

OLYMPUS®

DYKTAFON CYFROWY

DM-670 DM-650

SZCZEGÓŁOWA INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy Państwu za zakup
dyktafonu cyfrowego firmy Olympus.
Prosimy o przeczytanie tej instrukcji obsługi w celu uzyskania informacji
na temat prawidłowego i bezpiecznego korzystania z tego urządzenia.
Instrukcję obsługi należy zachować do użytku w przyszłości.

W celu uzyskania odpowiedniej jakości nagrań zalecamy
przetestowanie działania funkcji i poziomu nagrywania.



PL

Wprowadzenie

- Zawartość tej instrukcji może w przyszłości ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Aby uzyskać najnowsze informacje dotyczące nazw produktów i numerów modeli, należy skontaktować się z centrum pomocy technicznej.
- Zawarte w instrukcji ilustracje przedstawiające ekran i dyktafon mogą odbiegać wyglądem od rzeczywistego produktu. Dołożyliśmy najwyższych starań, aby zagwarantować dokładność dokumentu, ale w przypadku wątpliwości, błędów lub pominięć, prosimy o kontakt z centrum obsługi klienta.
- Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności za bierne uszkodzenia lub szkody będące wynikiem utraty danych na skutek wady produktu, przeprowadzenia naprawy przez firmę inną niż Olympus lub autoryzowaną placówkę serwisową Olympus ani za szkody powstałe z innej przyczyny.

Znaki towarowe i zastrzeżone znaki towarowe

- IBM i PC/AT są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy International Business Machines Corporation.
- Microsoft, Windows i Windows Media są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.
- Macintosh i iTunes są znakami towarowymi firmy Apple Inc.
- microSD i microSDHC są znakami handlowymi stowarzyszenia SD Card Association.
- Technologia kodowania dźwięku MPEG Layer-3 została użyta na mocy licencji Instytutu Fraunhofera IIS i firmy Thomson.
- EUPHONY MOBILE™ i DVM™ są znakami towarowymi firmy DiMAGIC Corporation.
- Produkt został zaprojektowany przy użyciu technologii tłumienia szumów na mocy licencji firmy NEC Corporation.
- Technologia Voice Activity Detection została użyta na mocy licencji firmy NTT Electronics Corporation.

Inne nazwy produktów i marek wymienione w tej instrukcji mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich podmiotów.



Spis treści

Wprowadzenie

Środki ostrożności	4
--------------------------	---

1 Pierwsze kroki

Główne funkcje	8
----------------------	---

Sprawdzanie zawartości opakowania	10
---	----

Nazwy elementów	11
-----------------------	----

Wyświetlacz (panel LCD)	12
-------------------------------	----

Zasilanie	15
-----------------	----

Wkładanie baterii	15
-------------------------	----

Ustawienia baterii	16
--------------------------	----

Ładowanie poprzez podłączenie do	
----------------------------------	--

komputera przez port USB	17
--------------------------------	----

Podłączanie do zasilacza sieciowego ze złączem	
--	--

USB (opcjonalnego) w celu ładowania	18
---	----

Włączanie/wyłączanie zasilania	20
--------------------------------------	----

HOLD	21
-------------------	----

Ustawianie daty i godziny [Time & Date]	22
---	----

Zmiana daty/godziny	23
---------------------------	----

Wkładanie i wyjmowanie karty microSD	24
--	----

Wkładanie karty microSD	24
-------------------------------	----

Wyjmowanie karty microSD	25
--------------------------------	----

Obsługa ekranu [Home]	26
-----------------------------	----

Informacje o folderach	27
------------------------------	----

Foldery na nagrania z dyktafonu — informacje	27
--	----

Foldery do odtwarzania muzyki — informacje	28
--	----

Foldery na podcasty — informacje	29
--	----

Foldery na zawartość Audible — informacje	29
---	----

Wybieranie folderów i plików	30
------------------------------------	----

2 Nagrywanie — informacje

Tryb	31
------------	----

Zmiana programu nagrywania [Rec Scene]	34
--	----

Zalecane ustawienia dla warunków nagrywania	35
---	----

Nagrywanie z mikrofonu zewnętrznego lub	
---	--

innych urządzeń	36
-----------------------	----

3 Odtwarzanie — informacje

Odtwarzanie	38
-------------------	----

Tryb pozycji odtwarzania	42
--------------------------------	----

Zmiana szybkości odtwarzania	44
------------------------------------	----

Wstawianie znaku indeksu lub znaku tymcza-	
--	--

sowego	45
--------------	----

Jak uruchomić funkcję powtarzania fragmentu	
---	--

nagrania	46
----------------	----

Zmiana lokalizacji odtwarzania [Play Scene]	47
---	----

Kasowanie	48
-----------------	----

Kasowanie plików	48
------------------------	----

Kasowanie folderu	48
-------------------------	----

Częściowe kasowanie pliku	49
---------------------------------	----

4 Ustawienie menu

Metoda wprowadzania ustawień	51
------------------------------------	----

File Menu	53
-----------------	----

Rec Menu	53
----------------	----

Play Menu	60
-----------------	----

LCD/Sound Menu	63
----------------------	----

Device Menu	64
-------------------	----

Zmiana kolejności plików [Replace]	66
--	----

Przenoszenie/kopiowanie plików [File Move/Copy]	67
---	----

Dzielenie plików [File Divide]	69
--------------------------------------	----

Nagrywanie z zegarem [Timer Rec]	70
--	----

Funkcja odtwarzania alarmu [Alarm]	72
--	----

Przewodnik głosowy [Voice Guide]	
----------------------------------	--

(Tylko model DM-670)	75
----------------------------	----

Zmiana klasy USB [USB Settings]	76
---------------------------------------	----

Formatowanie dyktafonu [Format]	77
---------------------------------------	----

5 Korzystanie z dyktafonu podłączonego do komputera

Środowisko pracy	80
------------------------	----

Używanie programu Olympus Sonority	82
--	----

Funkcje dostępne w programie Olympus Sonority	82
---	----

Instalowanie oprogramowania	83
-----------------------------------	----

Oinstalowywanie oprogramowania	85
--------------------------------------	----

Kopiowanie danych z programu Olympus Sonority	86
---	----

Funkcja aktualizacji	87
----------------------------	----

Korzystanie z pomocy elektronicznej	89
---	----

Podłączanie dyktafonu do komputera	90
--	----

Odłączanie dyktafonu od komputera	91
---	----

Przeniesienie nagranych plików do komputera	92
---	----

Korzystanie z dyktafonu jako pamięci	
--------------------------------------	--

zewnętrznej komputera	93
-----------------------------	----

Używanie zawartości Audible	94
-----------------------------------	----

Ładowanie zawartości Audible	94
------------------------------------	----

Przenoszenie zawartości Audible	96
---------------------------------------	----

Korzystanie z zawartości Audible na dyktafonie	97
--	----

6 Inne informacje

Lista komunikatów alarmowych	101
------------------------------------	-----

Rozwiązywanie problemów	103
-------------------------------	-----

Aksesoria (opcjonalne)	106
------------------------------	-----

Dane techniczne	107
-----------------------	-----

Pomoc techniczna i wsparcie	112
-----------------------------------	-----

1

2

3

4

5

6

PL

3

Środki ostrożności

Przed uruchomieniem nowego dyktafonu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi, aby poznać zasady prawidłowego i bezpiecznego użytkowania. Prosimy o umieszczenie niniejszej instrukcji obsługi w łatwo dostępnym miejscu, aby zawsze mogła służyć pomocą.

- Za pomocą symboli ostrzegawczych zostały oznaczone istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa. Aby zapobiegać obrażeniem osób oraz uszkodzeniem mienia, należy zapoznać się z ostrzeżeniami i podanymi informacjami.



Niebezpieczeństwo

Jeśli podczas użytkowania produktu nie będą przestrzegane wskazówki podane pod tym symbolem, może to spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.



Ostrzeżenie

Jeśli podczas użytkowania produktu nie będą przestrzegane wskazówki podane pod tym symbolem, może to spowodować obrażenia ciała lub śmierć.



Przeostroża

Jeśli podczas użytkowania produktu nie będą przestrzegane wskazówki podane pod tym symbolem, może to spowodować pomniejsze obrażenia ciała, uszkodzenie urządzeń lub utratę wartościowych danych.

Przeostroża dotycząca środowiska pracy

- Aby chronić precyzyjne elementy niniejszego produktu, nigdy podczas używania lub przechowywania nie należy pozostawiać dyktafonu w następujących miejscach:
 - W miejscach o wysokiej, ekstremalnie wysokiej lub ekstremalnie zmiennej temperaturze i/lub wilgotności. W miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, na plaży, w zamkniętym samochodzie lub w pobliżu źródeł ciepła (grzejników, kaloryferów itp.) lub nawilżaczy powietrza.
 - W miejscach piaszczystych lub zakurzonych.
 - W pobliżu materiałów łatwopalnych lub wybuchowych.
 - W miejscach o wysokiej wilgotności, np. w łazience lub podczas deszczu. W przypadku używania produktów wodoodpornych należy zapoznać się również z ich instrukcją.
 - W miejscach narażonych na silne wibracje.
- Nie należy nigdy upuszczać dyktafonu i narażać go na silne wstrząsy lub drgania.
- Dyktafon może pracować nieprawidłowo, jeżeli jest używany w lokalizacji, w której jest narażony na działanie pola magnetycznego lub elektromagnetycznego, fal radiowych lub wysokiego napięcia, np. w pobliżu telewizora, kuchenki mikrofalowej, konsoli do gier, głośników, dużego monitora, wieży radiowo-telewizyjnej lub transmisyjnej. W takim przypadku należy go wyłączyć i wyłączyć ponownie przed dalszym używaniem.
- Należy unikać nagrywania i odtwarzania w pobliżu telefonów komórkowych oraz innych urządzeń bezprzewodowych, ponieważ mogą one powodować zakłócenia lub szумы. W przypadku zakłóceń należy przejść w inne miejsce lub oddalić rejestrator od źródła zakłóceń.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy stosować roztworów organicznych, takich jak alkohol, czy rozpuszczalniki do farb.

Ostrzeżenie dotyczące utraty danych:

- W wyniku błędnej obsługi, nieprawidłowego działania urządzenia lub podczas naprawy może dojść do uszkodzenia lub skasowania zawartości pamięci. W przypadku ważnych danych zalecane jest utworzenie kopii zapasowej i zapisanie danych na innym nośniku, np. na dysku twardym komputera.
- Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności za bierne uszkodzenia lub szkody będące wynikiem utraty danych na skutek wady produktu, przeprowadzenia naprawy przez firmę inną niż Olympus lub autoryzowaną placówkę serwisową Olympus ani za szkody powstałe z innych przyczyn.

Obsługa dyktafonu**⚠ Ostrzeżenie:**

- **Dyktafonu nie wolno używać w pobliżu gazów łatwopalnych lub wybuchowych.**
- **Dyktafon należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci.**
Dyktafon należy zawsze przechowywać i korzystać z niego w miejscach niedostępnych dla małych dzieci, aby zapobiec niebezpiecznym sytuacjom, które mogą doprowadzić do poważnych obrażeń:
 - ① Zapłataniu w pasek dyktafonu, co może spowodować uduszenie.
 - ② Przypadkowemu połknięciu baterii, kart lub innych małych elementów.
 - ③ Przypadkowemu zranieniu przez ruchome części dyktafonu.
- **Dyktafonu nie należy używać lub przechowywać w miejscach zakurzonych lub wilgotnych.**
- **Nie należy samodzielnie demontować urządzenia, naprawiać go ani modyfikować.**

- **Należy używać jedynie kart pamięci microSD/microSDHC. Nie wolno używać innych typów kart.**

W razie przypadkowego włożenia do dyktafonu karty innego typu należy skontaktować się z autoryzowanym dystrybutorem lub punktem serwisowym. Nie wolno próbować wyjmować karty na siłę.

- **Nie należy korzystać z urządzenia w trakcie prowadzenia pojazdów (takich jak rower, motocykl czy samochód).**

⚠ Przewaga:

- **W przypadku zauważenia, że dyktafon wydziela dziwny zapach, dźwięk lub dym, należy natychmiast zaprzestać korzystania z niego.**
Nigdy nie należy wyjmować baterii gołymi rękami; grozi to pożarem lub poparzeniem dłoni.
- **Należy uważać na pasek.**
Nosząc dyktafon, należy uważać na pasek. Może on z łatwością zahaczyć o luźne przedmioty i spowodować poważne uszkodzenia.
- **Dyktafonu nie należy pozostawiać w miejscach, w których będzie narażony na działanie ekstremalnie wysokich temperatur.**
Wysokie temperatury mogą powodować uszkodzenie części dyktafonu, a w niektórych przypadkach nawet jego zapalenie. Nie należy używać ładowarki lub zasilacza sieciowego, gdy jest on czymś przykryty (np. kocem). Może to spowodować przegrzanie i pożar.
- **Należy zachować ostrożność przy obsłudze dyktafonu, aby uniknąć lekkich poparzeń.**
 - Jeżeli dyktafon zawiera metalowe części, przegrzanie może spowodować lekkie poparzenia. Należy zwrócić uwagę na następujące problemy:
 - Używany przed dłuższy czas dyktafon może się nagrzać do wysokiej temperatury. Trzymanie nagrzanego dyktafonu może spowodować powstanie oparzeń niskotemperaturowych.

- W miejscach narażonych na ekstremalnie niskie temperatury temperatura obudowy dyktafonu może być niższa od temperatury otoczenia. O ile to możliwe, w niskich temperaturach dyktafon należy obsługiwać w rękawicach.

Środki ostrożności przy obsłudze baterii

Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu, przegrzewaniu i zapłonowi baterii, wybuchowi, porażeniom prądem i poparzeniom, należy postępować zgodnie z przedstawionymi poniżej wskazówkami.

Niebezpieczeństwo:

- Nie należy powtórnie ładować baterii alkalicznych, litowych ani żadnych innych baterii jednorazowego użytku.
- Nie wolno umieszczać baterii w pobliżu ognia, w miejscach, w których panuje wysoka temperatura, zwracać ich biegunów, ani demontować.
- Baterii nie wolno ogrzewać lub wrzucać do ognia.
- Przenosząc lub przechowując baterie należy uważać, by nie stykały się one z żadnymi metalowymi przedmiotami, takimi jak biżuteria, spinki, szyczwace itp.
- Nigdy nie należy przechowywać baterii w miejscach bezpośrednio nasłonecznionych lub w których temperatura jest wysoka, na przykład w nagrzanym samochodzie, w pobliżu źródła ciepła itp.
- Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu lub uszkodzeniu biegunów baterii, należy ich używać zgodnie z przedstawionymi poniżej wskazówkami. W żadnym wypadku nie należy demontować baterii ani ich modyfikować, lutować itp.
- Nie wolno podłączać baterii bezpośrednio do gniazdka elektrycznego ani gniazda zapalniczki w samochodzie.

Ostrzeżenie:

- Baterie powinny być zawsze suche.
- Jeśli po upływie określonego czasu baterie nadal nie są naładowane, należy przerwać ładowanie i przestać ich używać.
- Nie należy używać baterii pękniętych lub uszkodzonych.
- Nie wolno poddawać baterii silnym wstrząsom lub ciągłym wibracjom.
- Jeżeli nastąpi wyciek elektrolitu z baterii, zmieni ona kolor lub kształt lub w inny sposób będzie zachowywać się nietypowo podczas pracy, należy przerwać korzystanie z dyktafonu.
- Jeśli elektrolit z baterii dostanie się na ubranie lub skórę, należy zdjąć ubranie i natychmiast przemyć zabrudzony obszar czystą, chłodną, bieżącą wodą. Jeżeli elektrolit powoduje poparzenia skóry, należy jak najszybciej skorzystać z pomocy lekarskiej.
- Baterie należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Jeśli podczas pracy urządzenie generuje nieprawidłowe dźwięki, jest nadmiernie nagrzane lub wyczuwalny jest zapach spalenizny albo dym:
 - ① Należy niezwłocznie wyjąć baterię, zachowując ostrożność, aby uniknąć poparzenia.
 - ② Należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym przedstawicielem firmy Olympus w celu wykonania czynności serwisowych.

**Przeostoga:**

- Baterie należy poddać recyklingowi, aby pomóc w ochronie zasobów naszej planety. Wyrzucając zużyte baterie, należy pamiętać o zakryciu ich złączy oraz zawsze przestrzegać lokalnych praw i uregulowań.
- Przed pierwszym użyciem lub po dłuższym okresie nieużywania należy zawsze naładować akumulator.
- Akumulatory mają ograniczony czas eksploatacji. Kiedy czas działania akumulatorów stanie się krótszy nawet w przypadku pełnego naładowania w określonych warunkach, należy wymienić je na nowe.

Główne funkcje

1

Główne funkcje

- **Wbudowany system 3 mikrofonów (mikrofony stereofoniczne o wysokiej czułości i mikrofon środkowy).**
Kombinacja mikrofonów stereofonicznych o wysokiej czułości i mikrofonu środkowego umożliwiła uzyskanie zrównoważonych, szerokopasmowych nagrań dźwięków o wysokiej i niskiej częstotliwości.
- **Wykorzystuje niskoszumny mikrofon stereofoniczny o wysokiej czułości, zdolny do wiernego zarejestrowania pierwotnego dźwięku.**
- **Urządzenie wykorzystuje liniowy format zapisu PCM, pozwalający na nagrywanie dźwięku w jakości podobnej do lub przekraczającej jakość płyt CD.**
Urządzenie umożliwia realistyczny zapis dźwięku z najmniejszych źródeł. Wysoka rozdzielczość nagrywania przy jednoczesnej wysokiej częstotliwości próbkowania i liczbie bitów przetwornika umożliwiają osiągnięcie jakości porównywalnej do lub przewyższającej jakość muzycznych płyt CD (częstotliwość próbkowania 44,1 kHz, przetwornik 16-bitowy) (☞ str. 54).
- **Urządzenie obsługuje szeroki zakres formatów nagrań. Dekodery dyktafonu współpracują z formatami MP3 (MPEG-1/ MPEG-2 Audio Layer 3) oraz formatem Windows Media Audio (WMA).**
Urządzenie może zapisywać pliki na wysokim poziomie kompresji, zapewniając tym samym długie czasy nagrywania (☞ str. 54).
Dodatkowo, po podłączeniu do zewnętrznego źródła, dyktafon jest w stanie kodować wejściowe sygnały analogowe, bez potrzeby korzystania z komputera (☞ str. 36).
- **Urządzenie odtwarza pliki w formatach WAV, WMA i MP3 przesyłane z komputera, oprócz nagrywanych przez użytkownika plików.**
Umożliwia to użycie dyktafonu również jako odtwarzacza muzycznego.
- **Urządzenie współpracuje z nośnikami o dużej pojemności. Poza wbudowaną pamięcią do nagrywania można użyć również kart microSD (☞ str. 24).**
- **Dyktafon wyposażony jest w szereg funkcji ułatwiających nagrywanie dźwięku.**
Urządzenie umożliwia wprowadzanie ustawień osobistych szeregu funkcji i parametrów nagrywania jak na przykład poziomu nagrania i czułości mikrofonu, tak by możliwe było dopasowanie trybu jego pracy do warunków nagrania i osobistych preferencji użytkownika (☞ str. 53).
- **Urządzenie ma wbudowaną funkcję VCVA (aktywacji nagrywania głosem) (☞ str. 55).**
- **Filtr Low Cut minimalizuje szumy urządzeń klimatyzacyjnych i podobne zakłócenia podczas nagrywania (☞ str. 55).**
- **Funkcje tłumienia szumów (☞ str. 60) i filtra głosu (☞ str. 60) eliminują szumy i umożliwiają wyraźne odtwarzanie dźwięku.**
- **Funkcje ustawienia programu nagrywania i odtwarzania umożliwiają zastosowanie ustawień optymalnych dla danego zastosowania (☞ str. 34, str. 47, str. 58, str. 62).**
- **Urządzenie obsługuje różne funkcje powtarzania (☞ str. 46, str. 61).**
- **Funkcja EUPHONY MOBILE zapewnia naturalne, realistyczne wrażenia bez pogarszania jakości dźwięku (☞ str. 60).**
- **Pliki można przenosić lub kopiować między wbudowaną pamięcią a kartą microSD, a także w obrębie folderów w pamięci (☞ str. 67).**
- **Możliwe jest kasowanie części pliku nagranego w formacie PCM przy użyciu tego dyktafonu (☞ str. 49).**
- **Możliwe jest podzielenie na dwie części plików (PCM, MP3) nagranych przy użyciu tego dyktafonu (☞ str. 69).**
- **Funkcje znaków indeksu i znaków tymczasowych umożliwiają szybkie znajdowanie żądanej pozycji (☞ str. 45).**
- **Szybkością odtwarzania można sterować zgodnie z preferencjami użytkownika (☞ str. 44).**

- **Funkcja przewodnika głosowego (w języku angielskim i innych językach) zapewnia powiadomienia dźwiękowe dotyczące warunków pracy (tylko model DM-670).** Umożliwia to obsługę różnych funkcji przy użyciu przewodnika głosowego (☞ str. 75).
- **Folderom można nadawać własne nazwy (☞ str. 64).**
- **Funkcje nagrywania z zegarem (☞ str. 70) i alarmu (☞ str. 72) umożliwiają automatyczne nagrywanie i odtwarzanie o ustalonej porze.**
- **Wygodna funkcja odtwarzania początków nagrań jest przydatna podczas wyszukiwania pliku do odtworzenia (☞ str. 63).**
- **Urządzenie jest dostarczane z programem „Olympus Sonority” dla systemu Windows i komputera Macintosh (☞ str. 80).**
 - Po przeniesieniu nagrań z dyktafonu do komputera można w prosty sposób odtwarzać, porządkować i edytować pliki.
 - Możliwa jest edycja kształtu fal oraz łączenie i dzielenie plików.
- **Program „Olympus Sonority” można zaktualizować do wersji „Olympus Sonority Plus” zapewniającej rozszerzone funkcje (opcja) (☞ str. 87).** Oprócz funkcji programu „Olympus Sonority”, możliwa jest edycja plików MP3 i tworzenie muzycznych płyt CD.
- **Dyktafon jest zgodny ze standardem USB 2.0, który umożliwia szybkie przesyłanie danych do komputera.**
- **Urządzenie umożliwia ładowanie przez port USB (☞ str. 17).**
- **Urządzenie ma wbudowany pełnopunktowy wyświetlacz (panel LCD) i podświetleniem.**
- **Urządzenie obsługuje podcasty (☞ str. 29).** Po zarejestrowaniu w programie „Olympus Sonority” adresów URL ulubionych podcastów najnowsza zawartość będzie odbierana automatycznie. Wystarczy otworzyć folder [Podcast] na dyktafonie, aby szybko odsłuchać program (plik) przeniesiony z programu „Olympus Sonority”.
- **Urządzenie jest zgodne z plikami w formacie Audible (☞ str. 94).**

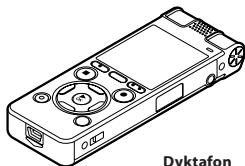
Sprawdzanie zawartości opakowania

Następujące elementy są dołączone do dyktafonu.

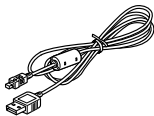
W przypadku brakujących lub uszkodzonych elementów należy skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono dyktafon.

1

Sprawdzanie zawartości opakowania



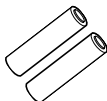
Dyktafon



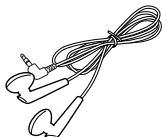
Kabel USB



Pasek



Akumulatory Ni-MH (2)

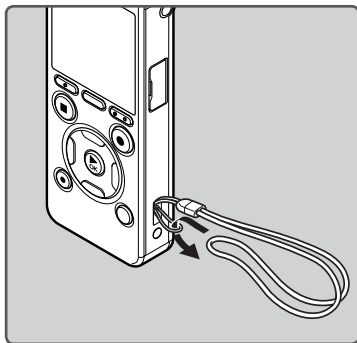


Słuchawki

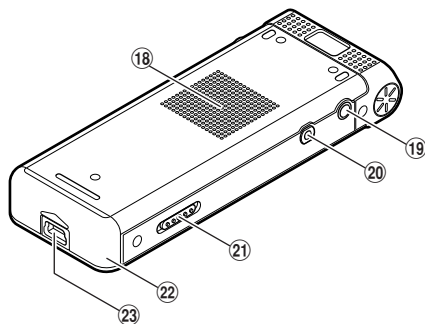
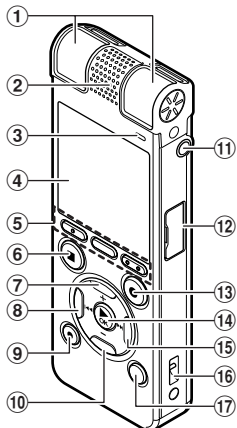
- Etui
- Płyta CD-ROM z programem Olympus Sonority
- Podręczny przewodnik
- Karta gwarancyjna

- Zawartość może się różnić w zależności od miejsca zakupu.
- Gwarancja różni w zależności od miejsca zakupu. Karta gwarancyjna może nie zostać dołączona.

■ Zakładanie paska:



Nazwy elementów



- ① **Wbudowany mikrofon stereofoniczny (L/R)**
- ② **Wbudowany mikrofon środkowy**
- ③ **Wskaźnik LED**
- ④ **Wyświetlacz (panel LCD)**
- ⑤ **Przycisk F1**
Przycisk MENU/SCENE
Przycisk F2
- ⑥ **Przycisk STOP (■)**
- ⑦ **Przycisk +**
- ⑧ **◀◀ Przycisk ERASE**
- ⑨ **Przycisk ERASE**
- ⑩ **Przycisk –**
- ⑪ **Gniazdo mikrofonowe MIC**
- ⑫ **Pokrywa gniazda karty pamięci**
- ⑬ **Przycisk REC (●) (nagrywanie)**

- ⑭ **Przycisk ▶ OK**
- ⑮ **Przycisk ▶▶▶**
- ⑯ **Szczelina na pasek**
- ⑰ **Przycisk LIST**
- ⑱ **Wbudowany głośnik**
- ⑲ **Gniazdo słuchawkowe — EAR**
- ⑳ **Gniazdo REMOTE**
Podłącz odbiornik specjalnego pilota zdalnego sterowania RS30W (wyposażenie opcjonalne). Pozwala on na sterowanie funkcjami nagrywania i zatrzymania nagrywania dyktafonu za pomocą pilota.
- ㉑ **Przełącznik POWER/HOLD**
- ㉒ **Pokrywa baterii**
- ㉓ **Złącze USB**

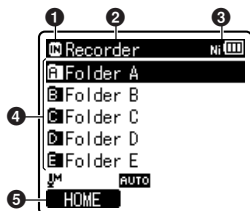
1

Nazwy elementów

Wyświetlacz (panel LCD)

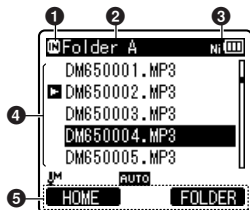
■ Ekran trybu [Recorder]:

Ekran listy folderów



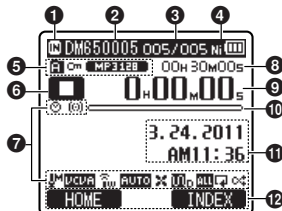
- 1 Wskaźnik nośnika dla nagrania
[Ni]: Wbudowana pamięć flash
[C]: Karta microSD
- 2 Nazwa bieżącego folderu
- 3 Wskaźnik baterii
- 4 Nazwa folderu
- 5 Wskaźnik podpowiedzi funkcji

Ekran listy plików



- 1 Wskaźnik nośnika dla nagrania
- 2 Nazwa bieżącego folderu
- 3 Wskaźnik baterii
- 4 Nazwa pliku
- 5 Wskaźnik podpowiedzi funkcji

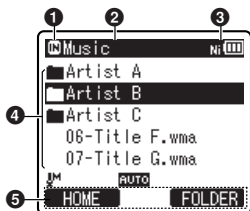
Ekran pliku



- 1 Wskaźnik nośnika dla nagrania
- 2 Nazwa bieżącego pliku
- 3 Numer bieżącego pliku/całkowita liczba nagranych plików w folderze
- 4 Wskaźnik baterii
- 5 Wskaźnik folderu, wskaźnik blokady pliku, wskaźnik trybu dla nagrywania
- 6 Wskaźnik stanu dyktafonu
[A]: Wskaźnik nagrywania
[C]: Wskaźnik wstrzymania
[A]: Wskaźnik zatrzymania
[▶]: Wskaźnik odtwarzania
[▶]: Wskaźnik przewijania do przodu
[◀]: Wskaźnik przewijania do tyłu
[▶]: Wskaźnik odtwarzania F. Play
[▶]: Wskaźnik odtwarzania S. Play
- 7 Wyświetlanie ikon (str. 14)
- 8 Pozostały czas nagrania, czas trwania pliku
- 9 Aktualny czas nagrania, czas odtwarzania od początku
- 10 Pasek wskaźnika dostępnej pamięci, pasek postępu odtwarzania
- 11 Wskaźnik poziomu nagrania, data i godzina nagrania
- 12 Wskaźnik podpowiedzi funkcji

Ekran trybu [Music], [Podcast], [Audible]:

Ekran listy 1



Kiedy w folderze znajdują się pliki i foldery

1 Wskaźnik nośnika dla nagrania

[🔋]: Wbudowana pamięć flash

[📁]: Karta microSD

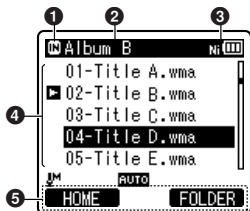
2 Nazwa bieżącego folderu

3 Wskaźnik baterii

4 Nazwa folderu, nazwa pliku

5 Wskaźnik podpowiedzi funkcji

Ekran listy 2



Kiedy w folderze znajdują się tylko pliki

1 Wskaźnik nośnika dla nagrania

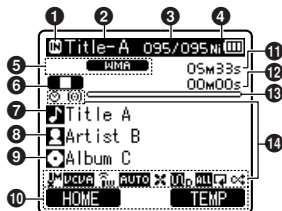
2 Nazwa bieżącego folderu

3 Wskaźnik baterii

4 Nazwa pliku

5 Wskaźnik podpowiedzi funkcji

Ekran pliku



1 Wskaźnik nośnika dla nagrania

2 Nazwa bieżącego pliku

3 Numer bieżącego pliku/całkowita liczba nagranych plików w folderze

4 Wskaźnik baterii

5 Format pliku

6 Wskaźnik stanu dyktafonu

[▶]: Wskaźnik odtwarzania

[⏸]: Wskaźnik zatrzymania

[⏪]: Wskaźnik przewijania do przodu

[⏩]: Wskaźnik przewijania do tyłu

[▶]: Wskaźnik odtwarzania F. Play

[▶]: Wskaźnik odtwarzania S. Play

7 Tytuł utworu

8 Nazwa wykonawcy

9 Nazwa albumu

10 Wskaźnik podpowiedzi funkcji

11 Czas trwania pliku

12 Czas odtwarzania od początku

13 Pasek postępu odtwarzania

14 Wyświetlanie ikon (☞ str. 14)

Wyświetlane ikony (we wszystkich trybach)

[🕒]: Licznik

[🚨]: Alarm

[🎙️]: Czulość mikrofonu

[VCVA]: VCVA

[🗣️]: Synchronizacja głosu

[AUTO]: Poziom nagrania

[🔇]: Filtr Low Cut

[🔍]: Funkcja Zoom Mic

[🔇]: Tłumienie szumów

[🔇]: Filtr głosu

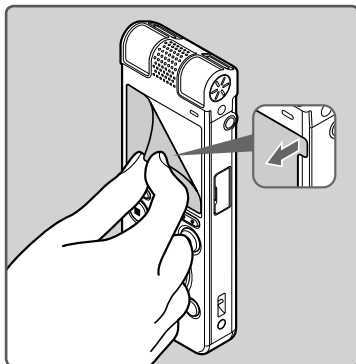
[🔊] [🔇] [🔊]: Tryb odtwarzania

[🗣️]: EUPHONY

[🔇]: Pogłos

1

Nazwy elementów



- Zdejmij z wyświetlacza zabezpieczenie ekranu.

Zasilanie

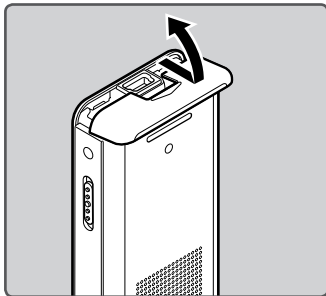
Wkładanie baterii

Ten dyktafon może być zasilany za pomocą akumulatorów Ni-MH lub baterii alkalicznych AAA.

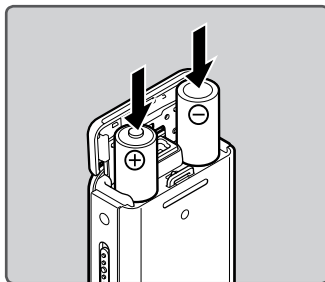


- Podczas ładowania dyktafonu należy używać dostarczonych akumulatorów Ni-MH (BR404).
- Dostarczone akumulatory nie są w pełni naładowane. Przed użyciem urządzenia lub po dłuższym okresie braku użycia zaleca się ciągłe naładowanie akumulatorów do pełnego poziomu (☞ str. 17).

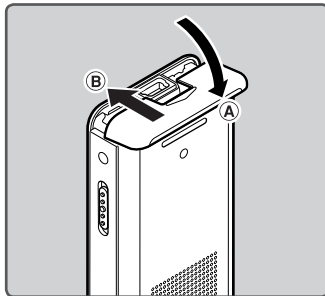
- 1** Naciśnij lekko strzałkę i otwórz pokrywę komory baterii, przesuwaną ją.



- 2** Włóż baterie z zachowaniem właściwego ustawienia biegunów ⊕ i ⊖.



- 3** Zamknij dokładnie pokrywę komory baterii, naciskając w kierunku (A), a następnie przesuwaną ją w kierunku (B).



1

Zasilanie

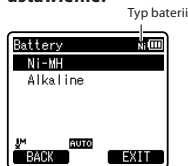
Uwagi

- W dyktafonie nie należy używać baterii manganowych.
- Zalecane jest stosowanie baterii alkalicznych AA lub akumulatorów Ni-MH firmy Olympus.
- Przed wymianą baterii należy wyłączyć dyktafon. Wyjęcie baterii podczas pracy dyktafonu może spowodować awarię, np. uszkodzenie pliku. Jeżeli baterie wyczerpią się podczas nagrywania, użytkownik utraci aktualnie nagrywany plik, ponieważ nie będzie możliwe zamknięcie nagłówka pliku.
- Jeśli wymiana baterii będzie trwała dłużej niż 15 minut lub jeśli baterie zostaną kilkakrotnie wyjęte i włożone w krótkich odstępach czasu, może być konieczne ponowne wprowadzenie ustawień czasu i baterii. W takim przypadku zostanie wyświetlony ekran **[Battery]**. Szczegółowe informacje zawiera sekcja „**Ustawienia baterii**”.
- Jeśli rejestrator nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie.
- Podczas wymiany akumulatorów należy używać akumulatorów Ni-MH (wyposażenie opcjonalne). Użycie produktów innych firm może spowodować uszkodzenie dyktafonu i należy tego unikać.

Ustawienia baterii

Wybierz ustawienie zgodne z typem używanych baterii.

- 1 **Wymień baterię i włącz dyktafon** (☞ str. 15).
- 2 **Naciśnij przycisk + lub –, aby zmienić ustawienie.**

**[Ni-MH]** (☞):

Wybierz w przypadku stosowania akumulatora Ni-MH firmy Olympus (BR404).

[Alkaline] (☞):

Wybierz w przypadku stosowania baterii alkalicznych.

- 3 **Naciśnij przycisk ► OK, aby zakończyć ustawienie.**

- Jeśli na wyświetlaczu pojawi się migający wskaźnik czasu „Hour”, zapoznaj się z częścią „**Ustawienie daty i godziny [Time & Date]**” (☞ str. 22).

wskaźnik baterii

W miarę rozładowania baterii zmienia się stan wskaźnika naładowania.



- Gdy na wyświetlaczu pojawi się symbol [☐], należy niezwłocznie wymienić baterie. Jeśli poziom naładowania baterii jest zbyt niski, na wyświetlaczu pojawi się symbol [☐] oraz komunikat **[Battery Low]**, po czym dyktafon się wyłączy.

Uwaga

- W czasie odtwarzania nagrania z dyktafonu/ pliku muzycznego może dojść do wyłączenia (zresetowania) urządzenia na skutek zależnego od poziomu głośności obciążenia baterii i wynikającego z niego spadku napięcia, nawet gdy na wyświetlaczu widoczny jest symbol [🔊]. W takiej sytuacji należy zmniejszyć poziom głośności odtwarzania.

Ładowanie poprzez podłączenie do komputera przez port USB

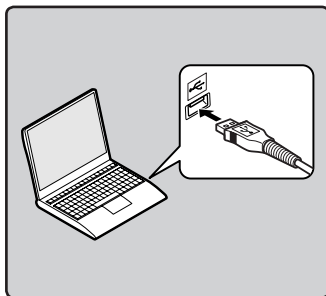
Akumulatory można ładować poprzez podłączenie do portu USB komputera. Podczas ładowania akumulatory (dostarczone) muszą być prawidłowo umieszczone w dyktafonie (☞ str. 15).



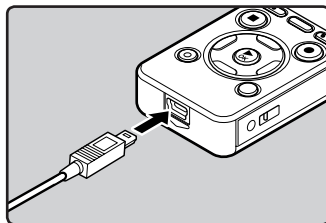
Przed podłączeniem kabla USB należy opuścić tryb HOLD (☞ str. 21).

Nie należy ładować baterii alkalicznych lub litowych. Może to spowodować wyciek elektrolitu lub przegrzanie baterii, a w konsekwencji uszkodzenie dyktafonu.

- 1 Uruchom komputer.
- 2 Podłącz kabel USB do portu USB w komputerze.



- 3 Gdy dyktafon jest w trybie zatrzymania lub wyłączenia, podłącz kabel USB do złącza u dołu dyktafonu.

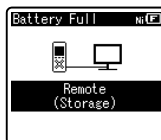


- 4 Naciśnij przycisk ► OK, aby rozpocząć ładowanie.



- Kiedy miga komunikat [Press OK to start charging], naciśnij przycisk ► OK.

- 5 Ładowanie jest zakończone, gdy na wskaźnik poziomu naładowania baterii zmieni się na [🔋].



Czas pełnego ładowania: około 3 godzin*

- * Jest to przybliżony czas ładowania całkowicie rozładowanych akumulatorów do poziomu pełnego naładowania w temperaturze pokojowej. Czas ładowania zmienia się w zależności od pozostałego poziomu naładowania i stanu akumulatorów.

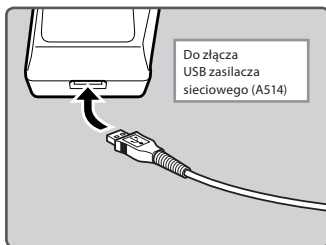
Podłączanie do zasilacza sieciowego ze złączem USB (opcjonalnego) w celu ładowania

Dyktafon można naładować, podłączając go do zasilacza sieciowego ze złączem USB (A514) (opcjonalnego).

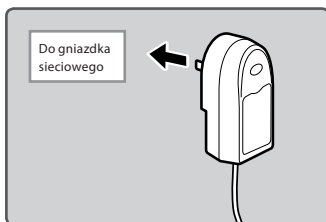


- Przed podłączeniem zasilacza sieciowego przełącz ustawienie połączenia USB na [AC Adapter] (☞ str. 76).
- Przed podłączeniem kabla USB należy opuścić tryb HOLD (☞ str. 21).

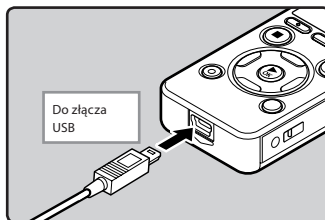
1 Podłącz kabel USB dyktafonu do zasilacza sieciowego.



2 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka sieciowego.



3 Gdy dyktafon jest w trybie zatrzymania lub wyłączony, podłącz kabel USB do złącza u dołu dyktafonu.

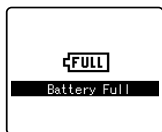


4 Naciśnij przycisk ►OK, aby rozpocząć ładowanie.



- Kiedy miga komunikat [Press OK to start charging], naciśnij przycisk ►OK.

5 Ładowanie jest zakończone, gdy pojawi się komunikat [Battery Full].



Uwagi

- Dyktafonu nie można ładować, kiedy komputer jest wyłączony. Ładowanie nie jest również możliwe, gdy komputer jest w trybie gotowości, hibernacji lub uśpienia.

- Nie należy ładować dyktafonu z wykorzystaniem połączenia z koncentratorem USB.
- Włóż dostarczony akumulator i ustaw opcję [Battery] na [Ni-MH]. Jeżeli opcja [Battery] jest ustawiona na [Alkaline], ładowanie nie jest możliwe (☞ str. 16, str. 64).
- Ładowanie nie jest możliwe, kiedy miga symbol [🔋]*1 lub [🔋]*2. Akumulatory należy ładować w temperaturze od 5 do 35°C.
 - *1 [🔋]: Kiedy temperatura otoczenia jest niska.
 - *2 [🔋]: Kiedy temperatura otoczenia jest wysoka.
- Kiedy czas działania akumulatorów stanie się znacząco krótszy nawet w przypadku pełnego naładowania, należy wymienić je na nowe.
- Złącze USB należy całkowicie włożyć do gniazda — w przeciwnym wypadku dyktafon nie będzie działał prawidłowo.
- Należy używać dołączonego dedykowanego kabla USB. Korzystanie z kabli innych firm może być przyczyną uszkodzenia dyktafonu. Ponadto nigdy nie wolno używać tego dedykowanego kabla z produktami innych firm.
- Wybranie opcji [Composite] w ustawieniach połączenia USB uniemożliwi ładowanie dyktafonu przez port USB. Aby ładować dyktafon, wybierz opcję [Storage class] jako ustawienie połączenia USB (☞ str. 76).
- Aby ładować dyktafon podczas korzystania z ustawienia [Composite], wybierz opcję [Optional] jako ustawienie połączenia USB, a następnie podłącz kabel USB do dyktafonu. Wybranie opcji [AC Adapter] na ekranie [USB Connect] umożliwi rozpoczęcie ładowania (☞ str. 76).

Środki ostrożności dotyczące akumulatorów

W przypadku korzystania z akumulatorów Ni-MH należy zapoznać się z poniższymi informacjami.

Rozładowywanie:

Akumulatory rozładowują się, gdy nie są używane. Przed użyciem należy je regularnie ładować.

Temperatura pracy:

Akumulatory to produkty chemiczne. Ich wydajność może się zmieniać, nawet jeżeli są używane w zalecanych zakresie temperatur. Jest to cecha charakterystyczna takich produktów.

Zalecany zakres temperatur:

Podczas korzystania z urządzenia:

0°C - 42°C

Ładowanie:

5°C - 35°C

Przechowywanie przez długi czas:

-20°C – 30°C

Korzystanie z akumulatorów przy temperaturach poza podanym powyżej zakresem może obniżyć ich wydajność i skrócić czas eksploatacji. Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu lub zardzewieniu, należy wyjąć akumulatory z urządzenia, jeżeli nie będzie ono używane przez dłuższy czas i przechowywać je oddzielnie.

Uwagi

- Ten dyktafon umożliwia pełne naładowanie akumulatorów bez względu na poziom ich naładowania. Jednak, aby osiągnąć najlepszą wydajność w przypadku ładowania nowych akumulatorów lub akumulatorów, która nie były używane przez dłuższy czas (ponad miesiąc), zalecane jest dwu- lub trzykrotne pełne naładowanie, a następnie rozładowanie akumulatorów.

- Akumulatory należy zawsze utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Aby uzyskać informacje na temat prawidłowych sposobów utylizacji, należy skontaktować się z punktem utylizacji odpadów w miejscu zamieszkania.
- Jeżeli akumulatory Ni-MH nie są całkowicie rozładowane, przed utylizacją należy zabezpieczyć je przed zwarcieniem (na przykład naklejając taśmę na bieguny).

Informacja dla użytkowników w Niemczech:

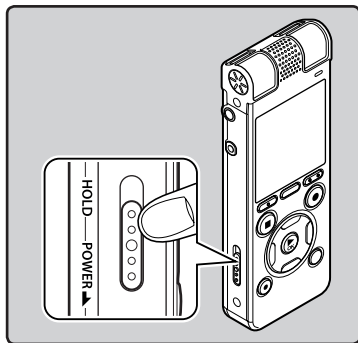
Firma Olympus podpisała umowę z działającą w Niemczech organizacją GRS (Stowarzyszenie na rzecz utylizacji akumulatorów), aby zapewnić utylizację zgodną z zasadami ochrony środowiska.

Włączanie/wyłączanie zasilania

Jeśli rejestrator nie jest używany, należy wyłączyć zasilanie, aby ograniczyć do minimum zużycie baterii. W przypadku wyłączenia zasilania istniejące dane, ustawienia trybów i ustawienia zegara zostaną zachowane.

Włączanie zasilania

Jeżeli urządzenie jest wyłączone, przesunąć przełącznik POWER/HOLD w kierunku wskazanym przez strzałkę.



- Zostanie włączone zasilanie urządzenia i wyświetlacz.

Wyłączanie zasilania

Przesunąć przełącznik POWER/HOLD w kierunku wskazanym przez strzałkę i przytrzymać go w tym położeniu przez co najmniej 0,5 sekundy.

- Zostanie wyłączone zasilanie urządzenia i wyświetlacz.
- Przed wyłączeniem zasilania funkcja przywracania zapamiętuje miejsce zatrzymania.

Tryb oszczędzania energii

Jeśli dyktafon jest włączony i został zatrzymany na co najmniej 10 minut (wartość domyślna), wyświetlacz wyłączy się i przejdzie do trybu oszczędzania energii (☞ str. 64).

- Aby wyjść z trybu oszczędzania energii, należy nacisnąć dowolny przycisk.

Uwagi

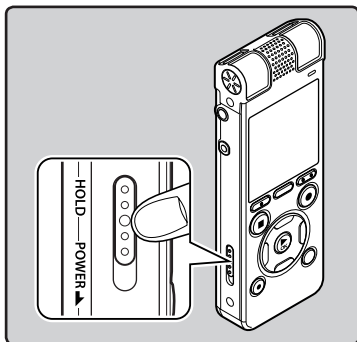
- Włączenie i wyłączenie zasilania spowoduje odtworzenie odpowiednio dźwięku początkowego i dźwięku końcowego.
- Sformatowanie dyktafonu (☞ str. 77) powoduje także usunięcie danych dźwięków początkowego i końcowego, przez co nie będzie możliwe odtworzenie tych dźwięków. Aby przywrócić dane dźwięków początkowego i końcowego, należy podłączyć dyktafon do komputera i skopiować domyślne dane dźwięków z powrotem do urządzenia przy użyciu dołączonego programu „Olympus Sonority” (☞ str. 86).

HOLD

Ustawienie dyktafonu w trybie HOLD zachowuje aktualne ustawienia i tryby pracy urządzenia, blokując jednocześnie wszystkie przyciski. Funkcja przydaje się, gdy dyktafon jest noszony w torbie lub kieszeni. Ten tryb zapobiega również przypadkowemu zatrzymaniu nagrywania.

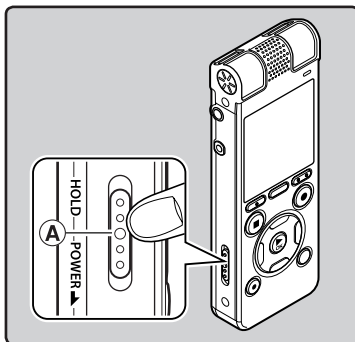
Przełączanie rejestratora w tryb HOLD

Przesuń przełącznik **POWER/HOLD** w położenie **[HOLD]**.

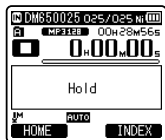


Wyjście z trybu HOLD

Przesuń przełącznik **POWER/HOLD** w położenie **(A)**.



- Pojawienie się komunikatu **[Hold]** na ekranie wyświetlacza informuje o przejściu urządzenia w tryb HOLD.



Uwagi

- W przypadku naciśnięcia dowolnego przycisku w trybie HOLD przez 2 sekundy będzie świecić obszar zegara, ale dyktafon nie zostanie uaktywniony.
- Jeżeli tryb HOLD zostanie uruchomiony w trakcie odtwarzania (nagrywania), operacje zostają zablokowane, przy niezmiennym stanie procesu odtwarzania (nagrywania) — po zakończeniu odtwarzania (nagrywania, na skutek zapelnienia pozostałej pamięci) procesy zostaną zatrzymane.
- Pracą urządzenia można efektywnie sterować za pomocą opcjonalnego zestawu pilota sterującego RS30W (możliwe jest wówczas sterowanie dyktafonem nawet po uruchomieniu trybu HOLD).

1

HOLD

PL

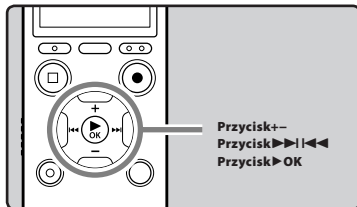
21

Ustawianie daty i godziny [Time & Date]

1 Ustawianie daty i godziny

Jeśli użytkownik wcześniej ustawił godzinę i datę, informacja dotycząca czasu nagrania pliku będzie automatycznie zapisywana z każdym plikiem. Wcześniejsze ustawienie godziny i daty znacznie ułatwia zarządzanie plikami.

Jeżeli rozpoczynasz używanie urządzenia po raz pierwszy po jego zakupie, lub jeżeli wkładasz do niego baterie po dłuższym okresie nieużywania, na wyświetlaczu pojawia się tryb [Set Time & Date]. Kiedy zacznie migać pole „Hour”, wykonaj procedurę ustawiania od kroku 1.



1 Naciśnij przycisk >>> lub <<<, aby wybrać pole do ustawienia.

- Za pomocą migającego kursora wybierz pole godziny, „Hour”, minuta, „Minute”, rok, „Year”, miesiąc, „Month” lub dzień, „Day”.



2 Naciśnij przycisk + lub -, aby ustawić odpowiednią wartość.

- Wykonaj te same czynności (naciskaj przycisk >>> lub <<<), aby wybrać kolejne pole i naciśnij przycisk + lub -.
- Aby podczas ustawiania godzin i minut wybrać tryb wyświetlania czasu 12-lub 24-godzinny, naciśnij przycisk F1.

Przykład: 10:38 P.M

10:38 PM
(początkowe ustawienie) ↔ 22:38

- Można wybrać kolejność wyświetlania pól „Month”, „Day” i „Year”, naciskając przycisk F1 w czasie ustawiania daty.

Przykład: 24 marca 2011

3M 24D 2011Y
(początkowe ustawienie)

24D 3M 2011Y

2011Y 3M 24D

3 Naciśnij przycisk >>> OK, aby zakończyć ustawianie.



- Zegar rozpocznie odliczanie od ustawionej daty i godziny. Naciśnij przycisk >>> OK zgodnie z sygnałem czasu.

Uwagi

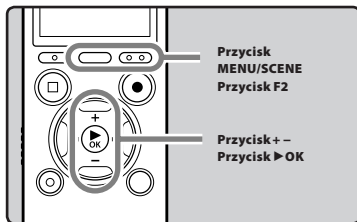
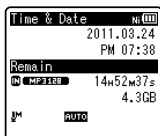
- Naciśnięcie przycisku ►OK w czasie operacji wprowadzania ustawień początkowych spowoduje zapisanie dotychczas wprowadzonych ustawień.

Model DM-670:

- Po dokonaniu ustawienia zostanie odtworzony komunikat informujący, że jeśli przewodnik głosowy nie jest wymagany, należy wybrać opcję [Off], a następnie ekran przejdzie do menu ustawień [Voice Guide] (str. 75). Jeśli nie chcesz używać funkcji przewodnika głosowego, wybierz opcję [Off].

Zmiana daty/godziny

W trybie zatrzymania naciśnięcie i przytrzymanie przycisku STOP (■) powoduje wyświetlenie wartości [Time & Date] i informacji [Remain]. Jeśli wymagana jest zmiana bieżącej daty lub godziny, wykonaj poniższe czynności.



1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk MENU/SCENE.

- Na ekranie pojawi się menu (str. 51).

2 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać kartę [Device Menu].

- Ekran menu można zmienić, przesuwając kursor karty ustawień.



3 Naciśnij przycisk ►OK, aby przejść do pozycji menu, której ustawienie ma zostać zmienione.

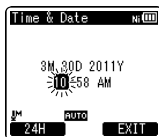
- Na ekranie zostanie wyświetlone menu [Device Menu].

4 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać funkcję [Time & Date].



5 Naciśnij przycisk ►OK.

- Na ekranie zostanie wyświetlone menu [Time & Date].
- Pole „Hour” zacznie migać na ekranie wyświetlacza, sygnalizując rozpoczęcie procesu ustawiania daty i godziny.



Następnie należy wykonać kroki 1 do 3 procedury „Ustawianie daty i godziny [Time & Date]” (str. 22).

6 Naciśnij przycisk F2 (EXIT), aby zamknąć ekran menu.

Wkładanie i wyjmowanie karty microSD

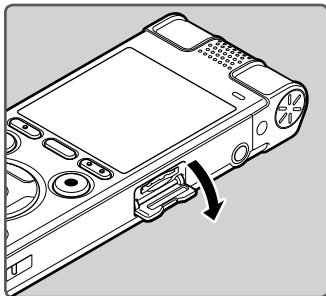
Określenie „microSD” w tej instrukcji obsługi oznacza kartę microSD lub microSDHC. Ten dyktafon umożliwia zapisywanie danych nie tylko w wbudowanej pamięci, ale także na dostępnych w sprzedaży kartach pamięci microSD.

1

Wkładanie i wyjmowanie karty microSD

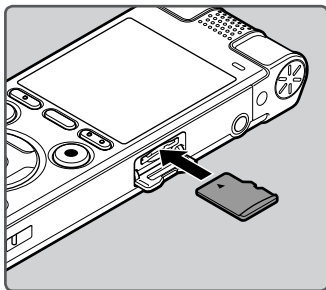
Wkładanie karty microSD

- 1 W trybie zatrzymania urządzenia otwórz pokrywę gniazda karty pamięci.



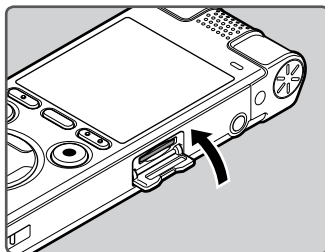
- 2 Ustaw kartę microSD w odpowiednim położeniu i wsuń ją w szczelinę gniazda, zgodnie z rysunkiem.

- Kartę microSD należy wkładać prosto.



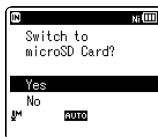
- Włożenie karty microSD w nieprawidłowy sposób lub pod kątem może spowodować uszkodzenie styków lub zablokowanie karty.
- Jeżeli karta microSD nie zostanie wsunięta do końca, dane mogą nie być zapisywane.

- 3 Zamknij bezpiecznie pokrywę gniazda karty pamięci.

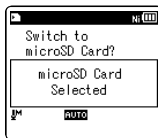


- Po włożeniu karty microSD na wyświetlaczu pojawia się ekran wymiany nośnika nagrania.

- 4 Aby zapisywać nagrania na karcie microSD, naciśnij przycisk + lub - i wybierz [Yes].



- 5 Naciśnij przycisk ►OK, aby zakończyć ustawianie.

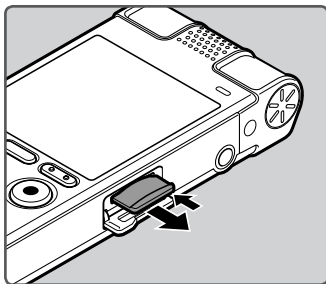


Uwagi

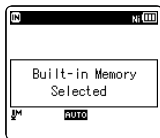
- Możliwe jest przełączenie nośnika nagrywanych plików na wbudowaną pamięć (str. 64).
- W niektórych przypadkach karty microSD, których formatowanie (inicjalizację) wykonano w innym urządzeniu, na przykład na komputerze, mogą nie zostać rozpoznane. Przed użyciem należy sformatować karty microSD w tym dyktafonie (str. 77).

Wyjmowanie karty microSD

- 1** W trybie zatrzymania urządzenia otwórz pokrywę gniazda karty pamięci.
- 2** Wciśnij kartę microSD w głąb gniazda, aby ją odblokować i pozwól jej częściowo się wysunąć.



- Karta microSD wyraźnie wystaje poza krawędź gniazda i może być bezpiecznie wyjęta.
- Wyjęcie karty microSD, kiedy opcja [Memory Select] jest ustawiona na [microSD Card], spowoduje automatyczne przełączenie na opcję [Built-in Memory Selected].



- 3** Zamknij bezpiecznie pokrywę gniazda karty pamięci.

Uwagi

- Szybkie puszczenie karty microSD po jej włożeniu może spowodować wysunięcie się karty ze złącza.
- Typy kart microSD, które współpracują z tym urządzeniem, można sprawdzić na stronach internetowych firmy Olympus.
- Dyktafon może nie móc poprawnie rozpoznać niektórych kart microSD, które nie są z nim zgodne.
- W takim przypadku wyjmij kartę microSD z urządzenia i włóż ją ponownie, aby sprawdzić, czy zostanie rozpoznana.
- Na skutek powtarzających się procesów zapisu i usuwania danych wydajność karty microSD spada. W takim przypadku należy przeprowadzić formatowanie karty microSD (str. 77).

Obsługa ekranu [Home]

Urządzenie może być używane jako dyktafon cyfrowy, a także jako cyfrowy odtwarzacz muzyki.

1 Obsługa ekranu [Home]

1 Za pomocą przycisku LIST wybierz ekran [Home].

- Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony ekran [Home].



- Kiedy pozycja [Home] jest wyświetlana w sekcji podpowiedzi funkcji, naciśnij przycisk F1, aby wrócić do ekranu głównego.

2 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać tryb.

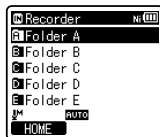


3 Naciśnij przycisk ► OK.



Po wybraniu trybu [Recorder]:

Dyktafon przejdzie w tryb [Recorder]. Pozwoli to nagrywać i odtwarzać pliki zapisane przez dyktafon (☞ str. 31, str. 38).



Po wybraniu trybu [Music] (Audible) lub [Podcast]:

Dyktafon przejdzie w tryb [Music] (Audible) lub [Podcast], umożliwiając odtwarzanie przesłanych do dyktafonu plików muzycznych (☞ str. 38).



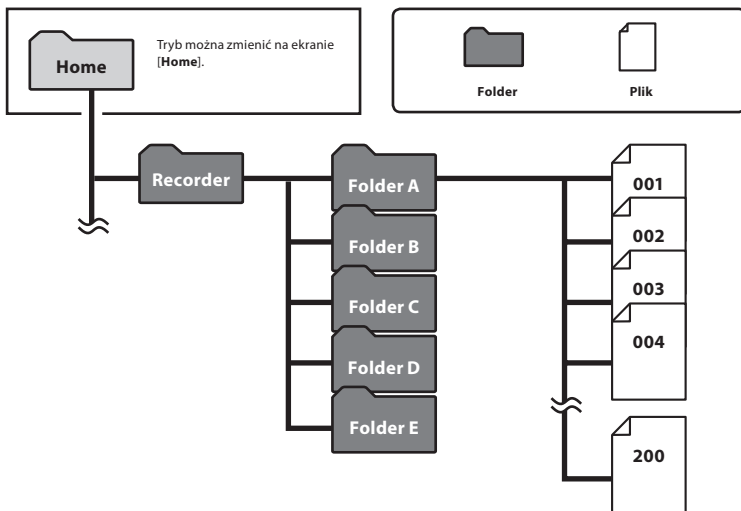
- Podczas nagrywanie nie można zmienić trybu bez zatrzymania dyktafonu.

Informacje o folderach

Do zapisu plików może być wykorzystywana wbudowana pamięć oraz karta microSD. Niezależnie od nośnika, pliki nagrań z dyktafonu, pliki muzyczne i pliki zawartości zapisywane są w oddzielnych folderach **[Recorder]**, **[Music]**, **[Podcast]** i **[Audible]**, gdzie są organizowane w standardowym rozgałęzionym drzewie plików i folderów.

Foldery na nagrania z dyktafonu — informacje

Foldery **[Folder A]** — **[Folder E]** w folderze **[Recorder]** są folderami przeznaczonymi do zapisu nagrań z dyktafonu. Dokonując nagrania, wybierz jeden z pięciu folderów i rozpocznij nagrywanie.



W każdym folderze można zapisać maksymalnie 200 plików.

Uwaga

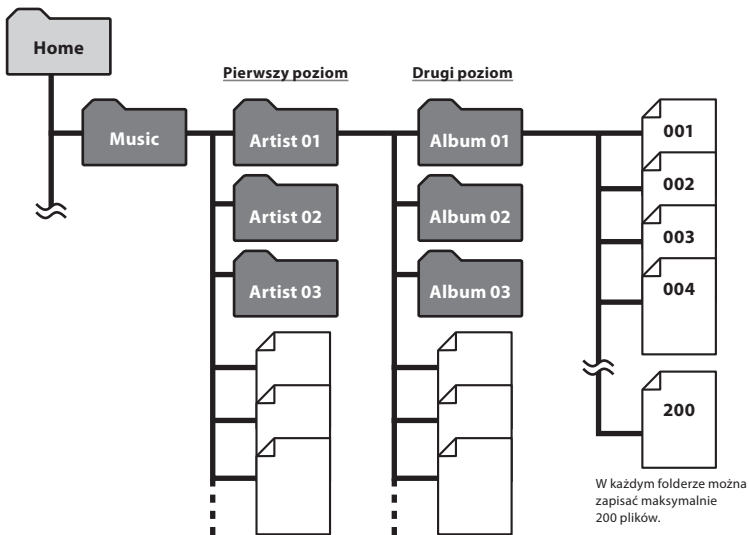
- Pliki lub foldery zlokalizowane w folderze **[Recorder]** nie są pokazywane na dyktafonie.

Foldery do odtwarzania muzyki — informacje

Podczas przesyłania plików muzycznych do urządzenia za pomocą programu Windows Media Player urządzenie automatycznie tworzy folder plików muzycznych o warstwowej strukturze pokazanej na poniższym rysunku. Pliki muzyczne zapisane w tym samym folderze mogą być układane i ponownie odtwarzane w preferowanej przez użytkownika kolejności (☞ str. 66).

1

Informacje o folderach

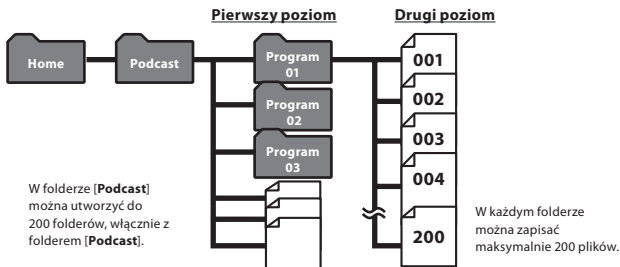


W folderze [Music] można utworzyć do 200 folderów, włącznie z folderem [Music].



Foldery na podcasty — informacje

Służący do przechowywania podcastów folder **[Podcast]** jest przygotowywany wcześniej. Możliwe jest odtwarzanie programów (plików) przeniesionych z programu „Olympus Sonority”. Po zatrzymaniu dyktafonu otwórz folder **[Podcast]** na ekranie **[Home]**, aby wyświetlić listę przechowywanych w nim plików i folderów.

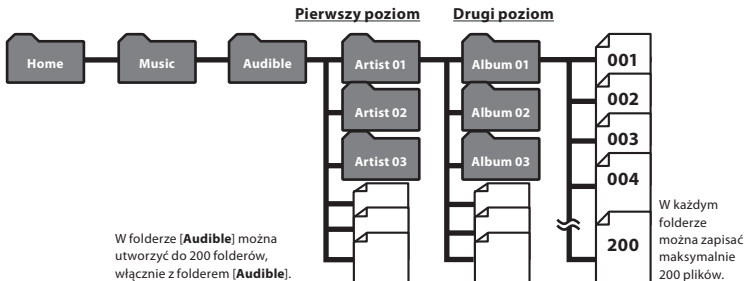


Foldery na zawartość Audible — informacje

Pliki Audible można przekierować ze strony internetowej firmy Audible do dyktafonu przy użyciu programu AudibleManager (str. 94) lub Windows Media Player.

Podczas przekierowywania plików Audible do dyktafonu przy użyciu programu AudibleManager w folderze **[Music]** zostanie automatycznie utworzony folder **[Audible]** służący do odtwarzania plików Audible, a pliki będą zapisywane w tym folderze.

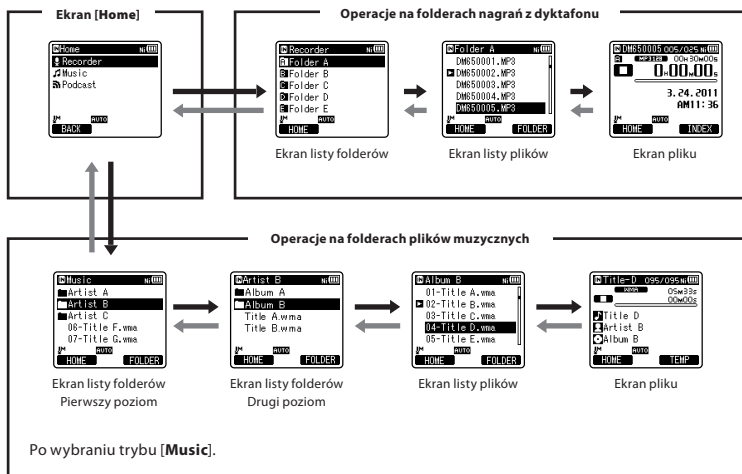
Podczas przekierowywania plików Audible do dyktafonu przy użyciu programu Windows Media Player, w folderze **[Music]** zostanie utworzony folder **[Artist]** służący do odtwarzania, a pliki będą zapisywane w tym folderze.



Wybieranie folderów i plików

Zmieniaj foldery w trybie zatrzymania lub odtwarzania. Informacje na temat hierarchicznej struktury folderów znajdują się w części „**Informacje o folderach**” (☞ str. 27).

1
Wybieranie folderów i plików



Przemieszczanie się między poziomami

← Powrót: Przycisk LIST

Każde naciśnięcie powoduje powrót o jeden poziom do góry. Przycisk **LIST** może także służyć jako przycisk **LIST** na ekranie listy.

- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **LIST** podczas nawigacji po hierarchii folderów powoduje powrót do ekranu pliku.

→ Zatwierdzenie: przycisk OK

Każdorazowe naciśnięcie tego przycisku powoduje otwarcie folderu lub pliku wybranego z listy i przejście do następnego (niższego) poziomu.

- Przycisk **OK** może także służyć jako przycisk **OK** na ekranie listy.

Przycisk + lub -

Wybór folderu lub pliku.

Ekran [Home]:

Umożliwia zmianę trybu pracy dyktafonu (☞ str. 26).

Ekran pliku:

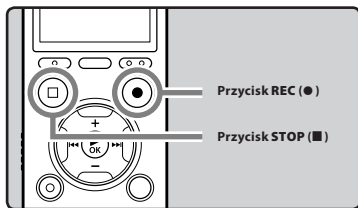
Wyświetlana jest informacja o wybranym pliku. Przejście do trybu gotowości odtwarzania.

Ekran listy:

Na tym ekranie widoczne są foldery i pliki zapisane przez dyktafon.

Tryb

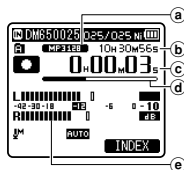
Przed rozpoczęciem nagrywania wybierz folder [F1] — [F2]. Folderów tych można użyć do różnicowania typów nagrań; na przykład, folder [F1] może zawierać informacje prywatne, a folder [F2] — informacje służbowe.



1 Wybierz folder do nagrywania dźwięku (str. 27).

2 Naciśnij przycisk REC (●), aby rozpocząć nagrywanie.

- Wskaźnik LED zacznie świecić, a na wyświetlaczu pojawi się symbol [●].
- Skieruj mikrofon w stronę źródła nagrywanego dźwięku.

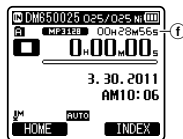


- a Wskaźnik trybu nagrywania
- b Pozostały czas nagrania
- c Aktualny czas nagrania
- d Pasek wskaźnika dostępnej pamięci
- e Wskaźnik poziomu nagrania (wskaźniki zmieniają się w zależności od poziomu nagrania i ustawień funkcji nagrywania)

- Tryb [Rec Mode] nie może być zmieniony w trybach czasowego zatrzymania nagrywania ani w czasie nagrywania. Należy go konfigurować w trybie zatrzymania urządzenia (str. 54).
- Rejestrator został zaprojektowany w sposób zapewniający równe i czyste nagrywanie dźwięku, nawet w warunkach znacznej zmienności natężenia dźwięku źródłowego. Wyższa jakość nagrania wymaga jednakże manualnego ustawienia poziomu nagrania (str. 54).
- Pozycja wbudowanego mikrofonu stereofonicznego nad ekranem wyświetlacza jest odpowiednim położeniem do wykonywania nagrań stereofonicznych. Jeżeli mikrofon ma pozycję poniżej ekranu wyświetlacza, nie jest możliwe wykonanie poprawnego nagrania stereo, ponieważ dźwięk zostanie zarejestrowany w odwróconej fazie.

3 Naciśnij przycisk STOP (■), aby zatrzymać nagrywanie.

- Na ekranie zostanie wyświetlony symbol [■].



- f Czas trwania pliku

Uwagi

- Aby nie stracić początku nagrania, należy upewnić się, że świeci wskaźnik LED lub że na wyświetlaczu świeci wskaźnik trybu.

- Jeśli pozostała ilość pamięci umożliwiała nagrywanie przez mniej niż 60 sekund, kontrolka LED zaczyna migać. Jeśli pozostały czas nagrania jest krótszy niż 30 lub 10 sekund, kontrolka miga szybciej.
- Jeżeli dalsze nagranie nie będzie możliwe, na ekranie zostanie wyświetlony komunikat [**Folder Full**]. Przed nagrywaniem wybierz inny folder lub usuń niepotrzebne pliki (☞ str. 48).
- W momencie zapełnienia pamięci wyświetlany jest komunikat [**Memory Full**]. Aby kontynuować nagrywanie, usuń zbędne pliki (☞ str. 48).
- Jeżeli w dyktafonie umieszczona jest karta pamięci microSD, należy sprawdzić ustawienie opcji nośnika zapisywanych plików ([**Built-in Memory**] lub [**microSD Card**]), tak by nie dochodziło do pomyłek (☞ str. 64).
- Po naciśnięciu przycisku **REC** (●) w przypadku wybrania funkcji innej niż nagrywanie zostanie wyświetlony komunikat [**Cannot record in this folder**]. Wybierz folder z przedziału [**Folder A**] do [**Folder E**] i rozpocznij ponownie nagrywanie.
- Przed rozpoczęciem nagrywania zalecamy sformatowanie nośnika nagrywania w dyktafonie (☞ str. 77).

Możliwe jest nagranie pliku o rozmiarze przekraczającym 2 GB:

Nagrywanie będzie kontynuowane, nawet jeśli rozmiar jednego pliku przekroczy 2 GB podczas nagrywania w formacie liniowej modulacji PCM.

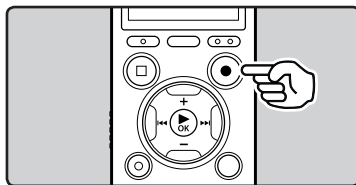
- Nagranie będzie zapisywane co 2 GB w oddzielnych plikach. Podczas odtwarzania nagranie będzie traktowane jako wiele plików.
- Jeśli wielkość nagrania przekroczy 2 GB, liczba plików w folderze może przekroczyć 200. Plik o numerze 201 i kolejne pliki nie zostaną rozpoznane przez rejestrator, dlatego należy sprawdzić je poprzez podłączenie urządzenia do komputera.

Ustawienia nagrywania

[Mic Select] (^e str. 53)	Możliwe jest wybranie, czy wbudowany mikrofon środkowy ma być włączony lub wyłączony.
[Mic Sense] (^e str. 53)	Ustawia czułość mikrofonu.
[Rec Mode] (^e str. 54)	Ustawia prędkość transmisji nagrania dla poszczególnych formatów zapisu.
[Rec Level] (^e str. 54)	Rejestrator można skonfigurować do automatycznej lub ręcznej regulacji poziomu nagrania.
[Zoom Mic] (^e str. 55)	Ustawia kierunkowość wbudowanego mikrofonu stereofonicznego.
[Low Cut Filter] (^e str. 55)	Funkcja ta umożliwiła ograniczenie rejestracji szumów generowanych przez klimatyzatory, projektory i podobne urządzenia.
[VCVA] (^e str. 55)	Ustawia poziom progu funkcji aktywacji nagrywania głosem (VCVA).
[V-Sync. Rec] (^e str. 56)	Ustawia poziom startowy synchronizacji głosu w celu nagrywania.
[Timer Rec] (^e str. 70)	Ustawia zegar zapisu.
[Rec Scene] (^e str. 58)	Powoduje wprowadzenie ustawień nagrywania odpowiednich dla danych warunków.
[Rec Monitor] (^e str. 59)	Możliwość włączenia sygnału podsłuchu nagrywanego sygnału [monitor] do gniazda słuchawkowego EAR.

Wstrzymanie

W trybie nagrywania naciśnij przycisk REC (●).



- Na ekranie zostanie wyświetlony symbol [●].
- Po upływie 120 minut w trybie wstrzymania dyktafon się wyłączy.

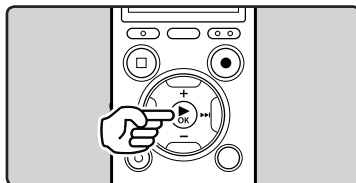
Wznowienie nagrywania:

Naciśnij ponownie przycisk REC (●).

- Nagrywanie zostanie wznowione od miejsca, w którym zostało przerwane.

Aby szybko sprawdzić zawartość nagrania

W trybie nagrywania naciśnij przycisk ►OK.



- Na ekranie zostanie wyświetlony symbol [▶].
- Nagrywanie zostanie zatrzymane, a właśnie nagrany plik zostanie odtworzony.

Odsłuch w czasie rejestracji pliku dźwiękowego

Jeśli nagrywanie zostanie rozpoczęte po włożeniu wtyczki słuchawki do gniazda **EAR** rejestratora, w słuchawce będzie słycać nagrywany dźwięk. Głośność monitora nagrywania można ustawić poprzez naciśnięcie przycisków + i –.

Podłącz słuchawki do gniazda EAR rejestratora.

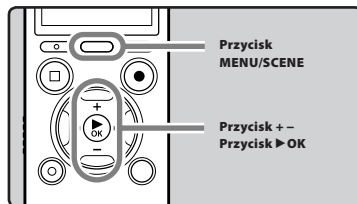
- Po rozpoczęciu nagrywania w słuchawce będzie odtwarzany nagrywany dźwięk.

**Uwagi**

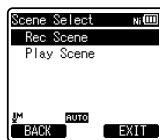
- Poziomu nagrywania nie można regulować za pomocą przycisków do regulacji głośności.
- Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, słuchawki należy zakładać dopiero po zmniejszeniu poziomu głośności.
- Nie umieszczaj słuchawek w pobliżu mikrofonu, ponieważ może to spowodować sprzężenie.
- W przypadku dołączenia zewnętrznego głośnika w trakcie nagrywania istnieje ryzyko, że pojawi się sprzężenie zwrotne dźwięku. Do monitorowania nagrywania zaleca się stosować słuchawki lub wyłączyć funkcję **[Rec Monitor]** podczas zapisu (ustawienie **[Off]**) (☞ str. 59).

Zmiana programu nagrywania [Rec Scene]

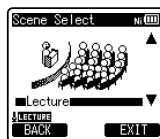
Ustawienia nagrywania można w prosty sposób zmienić, wybierając program najlepiej pasujący do danego zastosowania (☞ str. 58).



- 1** W trybie zatrzymania naciśnij i przytrzymaj przycisk **MENU/SCENE**.
- 2** Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **[Rec Scene]**.



- 3** Naciśnij przycisk **OK**.
- 4** Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać program zapisu.



- 5** Naciśnij przycisk **OK**.

Zalecane ustawienia dla warunków nagrywania

Dyktafon jest początkowo ustawiony na tryb **[WMA 128 kbps]**, dzięki czemu natychmiast po jego zakupie można wykonywać nagrania stereofoniczne o wysokiej jakości. Poszczególne funkcje nagrywania mogą być konfigurowane w zależności od warunków nagrania. W poniższej tabeli pokazano zalecane ustawienia dla kilku przykładowych warunków nagrania.

Warunki nagrania	Zalecane ustawienia			
	[Rec Mode] (☞ str. 54)	[Mic Sense] (☞ str. 53)	[Low Cut Filter] (☞ str. 55)	[Zoom Mic] (☞ str. 55)
Wykłady w dużych salach	[PCM]: [44.1kHz/16bit] [MP3]: [128kbps] [WMA]: [128 kbps]	[High]	[On]	[+6]
Konferencje z dużą liczbą uczestników	[MP3]: [128kbps] [WMA]: [128 kbps]			[Off]
Spotkania i negocjacje biznesowe z niewielką liczbą uczestników	[MP3]: [128kbps] [WMA]: [128 kbps]	[Middle]		
Dyktowanie przy dużych szumach tła	[WMA]: [64 kbps]	[Low]		
Grająca muzyka, śpiew dzikich ptaków i odgłosy pociągów	[PCM]: [48kHz/16bit]	Ustaw czułość mikrofonu w zależności od poziomu głośności nagrywanego dźwięku.	[Off]	

2

Tryb

Nazwy plików zapisanych za pomocą tego rejestratora są tworzone automatycznie.

DM65 0001.WMA

①

②

③

① Identyfikator użytkownika:

nazwa użytkownika ustawiona w dyktafonie cyfrowym.

② Numer pliku:

Plikom przypisywane są kolejne numery, niezależnie od zmiany nośnika nagrywania.

③ Rozszerzenie:

Rozszerzenia nazw plików odpowiadające formatowi nagrania dokonanego za pomocą tego urządzenia.

- Format Linear PCM .WAV
- Format MP3 .MP3
- Format WMA .WMA

Nagrywanie z mikrofonu zewnętrznego lub innych urządzeń

Dźwięk może być nagrywany za pośrednictwem podłączonego mikrofonu zewnętrznego i innych urządzeń. Podłącz w następujący sposób w zależności od urządzenia, które ma być używane.

- Nie podłączać ani odłączać urządzeń zewnętrznych do gniazda mikrofonowego dyktafonu w czasie nagrywania.

2

Tryb

Nagrywanie z użyciem mikrofonu zewnętrznego:

Podłącz zewnętrzny mikrofon do gniazda MIC rejestratora.



Obsługiwane mikrofony zewnętrzne (opcja) (☞ str. 106)

Mikrofon stereofoniczny: ME515

Mikrofon stereofoniczny o dużej średnicy umożliwia nagrywanie stereofoniczne z wysoką czułością.

Mikrofon 2-kanałowy (wielokierunkowy): ME30W

Są to wysoce czułe mikrofony wielokierunkowe, zasilane przez wtyczkę, które są dobrze dostosowane do nagrywania imprez muzycznych.

Kompaktowy mikrofon pistoletowy (jednokierunkowy): ME31

Mikrofon kierunkowy służy na przykład do nagrywania śpiewu ptaków.

Kompaktowy mikrofon przybliżający (jednokierunkowy): ME32

Mikrofon jest zintegrowany ze statywem, co umożliwia postawienie go na stole i nagrywanie konferencji lub wykładów z większej odległości.

Mikrofon monofoniczny o wysokiej czułości wytumiający zakłócenia (jednokierunkowy): ME52W

Umożliwia nagrywanie dźwięku z odległości przy zmniejszeniu zakłóceń płynących z otoczenia.

Mikrofon mocowany do ubrania (wielokierunkowy): ME15

Mały niewidoczny mikrofon mocowany do ubrania.

Zestaw do nagrywania rozmów telefonicznych: TP7

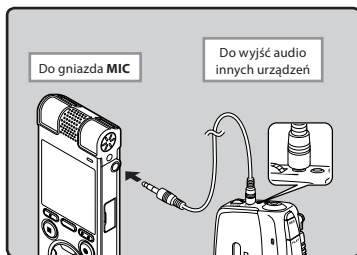
Mikrofon, który można włożyć do ucha podczas wykonywania rozmowy telefonicznej. Umożliwia to uzyskanie wyraźnego nagrania głosu lub rozmowy telefonicznej.

Uwagi

- Podłączenie zewnętrznego mikrofonu do gniazda MIC rejestratora powoduje odłączenie wbudowanego mikrofonu wewnętrznego.
- Istnieje również możliwość korzystania z mikrofonów zasilanych przez wtyczkę.
- Kiedy używany jest zewnętrzny mikrofon na tryb nagrywania stereofonicznego, dźwięk będzie nagrywany tylko w kanale L (☞ str. 54).
- Kiedy używany jest zewnętrzny mikrofon monofoniczny po ustawieniu opcji [Rec Mode] na tryb nagrywania monofonicznego, nagrywanie będzie wykonywane tylko w przypadku mikrofonu z kanałem L (☞ str. 54).

Nagrywanie dźwięku z innych urządzeń:

Dźwięk może być przegrywany po połączeniu wyjścia audio (gniazdo słuchawkowe typu jack) innego urządzenia z gniazdem **MIC** dyktafonu przy użyciu kabla KA333 (opcja).

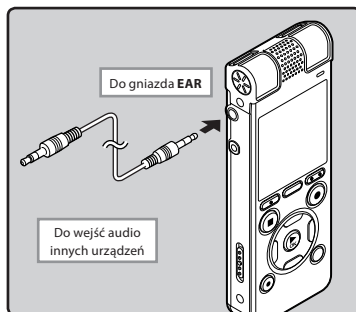


Uwaga

- Jeżeli pomimo ustawienia poziomu nagrania (☞ str. 54) nie można uzyskać czystego dźwięku, może to być spowodowane zbyt wysokim lub zbyt niskim poziomem sygnału wyjściowego z urządzeń zewnętrznych. Po podłączeniu urządzeń zewnętrznych, należy wykonać nagranie próbne i ustawić odpowiedni poziom sygnału wyjściowego z tych urządzeń.

Nagrywanie dźwięku z dyktafonu na innych urządzeniach:

Dźwięk z dyktafonu może być przegrywany na inne urządzenia po podłączeniu ich wejść audio (gniazdo mikrofonowe typu jack) do wyjścia słuchawkowego **EAR** dyktafonu przy użyciu kabla KA333 (opcja).

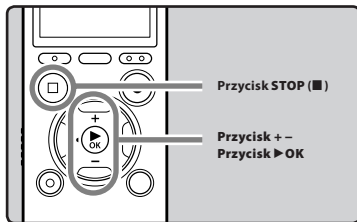


Uwaga

- Zmiana ustawień jakości dźwięku w trybie odtwarzacza powoduje zmiany w parametrach sygnału wyjściowego dostępnego w gnieździe słuchawkowym **EAR** (☞ str. 60, str. 62).

Odtwarzanie

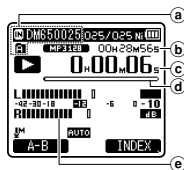
Dyktafon odtwarza pliki w formatach WAV, MP3 i WMA. Aby odtworzyć plik zarejestrowany przez inne urządzenie, należy przenieść go (skopiować) z komputera.



1 Wybierz plik do odtworzenia w zawierającym go folderze (☞ str. 30).

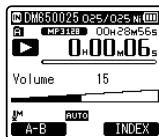
2 Naciśnij przycisk ►OK, aby rozpocząć odtwarzanie.

- Na ekranie zostanie wyświetlony symbol [▶].



- a) Wskaźnik nośnika dla nagrania, nazwa pliku, wskaźnik folderu
- b) Czas trwania pliku
- c) Czas odtwarzania od początku
- d) Pasek postępu odtwarzania
- e) Wskaźnik poziomu sygnału

3 Naciśnij przycisk + lub -, aby ustawić odpowiedni poziom głośności.



- Poziom głośności można ustawić w zakresie od [00] do [30].

4 Naciśnij przycisk STOP (■) w dowolnym momencie, aby zatrzymać odtwarzanie.

- Na ekranie zostanie wyświetlony symbol [■].
- Spowoduje to zatrzymanie odtwarzania pliku. Jeżeli funkcja przywracania jest aktywna, miejsce, w którym zatrzymano odtwarzanie, zostaje zapisane, nawet jeżeli urządzenie zostanie wyłączone. Przy kolejnym włączeniu urządzenia odtwarzanie rozpoczyna się w miejscu, w którym zostało przerwane.

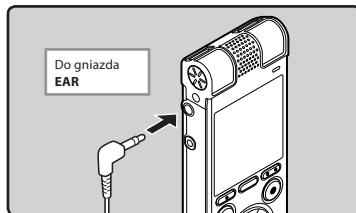
Ustawienia odtwarzania

[Noise Cancel] (^e str. 60)	Jeśli słuchanie nagranych dźwięków jest utrudnione ze względu na hałaśliwe otoczenie, należy dostosować poziom ustawienia funkcji redukcji szumów.
[EUPHONY] (^e str. 60)	Ustawienie EUPHONY można ustawić na jeden z 4 poziomów.
[Voice Filter] (^e str. 60)	Dyktafon wyposażony jest w funkcję filtra głosu odcinającą dźwięki o niskiej i wysokiej częstotliwości podczas standardowego, wolnego i szybkiego odtwarzania w celu wyraźnego odtwarzania głosu.
[Play Mode] (^e str. 61)	Tryb odtwarzania można wybrać zgodnie z własnymi preferencjami.
[Skip Space] (^e str. 61)	Możliwe jest ustawienie interwału przewijania.
[Alarm] (^e str. 72)	Funkcję odtwarzania alarmu można ustawić w celu odtworzenia wybranego pliku o określonej godzinie.
[Play Scene] (^e str. 62)	Możliwe jest zapisanie wybranych ustawień odtwarzania w zależności od jakości dźwięku i metody odtwarzania.
[Reverb] (^e str. 62)	Istnieje możliwość korzystania z efektów pogłosu odpowiadających pomieszczeniom o różnej kubaturze, od studia nagraniowego po katedrę.

Odtwarzanie przez słuchawki

Do gniazda **EAR** rejestratora można podłączyć słuchawki odsłuchowe.

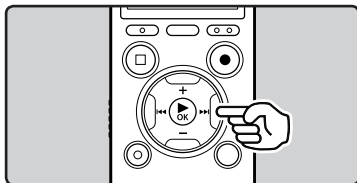
- Podczas korzystania ze słuchawek, wbudowany głośnik rejestratora jest wyłączony.



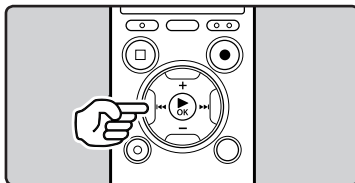
Uwagi

- Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, słuchawki należy zakładać dopiero po zmniejszeniu poziomu głośności.
- Podczas odtwarzania po podłączeniu słuchawek nie należy ustawiać zbyt wysokiego poziomu głośności. Może to spowodować uszkodzenie słuchu.

Przewijanie do przodu



Przewijanie do tyłu



3

Odtwarzanie

W trybie zatrzymania odtwarzacza naciśnij i przytrzymaj przycisk ►►|.

- Na ekranie zostanie wyświetlony symbol [►►].
- Po zwolnieniu przycisku ►►| przewijanie zostanie zatrzymane. Aby wznowić odtwarzanie od momentu, w którym zostało zatrzymane, naciśnij przycisk ►OK.

W trybie odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przycisk ►►|.

- Zwolnienie przycisku ►►| powoduje powrót do trybu normalnego odtwarzania.
- Jeżeli w pliku znajduje się znak indeksu lub znak tymczasowy, dyktafon zatrzyma się w tym miejscu (☞ str. 45).
- Dyktafon zakończy przewijanie, gdy osiągnie koniec pliku. Ponownie naciśnij przycisk ►►|, aby rozpocząć przewijanie od początku kolejnego pliku.

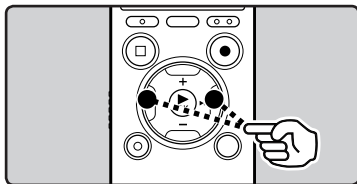
W trybie zatrzymania odtwarzacza naciśnij i przytrzymaj przycisk |◄◄.

- Na ekranie zostanie wyświetlony symbol [◄◄].
- Po zwolnieniu przycisku |◄◄ przewijanie zostanie zatrzymane. Aby wznowić odtwarzanie od momentu, w którym zostało zatrzymane, naciśnij przycisk ►OK.

W trybie odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przycisk |◄◄.

- Zwolnienie przycisku |◄◄ powoduje powrót do trybu normalnego odtwarzania.
- Jeżeli w pliku znajduje się znak indeksu lub znak tymczasowy, dyktafon zatrzyma się w tym miejscu (☞ str. 45).
- Rejestrator zakończy przewijanie, gdy osiągnie początek pliku. Ponownie naciśnij przycisk |◄◄, aby rozpocząć przewijanie od końca poprzedniego pliku.

Lokalizowanie początku pliku



W trybie zatrzymania lub odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przycisk ►►1.

- Odtwarzacz rejestratora przechodzi do początku kolejnego pliku.

W trybie odtwarzania naciśnij przycisk ◀◀.

- Odtwarzacz rejestratora przechodzi do początku bieżącego pliku.

W trybie zatrzymania naciśnij przycisk ◀◀.

- Odtwarzacz rejestratora przechodzi do początku poprzedniego pliku. Jeżeli odtwarzacz znajduje się w środku pliku, powraca do jego początku.

W trybie odtwarzania naciśnij dwukrotnie przycisk ◀◀.

- Odtwarzacz rejestratora przechodzi do początku poprzedniego pliku.

Uwagi

- Podczas przechodzenia do początku pliku podczas odtwarzania dyktafon zatrzyma się w pozycji znaku indeksu lub znaku tymczasowego. Znaki indeksu i znaki tymczasowe zostaną pominięte podczas wykonywania tej czynności w trybie zatrzymania (☞ str. 45).
- Kiedy funkcja [Skip Space] jest ustawiona na wartość inną niż [File Skip], dyktafon będzie przewijał do przodu lub do tyłu przez określony czas, a następnie rozpocznie odtwarzanie (☞ str. 61).

Pliki muzyczne — informacje

W przypadkach, gdy rejestrator nie jest w stanie odtworzyć przeniesionych z komputera plików muzycznych, należy sprawdzić, czy ich częstotliwość próbkowania i prędkość transmisji mieszczą się w odtwarzanym zakresie. Poniżej przedstawiono możliwe kombinacje częstotliwości próbkowania i prędkości transmisji bitów, które są odtwarzane przez dyktafon.

Format pliku	Częstotliwość próbkowania	Prędkość transmisji
Format WAV	44,1 kHz, 48 kHz	16 bitów
Format MP3	MPEG1 Layer3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz MPEG2 Layer3: 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz	Od 8 kb/s do 320 kb/s
Format WMA	8 kHz, 11 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	Od 5 kb/s do 320 kb/s

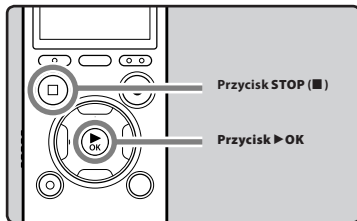
- Pliki MP3 o zmiennej prędkości transmisji mogą nie być poprawnie odtwarzane.
- Rejestrator może odtwarzać tylko pliki WAV zapisane w liniowym formacie PCM. Inne pliki WAV nie będą odtwarzane.
- Nawet jeśli format pliku jest zgodny w celu odtwarzania na dyktafonie, dyktafon nie obsługuje wszystkich koderów.

Tryb pozycji odtwarzania

Dyktafon ma tryb pozycji odtwarzania, który automatycznie ustawia zakładkę w ostatniej pozycji, w której zatrzymano odtwarzanie plików przesłanych do folderów **[Podcast]** i **[Music]** (Audible). Nawet kiedy dyktafon zostanie zatrzymany podczas odtwarzania pliku, ostatnia pozycja zatrzymania zostaje odczytana z pliku i możliwe jest dalsze odtwarzanie pliku od tego miejsca.

3

Odtwarzanie



Przycisk STOP (■)

Przycisk ►OK

1 Wybierz plik zawartości w folderze **[Podcast]** lub **[Music]** (Audible).

2 Naciśnij przycisk ►OK, aby rozpocząć odtwarzanie.



- Kiedy odtwarzany jest plik, który był wcześniej odtwarzany, odtwarzanie rozpoczyna się od ostatniej pozycji zatrzymania.

3 Naciśnij przycisk STOP (■) w dowolnym momencie, aby zatrzymać odtwarzanie.



- Zatrzymaj odtwarzanie pliku w dowolnym momencie. Pozycja zatrzymania zostanie zapamiętana jako pozycja odtwarzania w pliku. Od tej chwili nawet po wybraniu innego pliku, przejściu do innego folderu lub wyłączeniu dyktafonu, odtwarzanie będzie rozpoczynać się od ostatniej zapamiętanej pozycji, kiedy będzie odtwarzany ten plik.

4 Odtwarzanie pliku zawartości, który wcześniej został odtworzony do połowy.

- Aby wznowić odtwarzanie od momentu, w którym zostało zatrzymane, naciśnij przycisk ►OK.

Przewijanie do przodu

W trybie zatrzymania naciśnij i przytrzymaj przycisk ►►I.


- Po zwolnieniu przycisku dyktafon zatrzyma się. Pozycja odtwarzania zostanie zaktualizowana. Aby wznowić odtwarzanie od tego miejsca, naciśnij przycisk ►OK.



W trybie odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przycisk ►►I.


- Zwolnienie przycisku powoduje powrót do trybu normalnego odtwarzania.
- Jeżeli w pliku znajduje się znak indeksu (Ⓢ str. 45) lub zaznaczona pozycja odtwarzania, odtwarzanie zatrzyma się w tym miejscu.
- Dyktafon zakończy przewijanie, gdy osiągnie koniec pliku. Ponownie naciśnij przycisk ►►I, aby rozpocząć przewijanie od początku kolejnego pliku.

Przewijanie do tyłu**W trybie zatrzymania naciśnij i przytrzymaj przycisk .**


- Po zwolnieniu przycisku dyktafon zatrzyma się.
Pozycja odtwarzania zostanie zaktualizowana. Aby wznowić odtwarzanie od tego miejsca, naciśnij przycisk **▶OK**.

W trybie odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przycisk .

- Zwolnienie przycisku powoduje powrót do trybu normalnego odtwarzania.
- Jeżeli w pliku znajduje się znak indeksu (^{ESP} str. 45) lub zaznaczona pozycja odtwarzania, odtwarzanie zatrzyma się w tym miejscu.
- Rejestrator zakończy przewijanie, gdy osiągnie początek pliku. Ponownie naciśnij przycisk , aby rozpocząć przewijanie od końca poprzedniego pliku.
- Przytrzymanie przycisku , kiedy dyktafon został zatrzymany na początku pierwszego pliku, spowoduje rozpoczęcie szybkiego przewijania do tyłu od końca ostatniego pliku.

Lokalizowanie początku pliku**W trybie odtwarzania lub odtwarzania w zwolnionym albo zwiększonym tempie naciśnij i przytrzymaj przycisk .**


- Nastąpi przejście do następnego pliku i rozpoczęcie odtwarzania z wcześniej ustawioną szybkością.

W trybie odtwarzania lub odtwarzania w zwolnionym albo zwiększonym tempie naciśnij i przytrzymaj przycisk .


- Nastąpi przejście do początku odtwarzanego pliku i rozpoczęcie odtwarzania z wcześniej ustawioną szybkością.

W trybie odtwarzania lub odtwarzania w zwolnionym albo zwiększonym tempie naciśnij dwukrotnie przycisk .


- Nastąpi przejście do poprzedniego pliku i rozpoczęcie odtwarzania z wcześniej ustawioną szybkością.
- Jeżeli w pliku znajduje się znak indeksu (^{ESP} str. 45), odtwarzanie rozpocznie się od tego miejsca.
- Jeśli określono inne ustawienie pomijania miejsca niż pomijanie pliku (^{ESP} str. 61), dyktafon będzie pomijał do przodu (F. Skip) lub do tyłu (R. Skip) przez określony czas przed rozpoczęciem odtwarzania.

Aby pominąć plik**W trybie zatrzymania naciśnij przycisk .**

- Nastąpi przejście do pozycji odtwarzania w następnym pliku.

W trybie zatrzymania, gdy dyktafon jest ustawiony na początek pliku, naciśnij przycisk .

- Nastąpi przejście do pozycji odtwarzania w poprzednim pliku.

W trybie zatrzymania, gdy dyktafon jest ustawiony w środku pliku, naciśnij przycisk .

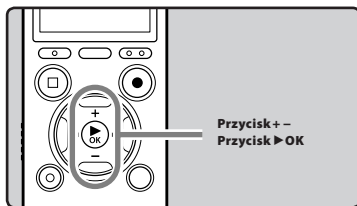
- Nastąpi przejście do początku pliku.

Uwaga

- Usunięcie pliku w dyktafonie powoduje jednocześnie usunięcie informacji o pozycji odtwarzania.

Zmiana szybkości odtwarzania

Szybkość odtwarzania można zmieniać w zależności od potrzeb, na przykład w celu przesłuchania nagrania spotkania z dużą szybkością lub ponownego odsłuchania z niską szybkością fragmentów lekcji językowej, które trudno zrozumieć. Dźwięk zostanie dostosowany automatycznie bez zmiany głosu, aby zapewnić naturalne brzmienie.

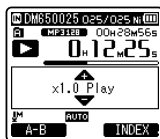


Przycisk + -
Przycisk ► OK

3

Odtwarzanie

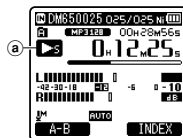
1 W trybie odtwarzania naciśnij przycisk ► OK.



2 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać tempo odtwarzania.



3 Naciśnij przycisk ► OK.



- Ⓐ Wskaźnik szybkości odtwarzania
- Zmieniona szybkość odtwarzania zostanie zachowana nawet po jego zatrzymaniu. Odtwarzanie kolejnego pliku będzie kontynuowane z tą szybkością.

Ograniczenia odtwarzania w zwiększonym tempie — informacje

Normalne działanie może być niedostępne w zależności od częstotliwości próbkowania i prędkości transmisji pliku do odtworzenia. W takim przypadku zmniejsz szybkość odtwarzania.

Uwagi

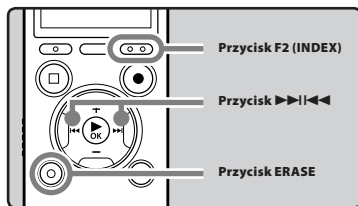
- Podobnie jak w normalnym trybie odtwarzania, w trybach wolnego i szybkiego odtwarzania można zatrzymywać odtwarzanie, przechodzić do początku pliku, a także wstawiać znaki indeksu lub znaki tymczasowe (☞ str. 45).
- Wolne lub szybkie odtwarzanie jest dostępne nawet po ustawieniu funkcji [Voice Filter] (☞ str. 60).
- Następujące funkcje nie są dostępne podczas korzystania z funkcji wolnego lub szybkiego odtwarzania.
 - [Noise Cancel] (☞ str. 60)
 - [EUPHONY] (☞ str. 60)
 - [Reverb] (☞ str. 62)

Model DM-670:

- Ustawienie [Speed] w ustawieniach [Voice Guide] (☞ str. 75) jest wyłączone podczas odtwarzania pliku.

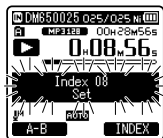
Wstawianie znaku indeksu lub znaku tymczasowego

Jeżeli wstawiono znaki indeksu i znaki tymczasowe, można szybko znaleźć odpowiednie miejsce podczas szybkiego przewijania do przodu, do tyłu i przechodzenia do początku następnego pliku. Znaków indeksu można wstawiać tylko do plików utworzonych w urządzeniach Olympus, w pozostałych plikach można jednak tymczasowo oznaczyć wybrane miejsca za pomocą znaków tymczasowych.



1 W trybie nagrywania lub odtwarzania naciśnij przycisk F2 (INDEX).

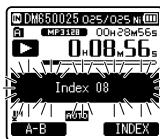
- Na ekranie pojawi się numer i zostanie wstawiony znak indeksu lub znak tymczasowy.



- Nawet po wstawieniu znaku indeksu lub znaku tymczasowego nagrywanie lub odtwarzanie będzie kontynuowane, dzięki czemu można w ten sam sposób wstawić znaki indeksu lub znaki tymczasowe w innych miejscach.

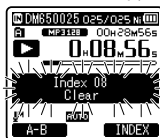
Ustawianie znaku indeksu lub znaku tymczasowego

- Wybierz plik zawierający znak indeksu lub znak tymczasowy, który chcesz usunąć.
- Naciśnij przycisk >>>|<<<, aby wybrać znak indeksu lub znak tymczasowy do usunięcia.



- Naciśnij przycisk ERASE po wyświetleniu znaku indeksu lub znaku tymczasowego przez co najmniej 2 sekundy.

- Znak indeksu lub znak tymczasowy zostanie usunięty.



- Numery znaków indeksu lub znaków tymczasowych, które następują po usunięciu znaku indeksu lub znaku tymczasowym, zostaną automatycznie zmniejszone o 1.

Uwagi

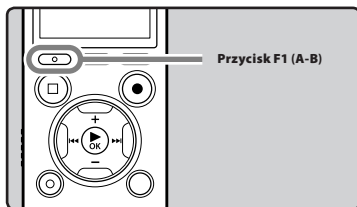
- Znaki tymczasowe nie są ustawiane na trwałe; przesłanie pliku do komputera lub przeniesienie go za pomocą komputera spowoduje ich automatyczne usunięcie.
- W pliku można wstawić maksymalnie 16 (99*) znaków indeksu i znaków tymczasowych. Próba wstawienia więcej niż 16 (99*) znaków indeksu lub znaków tymczasowych spowoduje wyświetlenie komunikatu [Index Full] dla znaków indeksu lub komunikatu [Temp Mark Full] dla znaków tymczasowych.

* Tylko model DM-670

- Nie można wstawiać ani usuwać znaków indeksu lub znaków tymczasowych w zablokowanym pliku (☞ str. 53).

Jak uruchomić funkcję powtarzania fragmentu nagrania

Funkcja ta pozwala na powtarzanie odtwarzania fragmentu pliku.



3

Odtwarzanie

- Wybierz plik zawierający fragment, którego odtwarzanie chcesz powtarzać i rozpocznij odtwarzanie.
- Naciśnij przycisk F1 (A-B) w momencie, od którego chcesz rozpocząć powtarzanie odtwarzania fragmentu pliku.

- Na ekranie wyświetlacza pojawia się migający symbol [A].



- W trakcie migania symbolu [A] można w celu wyszukania pozycji końcowej przewijać plik lub zmieniać szybkość odtwarzania, tak jak w trybie normalnym (☞ str. 44).
- Po osiągnięciu końca pliku przy migającym symbolu [A] punkt [B] staje się pozycją końcową fragmentu i rozpoczyna się powtarzanie odtwarzania zaznaczonego fragmentu.

- Naciśnij ponownie przycisk F1 (A-B) w momencie, w którym chcesz zakończyć fragment pliku do powtórzenia.

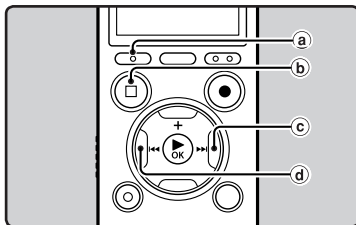
- Dyktafon powtarza odtwarzany fragment do momentu anulowania tej opcji.



Uwaga

- Podobnie jak w normalnym trybie, można zmieniać szybkość odtwarzania podczas odtwarzania fragmentu z powtarzaniem (☞ str. 44). Jeśli znak indeksu lub znak tymczasowy zostanie wstawiony lub usunięty podczas odtwarzania fragmentu z powtarzaniem, opcja ta zostanie anulowana i nastąpi powrót do trybu normalnego odtwarzania (☞ str. 45).

Anulowanie opcji powtarzania fragmentu pliku

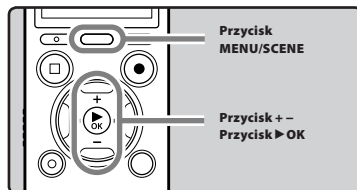


Naciśnięcie dowolnego spośród następujących przycisków wyłączy funkcję powtarzania fragmentu nagrania.

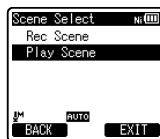
- a) **Naciśnij przycisk F1 (CANCEL)**
Naciśnięcie przycisku **F1 (CANCEL)** powoduje wyłączenie opcji powtarzania fragmentu pliku i powrót do trybu normalnego odtwarzania.
- b) **Naciśnij przycisk STOP (■)**
Naciśnięcie przycisku **STOP (■)** powoduje wyłączenie opcji powtarzania fragmentu pliku i zatrzymuje odtwarzanie.
- c) **Naciśnij przycisk ►►**
Naciśnięcie przycisku **►►** powoduje wyłączenie opcji powtarzania fragmentu pliku i przejście do początku kolejnego pliku.
- d) **Naciśnij przycisk ◄◄**
Naciśnięcie przycisku **◄◄** powoduje wyłączenie opcji powtarzania fragmentu pliku i przejście do początku poprzedniego pliku.

Zmiana lokalizacji odtwarzania [Play Scene]

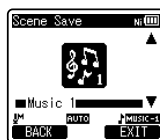
Po zarejestrowaniu ustawień odtwarzania dla preferowanych lokalizacji odtwarzania można z łatwością wybierać ustawienie w późniejszym momencie (☞ str. 62).



- 1 W trybie zatrzymania lub odtwarzania naciśnij przycisk **MENU/SCENE**.
- 2 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję [Play Scene].



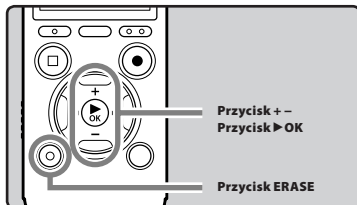
- 3 Naciśnij przycisk **► OK**.
- 4 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać lokalizację odtwarzania.



- 5 Naciśnij przycisk **► OK**.

Kasowanie plików

Wybrany plik można usunąć z folderu - opcja [Erase]. Istnieje możliwość jednoczesnego skasowania wszystkich plików w folderze - opcja [All Erase].



- 1 Wybierz plik do skasowania (patrz str. 30).
- 2 W trybie zatrzymania na ekranie pliku naciśnij przycisk ERASE.
 - Jeśli żadna operacja nie zostanie wybrana w ciągu 8 sekund, dyktafon powróci do trybu zatrzymania.
- 3 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać opcję [Erase in Folder] lub [File Erase].

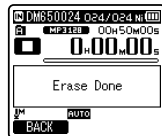


- 4 Naciśnij przycisk ►OK.
- 5 Naciśnij przycisk +, aby wybrać opcję [Start].



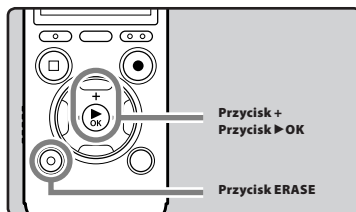
6 Naciśnij przycisk ►OK.

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat [Erase!], po czym rozpocznie się kasowanie.
- Po skasowaniu pliku pojawi się komunikat [Erase Done]. Numery plików zostaną automatycznie ponownie przypisane.



Kasowanie folderu

Skasowanie folderu powoduje skasowanie plików.



- 1 Wybierz folder do skasowania (patrz str. 30).
- 2 W trybie zatrzymania na ekranie listy folderów naciśnij przycisk ERASE.
 - Jeśli żadna operacja nie zostanie wybrana w ciągu 8 sekund, dyktafon powróci do trybu zatrzymania.

- 3** Naciśnij przycisk **+**, aby wybrać opcję [Start].



- 4** Naciśnij przycisk **▶OK**.

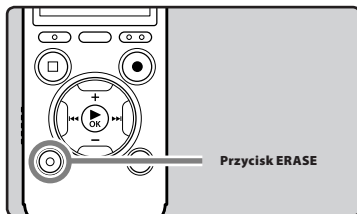
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat [Erase!], po czym rozpocznie się kasowanie.
- Po skasowaniu folderu pojawi się komunikat [Erase Done].

Częściowe kasowanie pliku

Istnieje możliwość skasowania niepotrzebnego fragmentu pliku.



Możliwe jest częściowe kasowanie tylko pliku PCM nagranych za pomocą rejestratora.



- 1** Odtwórz plik, który chcesz częściowo skasować.

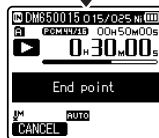
- Przewiń plik do miejsca, które chcesz skasować. Jeśli plik jest długi, użyj przycisk **▶▶**, aby przesunąć pozycję do skasowania.

- 2** W pozycji początkowej kasowania częściowego naciśnij przycisk ERASE.



- Podczas migania komunikatu [Erase start] odtwarzanie jest kontynuowane i można przewijać do przodu w normalny sposób, aby szybko znaleźć pozycję końcową. Jeśli podczas migania komunikatu zostanie osiągnięty koniec pliku, będzie to pozycja końcowa kasowania.

- 3** W miejscu, w którym chcesz zakończyć kasowanie częściowe, naciśnij ponownie przycisk ERASE.



- Na wyświetlaczu zaczną migać przemiennie komunikaty [Start point] i [End point].

4 Naciśnij przycisk ERASE.

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **[Partial erasing !]**, po czym rozpocznie się kasowanie częściowe. Kasowanie zostaje zakończone po wyświetleniu komunikatu **[Partial erase completed]**.
- Odtwarzanie zatrzyma się w pozycji końcowej kasowania częściowego.
- Jeśli przycisk **ERASE** nie zostanie naciśnięty w ciągu 8 sekund, operacja częściowego kasowania zostanie anulowana, a dyktafon powróci do trybu odtwarzania.

- Ukończenie kasowania może potrwać ponad 10 sekund. Podczas przetwarzania danych nie wolno wykonywać poniższych czynności, ponieważ mogą one uszkodzić dane. Ponadto należy wymienić baterię na nową, aby mieć pewność, że nie wyczerpie się ona podczas przetwarzania.
 - ① Odłączenie zasilacza sieciowego podczas przetwarzania.
 - ② Wyjęcie baterii podczas przetwarzania.
 - ③ Wyjęcie karty **[microSD Card]** podczas przetwarzania w przypadku, gdy jest ona wykorzystywana jako nośnik zapisu.

3

Kasowanie

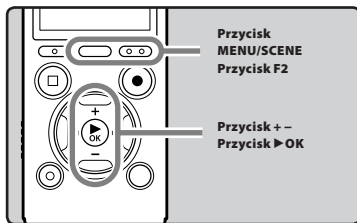
Uwagi

- Po skasowaniu pliku nie można odzyskać. Sprawdź uważnie, które pliki kasujesz.
- Jeżeli w dyktafonie umieszczona jest karta pamięci microSD, należy sprawdzić ustawienie opcji nośnika zapisywanych plików (**[Built-in Memory]** lub **[microSD Card]**), tak by nie dochodziło do pomyłek (☞ str. 64).
- Data utworzenia pliku nie zmienia się nawet w przypadku częściowego skasowania pliku.
- Nie można usuwać plików zablokowanych i z atrybutem „tylko do odczytu” (☞ str. 53).
- Domyślnych folderów dyktafonu, tzn. folderów **[Recorder]** (w tym **[Folder A]** do **[Folder E]**) oraz **[Music]** i **[Podcast]** nie można skasować.
- W folderach **[Music]** i **[Podcast]** można skasować wszystkie foldery za wyjątkiem **[Music]** i **[Podcast]**.
- W przypadku napotkania pliku, którego dyktafon nie potrafi rozpoznać, plik i folder go zawierający nie zostaną usunięte. Aby skasować plik, podłącz dyktafon do komputera.

Ustawienie menu

Metoda wprowadzania ustawień

Pozycje menu są podzielone na karty; aby szybko wybrać ustawienie, należy najpierw wybrać kartę, a następnie przejść do odpowiedniego elementu. Każdą pozycję menu można ustawić w następujący sposób.



1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk MENU/SCENE.

- Na ekranie pojawi się menu.



- Pozycje menu można ustawiać podczas nagrywania lub odtwarzania.

2 Naciśnij przycisk + lub -, aby przejść do karty, której ustawienie ma zostać zmienione.

- Ekran menu można zmienić, przesuwając kursor karty ustawień.



3 Naciśnij przycisk ►OK, aby przejść do pozycji menu, której ustawienie ma zostać zmienione.



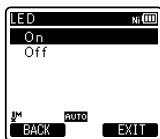
4 Naciśnij przycisk + lub - aby przejść do pozycji, której ustawienie ma zostać zmienione.



5 Naciśnij przycisk ►OK.

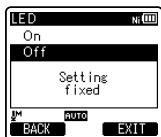
- Przejście do ustawienia wybranej pozycji.

6 Naciśnij przycisk + lub -, aby zmienić ustawienie.



7 Naciśnij przycisk ►OK, aby zakończyć ustawianie.

- Zostanie wyświetlona informacja o dokonaniu ustawień.



- Naciśnięcie przycisku I◀◀ bez naciśnięcia przycisku ►OK spowoduje anulowanie wprowadzonych ustawień i powrót do poprzedniego ekranu.

8 Naciśnij przycisk F2 (EXIT), aby zamknąć ekran menu.

- Naciśnięcie przycisku F2 (EXIT) na ekranie menu podczas nagrywania lub odtwarzania umożliwi powrót do ekranu nagrywania lub odtwarzania bez przerywania trwającego nagrywania lub odtwarzania.

Uwagi

- Rejestrator zatrzyma się, jeśli podczas konfigurowania menu w ciągu 3 minut nie nastąpi naciśnięcie przycisku i nie zostanie zastosowana wybrana pozycja.
- Gdy podczas wpisywania ustawień menu w trakcie nagrywania lub odtwarzania przez 8 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, ustawienia te zostaną anulowane.

Menu konfiguracji podczas nagrywania:

Funkcja	Ustawienie
[Mic Sense]	
[Rec Level]	
[Zoom Mic]	
[Low Cut Filter]	
[VCVA]	Do opcji menu
[Rec Monitor]	
[Backlight]	
[LED]	

Menu konfiguracji podczas odtwarzania:

Funkcja	Ustawienie
[Property]	
[Noise Cancel]	
[EUPHONY]	
[Voice Filter]	
[Play Mode]	Do opcji menu
[Skip Space]	
[Reverb]	
[Backlight]	
[LED]	

File Menu

File Lock

Zablokowanie pliku pozwala uchronić ważne dane przed przypadkowym skasowaniem. Zablokowane pliki nie są kasowane w przypadku, gdy użytkownik wybierze opcję usunięcia wszystkich plików znajdujących się w folderze (☞ str. 48).

[On]: Blokuje plik i chroni go przed skasowaniem.

[Off]: Odblokowuje plik i umożliwia jego skasowanie.

Replace

Patrz część „Zmiana kolejności plików [Replace]” (☞ str. 66).

File Move/Copy

Patrz część „Przenoszenie/kopiowanie plików [File Move/Copy]” (☞ str. 67).

File Divide

Patrz część „Dzielenie plików [File Divide]” (☞ str. 69).

Property

Ten ekran menu umożliwia uzyskanie informacji o pliku lub folderze.

Po wybraniu pliku:

Wyświetlane są pola **[Name]** (nazwa pliku), **[Date]** (znacznik czasu), **[Size]** (rozmiar pliku), **[Bit Rate]*1** (format pliku) **[Artist]*2** (nazwa artysty) i **[Album]*2** (nazwa albumu).

*1 Po wybraniu liniowego formatu pliku w obszarze **[Bit Rate]** wyświetlana jest częstotliwość próbkowania i prędkość transmisji.

*2 Jeżeli plik nie zawiera danych tagu, na ekranie wyświetlane są informacje **[UNKNOWN_ARTIST]**, **[UNKNOWN_ALBUM]**.

Po wybraniu folderu:

[Name] (nazwa folderu), **[Folder]** (liczba folderów) i **[File]*** (liczba plików) wyświetlane są na ekranie.

- * Pliki które nie mogą zostać rozpoznane przez dyktafon, nie są liczone.
- Plik, dla którego chcesz sprawdzić informacje, musisz wybrać przed przystąpieniem do obsługi menu.

Rec Menu

Mic Select

Możliwe jest wybranie, czy wbudowany mikrofon środkowy ma być włączony lub wyłączony.

[Central Mic ON]: Nagrywanie będzie wykonywane w trybie trzech mikrofonów.

[Central Mic OFF]: Nagrywanie będzie wykonywane tylko przy użyciu wbudowanych mikrofonów stereofonicznych.

Mic Sense

Czułość mikrofonu może być regulowana, odpowiednio do wymagań nagrania.

[High]: Najwyższa czułość nagrywania, odpowiednia do nagrań z dużej odległości lub przy niskiej głośności, np. na konferencjach z dużą liczbą uczestników.

[Middle]: Czułość odpowiednia do nagrywania spotkań lub szkoleń z niewielką liczbą uczestników.

[Low]: Najniższa czułość nagrywania, odpowiednia do dyktowania.

- Aby dokonać wyraźnego nagrania ludzkiego głosu (mówcy), ustaw tryb **[Mic Sense]** na wartość **[Low]** i umieść wbudowany mikrofon stereofoniczny blisko ust mówiącego (5-10 cm) w czasie nagrania.

Rec Mode

Dyktafon może nagrywać w formacie liniowej modulacji PCM. Możliwe jest uzyskanie wysokiej jakości dźwięku przy wysokiej częstotliwości próbkowania i dużej przepływności binarnej danych, porównywalnej z płytą CD lub nawet ją przewyższającej. Rejestrator obsługuje ponadto formaty MP3 i WMA.

1 Wybierz format zapisu.

[PCM]: Format dźwięku bez kompresji wykorzystywany m.in. w przypadku muzycznych płyt CD.

[MP3]: MPEG jest międzynarodowym standardem ustanowionym przez grupę roboczą organizacji ISO (International Organization for Standardization — Międzynarodowa Organizacja Standaryzacji).

[WMA]: Metoda kodowania z kompresją dźwięku opracowana przez amerykańską firmę Microsoft Corporation.

2 Wybierz częstotliwość zapisu.

W przypadku opcji [PCM]:
[48 kHz/16 bit] do [44.1 kHz/mono]*

W przypadku opcji [MP3]:
[320 kbps] do [mono]

W przypadku opcji [WMA]:
[128 kbps] do [mono]

* Tylko model DM-670

- Jeśli wykorzystywana jest funkcja mikrofonu kierunkowego, nie można zmienić ustawienia **[PCM]** w menu **[Rec Mode]** na inne niż **[44.1kHz/16 bit]**. Przy ustawionej opcji **[MP3]** lub **[WMA]** w menu **[Rec Mode]** można korzystać ze wszystkich trybów.
- W przypadku wybrania opcji **[mono]** dla ustawienia **[MP3]** prędkość transmisji bitów jest ustawiana na 64 kb/s.
- W przypadku wybrania opcji **[mono]** dla ustawienia **[WMA]** prędkość transmisji bitów jest ustawiana na 8 kb/s.
- Aby wyraźnie nagrać spotkanie lub wykład, wybierz inne ustawienie **[Rec Mode]** niż tryb **[mono]**.
- Kiedy używany jest zewnętrzny mikrofon monofoniczny po ustawieniu opcji **[Rec Mode]** na tryb nagrywania stereofonicznego, nagrywanie będzie wykonywane tylko w przypadku mikrofonu z kanałem L.

Poziom zapisu

Istnieje możliwość skonfigurowania automatycznej lub ręcznej regulacji poziomu zapisu.

[Manual]:

nagrywanie z ręczną regulacją poziomu zapisu.

[Auto]:

nagrywanie z automatyczną regulacją poziomu zapisu. Jest to opcja użyteczna, gdy nagrywanie ma rozpocząć się od razu.

Ustaw poziom zapisu:

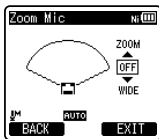
1 Naciśnij przycisk ►► lub ◀◀, gdy dyktafon nagrywa lub jest w stanie wstrzymania, aby wyregulować poziom nagrania.

- Kiedy opcja poziomu nagrywania jest ustawiona na **[Auto]**, poziom zapisu jest regulowany automatycznie. Ustaw opcję poziomu nagrywania na **[Manual]**, aby użyć funkcji dostosowywania poziomu nagrywania.
- Ustawienie poziomu nagrywania na opcję **[Manual]** powoduje wyłączenie funkcji ogranicznika sygnału. Podczas wyświetlania komunikatu **[OVER]** nagrywany jest zniekształcony dźwięk. Wyreguluj poziom nagrywania tak, aby komunikat **[OVER]** nie był wyświetlany. Jeżeli zniekształcenia dźwięku nie ustąpią po regulacji poziomu nagrywania, zmień ustawienie czułości mikrofonu (str. 53) i ponownie ustaw poziom nagrywania.

- Jeśli poziom głośności na wejściu urządzenia jest bardzo wysoki, szumy mogą powstawać nawet w przypadku ustawienia poziomu nagrywania na opcję **[Auto]**.
- Poziom można ustawić w zakresie od **[01]** do **[16]**. Im wyższa liczba, tym wyższy poziom oraz tym dalej sięga wskaźnik poziomu nagrania.

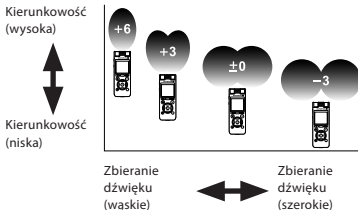
Zoom Mic

Funkcja mikrofonu kierunkowego korzysta z technologii mikrofonu wirtualnego DiMAGIC (DVM) firmy DiMAGIC Co., Ltd. DVM to system rejestracji dźwięku umożliwiający skupienie się na dźwięku z dowolnego kierunku. Od nagrań stereofonicznych o szerokiej bazie po nagrania o silnej kierunkowości, technologia DVM zapewnia najnowsze metody kontroli kierunkowości, które umożliwiają korzystanie z wbudowanego mikrofonu stereofonicznego.



- Zwiększenie tej wartości powoduje zawężenie kierunkowości.
- Zmniejszenie tej wartości poszerza kierunkowość, umożliwiając zapis dźwięku stereofonicznego.
- Po zmniejszeniu kierunkowości i poszerzeniu zakresu nagrania można zapisywać dźwięk z efektem szerokiego stereo.

Informacje na temat funkcji Zoom Mic:



Filtr Low Cut

Dyktafon wyposażony jest w funkcję filtra Low Cut, która ogranicza rejestrowanie dźwięków o niskiej częstotliwości i umożliwia wyraźniejsze nagranie głosu. Funkcja ta umożliwia ograniczenie rejestracji szumów generowanych przez klimatyzatory, projektory i podobne urządzenia.

[On]:

Włącza funkcję filtra Low Cut.

[Off]:

Wyłącza tę funkcję.

VCVA

Gdy mikrofon wykryje dźwięk na wstępnie ustawionym poziomie głośności, funkcja VCVA (Aktywacji nagrywania głosem) automatycznie rozpocznie nagrywanie i zatrzyma je po obniżeniu poziomu głośności. Funkcja VCVA pozwala wydłużyć czas nagrywania i oszczędza miejsce w pamięci, zatrzymując nagrywanie przy dłuższych przerwach. Sprawia to, że odtwarzanie jest wygodniejsze.

1 Wybierz opcję [On/Off] lub [Standby].

2 Ustaw funkcję VCVA.

W razie wybrania opcji [On/Off]:

[On]:

Włącza funkcję VCVA. Nagrywanie rozpocznie się w trybie VCVA.

[Off]:

Wyłącza tę funkcję. Nagrywanie zostanie wznowione w trybie normalnym.

W razie wybrania opcji [Standby]:

[On]: W przypadku tego ustawienia monitor nagrywania (wyjście słuchawkowe) jest wyłączony w trybie gotowości funkcji VCVA (☞ str. 34), co umożliwia potwierdzenie stanu czułości funkcji VCVA przy użyciu wyjścia słuchawkowego.

[Off]: Sygnał audio jest zawsze przesyłany przez gniazdo słuchawkowe.

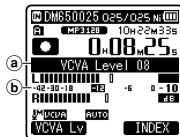
Dostosowywanie poziomu czułości rozpoczęcia/zatrzymywania nagrywania:

1 Naciśnij przycisk REC (●), aby rozpocząć nagrywanie.

- Kiedy głośność dźwięku jest niższa niż wstępnie ustawiony poziom głośności, nagrywanie zostanie zatrzymane automatycznie po upływie około 1 sekundy, a na ekranie zacznie migać komunikat **[Standby]**. Wskaźnik LED świeci podczas nagrywania i miga po wstrzymaniu nagrywania.

2 Naciśnij przycisk ►► lub ◀◀, aby dostosować poziom czułości rozpoczęcia/zatrzymywania nagrywania.

- Można wybrać jeden z 23 poziomów funkcji VCVA.
- Im wyższa wartość, tym czulszy jest dyktafon na dźwięki. W przypadku najwyższej wartości będzie nagrywany nawet najcichszy dźwięk.



- a** Wskaźnik poziomu sygnału (zmienia się w zależności od poziomu głośności nagrywanego dźwięku)
- b** Poziom rozpoczęcia (przesuwa się w prawo/w lewo w zależności od ustawionego poziomu)

- Następujące funkcje nie są dostępne podczas korzystania z funkcji **[VCVA]**.
 - [V-Sync. Rec]**
- Jeśli opcję **[Rec Monitor]** ustawiono na **[Off]**, funkcja **[Standby]** jest wyłączona (☞ str. 59).
- Jeśli poziom czułości rozpoczęcia/zatrzymywania nagrywania nie zostanie ustawiony w ciągu 2 sekund, dyktafon powróci do wyświetlania poprzedniego poziomu.
- Jeśli szumy otoczenia są głośne, można dostosować czułość rozpoczęcia/zatrzymywania nagrywania funkcji VCVA w zależności od warunków nagrywania.
- Aby zapewnić dobrą jakość nagrań, zalecamy wcześniejsze przetestowanie i dostosowanie poziomu czułości rozpoczęcia/zatrzymywania nagrywania.

V-Sync. Rec

Nagrywanie z synchronizacją głosu rozpoczyna się, kiedy zostanie wykryty głos, który będzie głośniejszy niż poziom synchronizacji głosu (poziom wykrywania). Gdy głos staje się cichy, nagrywanie zatrzymuje się automatycznie. Kiedy funkcja nagrywania z synchronizacją głosu jest włączona, a poziom głośności głosu spada poniżej poziomu synchronizacji głosu (poziomu wykrywania) przez określony czas, urządzenie powraca do trybu gotowości.

1 Wybierz opcję [On] lub [Off].

[On]: Włącza funkcję nagrywania z synchronizacją głosu.

[Off]: Wyłącza tę funkcję.

- Po wybraniu ustawienia **[On]** przejdź do czynności w kroku 2.

2 Ustaw czas wykrywania.

[1 second] [2 seconds] [3 seconds]

[4 seconds] [5 seconds] [10 seconds]:

- Jeśli poziom wejścia (poziom nagrywania) jest równy lub niższy niż określony poziom przez podany czas wykrywania, dyktafon powraca do trybu gotowości.

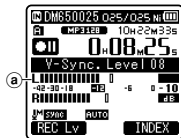
Ustaw poziom synchronizacji głosu:

1 Naciśnij przycisk REC (●), aby rozpocząć nagrywanie.

- Aby użyć funkcji nagrywania z synchronizacją głosu, ustaw opcję [V-Sync. Rec] na [On] i podaj czas wykrywania.

2 Naciśnij przycisk ►► lub ◄◄, aby dostosować poziom synchronizacji głosu.

- Można wybrać jeden z 23 poziomów funkcji synchronizacji głosu.
- Im wyższa wartość, tym czulszy jest dyktafon na dźwięki. W przypadku najwyższej wartości będzie nagrywany nawet najcichszy dźwięk.



- Ⓐ Poziom synchronizacji głosu (przesuwa się w prawo/w lewo w zależności od ustawionego poziomu)

3 Naciśnij ponownie przycisk REC (●).

- Dyktafon przejdzie w tryb gotowości. Na wyświetlaczu zacznie migać komunikat [Standby] i będzie migać wskaźnik LED.
- Jeśli poziom wejściowy osiągnie lub przekroczy poziom synchronizacji głosu, nagrywanie rozpocznie się automatycznie.

4 Nagrywanie z synchronizacją głosu zatrzymuje się automatycznie.

- Jeżeli głośność dźwięku przez określony czas będzie utrzymywać się poniżej poziomu synchronizacji głosu, nagranie zakończy się automatycznie, a dyktafon powróci do trybu gotowości z kroku 3. Za każdym razem, gdy dyktafon przechodzi do trybu gotowości, plik jest zamykany, a nagranie będzie kontynuowane w nowym pliku.
- Aby zatrzymać nagranie w trybie synchronizacji głosu, naciśnij przycisk **STOP** (■).
- Podczas korzystania z funkcji [V-Sync. Rec] astępujące funkcje nie są dostępne.
 - [VCVA] (☞ str. 55)

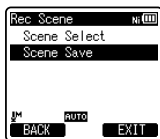
Timer Rec

Patrz część „Nagrywanie z zegarem [Timer Rec]” (☞ str. 70).

Rec Scene

Można dokonać wyboru jednego z programów nagrywania [**Conference**], [**Lecture**], [**Meeting**], [**Dictation**] lub [**DNS**] dla danej lokalizacji nagrywania lub sytuacji. Możliwe jest również zapisanie wybranych ustawień nagrywania.

1 Wybierz opcję [**Scene Select**] lub [**Scene Save**].



[**Scene Select**]: Wybierz program nagrywania odpowiedni dla danej lokalizacji i warunków. Szczegółowe informacje zawiera sekcja „**Ustawienia programów**”. Można też wybrać program nagrywania dostosowany do danego zastosowania.

[**Scene Save**]: Można zapisać do 3 zestawów związanych z bieżącymi ustawieniami nagrywania.

- Po wybraniu ustawienia [**Scene Select**] przejdź do czynności w kroku 4.

W razie wybrania opcji [**Scene Save**]:

2 Wybierz ustawienia nagrywania zgodnie ze swoimi preferencjami.

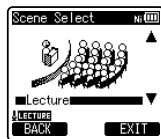


3 Określ miejsce docelowe zapisu.

- Do wyboru są lokalizacje [**User Setting 1**], [**User Setting 2**] i [**User Setting 3**].

W razie wybrania opcji [**Scene Select**]:

4 Wybierz lokalizację nagrywania.



Ustawienia programów:

[Conference]:

[Mic Select]	[Central Mic ON]
[Mic Sense]	[High]
[Rec Mode]	[MP3]: [128 kbps]
[Rec Level]	[Auto]
[Zoom Mic]	[Off]
[Low Cut Filter]	[On]
[VCVA]	[On/Off]: [Off] [Standby]: [Off]
[V-Sync. Rec]	[Off]

[Lecture]:

[Mic Select]	[Central Mic ON]
[Mic Sense]	[High]
[Rec Mode]	[MP3]: [128 kbps]
[Rec Level]	[Auto]
[Zoom Mic]	[+6]
[Low Cut Filter]	[On]
[VCVA]	[On/Off]: [Off] [Standby]: [Off]
[V-Sync. Rec]	[Off]

[Meeting]:

[Mic Select]	[Central Mic ON]
[Mic Sense]	[Middle]
[Rec Mode]	[MP3]: [128 kbps]
[Rec Level]	[Auto]
[Zoom Mic]	[Off]
[Low Cut Filter]	[On]
[VCVA]	[On/Off]: [Off] [Standby]: [Off]
[V-Sync. Rec.]	[Off]

[Dictation]:

[Mic Select]	[Central Mic ON]
[Mic Sense]	[Low]
[Rec Mode]	[MP3]: [mono]
[Rec Level]	[Auto]
[Zoom Mic]	[Off]
[Low Cut Filter]	[On]
[VCVA]	[On/Off]: [Off] [Standby]: [Off]
[V-Sync. Rec.]	[Off]

[DNS]:

Dla programu Dragon Naturally Speaking
(Nuance Communications Inc.)

- Po wybraniu lokalizacji nagrywania nie można zmienić ustawień menu związanych z nagrywaniem. Aby użyć tych funkcji, ustaw opcję **[Rec Scene]** na wartość **[Off]**.

Aby sprawdzić ustawienia:

Na ekranie **[Scene Select]** wybierz program nagrywania przy użyciu przycisków + i -, a następnie naciśnij przycisk ►►. Naciśnij przycisk ◀◀◀, aby wrócić do ekranu **[Scene Select]**.

Rec Monitor

Określa, czy nagrywany sygnał ma być doprowadzany do gniazda słuchawkowego podczas nagrywania.

[On]: Włącza funkcję monitorowania nagrywania.

Wyjście sygnału znajduje się w gnieździe **EAR**.

[Off]: Wyłącza tę funkcję. W gnieździe **EAR** nie będzie sygnału dźwięku.

- W przypadku dołączenia zewnętrznego głośnika w trakcie nagrywania istnieje ryzyko, że pojawi się sprzężenie zwrotne dźwięku. Do monitorowania nagrywania zaleca się stosować słuchawki lub wyłączyć funkcję **[Rec Monitor]** podczas zapisu (ustawienie **[Off]**).

▶ Play Menu

Noise Cancel

Jeśli słuchanie nagrałego dźwięku jest utrudnione ze względu na hałaśliwe otoczenie, należy dostosować poziom ustawienia funkcji redukcji szumów.

[High] [Low]: Włącza funkcję Noise Cancel. Szumy zostaną zredukowane podczas odtwarzania pliku w celu uzyskania lepszej jakości dźwięku.

[Off]: Wyłącza tę funkcję.

- Następujące funkcje nie są dostępne podczas korzystania z funkcji **[Noise Cancel]**.
 - Wolne lub szybkie odtwarzanie (☞ str. 44)
 - **[Voice Filter]**
 - **[EUPHONY]**
 - **[Reverb]** (☞ str. 62)

EUPHONY

Dyktafon jest wyposażony w funkcję „EUPHONY MOBILE”, która jest najnowszym systemem dźwięku przestrzennego łączącym w sobie korekcję szerokości pasma, funkcję poszerzania bazy stereofonicznej oraz technologię przetwarzania wirtualnego źródła dźwięku. Oprócz naturalnego odczuwania szerokiej bazy sygnału, wyposażenie dyktafonu w tę wyjątkową funkcję sprawia, że słuchacze w mniejszym stopniu są podatni na wrażenie ograniczonej lub zamkniętej przestrzeni oraz rosnące zmęczenie przy długotrwałym słuchaniu. Oprócz tego słuchacze są w mniejszym stopniu podatni na wrażenie ograniczenia lub zamknięcia lub rosnącego zmęczenia przy długotrwałym słuchaniu. Regulacja poziomu ustawienia EUPHONY jest czterostopniowa i umożliwia dopasowanie do upodobań słuchacza.

[Power]: Ten tryb skupia się w większym stopniu na niższych rejestrach dźwięku.

[Wide]: W tym trybie odczuwana jest jeszcze większa przestrzeń dźwięku.

[Natural]: Ten tryb zapewnia naturalną korekcję szerokości pasma i wrażenie rozszerzenia pola akustycznego.

[Off]: Wyłącza tę funkcję.

- Następujące funkcje nie są dostępne podczas korzystania z funkcji **[EUPHONY]**.
 - Wolne lub szybkie odtwarzanie (☞ str. 44)
 - **[Noise Cancel]**
 - **[Voice Filter]**
 - **[Reverb]** (☞ str. 62)
- Podczas odtwarzania przy użyciu wbudowanego głośnika funkcja EUPHONY jest wyłączona.

Voice Filter

Dyktafon wyposażony jest w funkcję filtra głosu odcinającą dźwięki o niskiej i wysokiej częstotliwości podczas standardowego, wolnego i szybkiego odtwarzania w celu wyraźnego odtwarzania głosu.

[On]: Włącza funkcję Voice Filter.

[Off]: Wyłącza tę funkcję.

- Następujące funkcje nie są dostępne podczas korzystania z funkcji **[Voice Filter]**.
 - **[Noise Cancel]**
 - **[EUPHONY]**
 - **[Reverb]** (☞ str. 62)

Play Mode

Tryb odtwarzania można wybrać zgodnie z własnymi preferencjami.

Wybierz żądany zakres odtwarzania:

- 1 Wybierz opcję **[Play Area]**.
- 2 Wybierz opcję **[File]**, **[Folder]** lub **[All]**.
[File]: Wybiera bieżący plik.
[Folder]: Wybiera bieżący folder.
[All]: Wybiera wszystkie pliki w bieżącej pamięci.

Wybierz żądany tryb odtwarzania:

- 1 Wybierz opcję **[Repeat]** lub **[Random]**.
[Repeat]: Ustawia tryb odtwarzania z powtarzaniem.
[Random]: Ustawia tryb odtwarzania losowego.
- 2 Wybierz opcję **[On]** lub **[Off]**.
[On]: Ustawia zakres odtwarzania z powtarzaniem lub losowego.
[Off]: Wyłącza tę funkcję.
 - W trybie **[File]**, gdy dyktafon odtworzy do końca ostatni plik w folderze, na wyświetlaczu przez dwie sekundy pojawia się migający napis **[End]**, a następnie dyktafon zatrzymuje się na początku ostatniego pliku.
 - W trybie **[Folder]**, gdy rejestrator odtworzy do końca ostatni plik w folderze, na wyświetlaczu przez dwie sekundy pojawia się migający napis **[End]**, a następnie rejestrator zatrzymuje się na początku pierwszego pliku w folderze.
 - W trybie **[All]**, po odtworzeniu ostatniego pliku w folderze rejestrator rozpoczyna odtwarzanie od pierwszego pliku w następnym folderze. Gdy zostanie odtworzony do końca ostatni plik, na wyświetlaczu przez dwie sekundy pojawia się migający napis **[End]**, a następnie rejestrator zatrzymuje się na początku pierwszego pliku w pamięci urządzenia.

Skip Space

Ta funkcja umożliwia pominięcie do przodu **[F.Skip]** lub do tyłu **[R.Skip]** odtwarzanego pliku przez określony czas. Jest to wygodne podczas przechodzenia do innej pozycji odtwarzania lub wielokrotnego odtwarzania krótkich fraz.

- 1 Wybierz opcję **[Forward Skip]** lub **[Reverse Skip]**.
- 2 Ustaw czas pomijania.
W przypadku opcji [Forward Skip]:
[File Skip] [10sec. Skip] [30sec. Skip]
[1min. Skip] [5min. Skip] [10min. Skip]
W przypadku opcji [Reverse Skip]:
[File Skip] [1sec. Skip] – [5sec. Skip]
[10sec. Skip] [30sec. Skip]
[1min. Skip] [5min. Skip]
[10min. Skip]

Przewijanie z pomijaniem do przodu/do tyłu:

- 1 Naciśnij przycisk **▶ OK**, aby rozpocząć odtwarzanie.
- 2 Naciśnij przycisk **▶▶▶** lub **◀◀◀**.
 - Dyktafon przewinie do przodu lub do tyłu odtwarzany pliku o określony czas i wznowi odtwarzanie.
 - Jeśli istnieje znak indeksu, znak tymczasowy lub koniec pliku w pozycji bliższej niż czas pomijania, dyktafon przewinie do przodu lub do tyłu do tej pozycji.

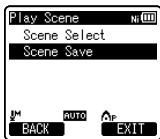
Alarm

Patrz część „**Funkcja odtwarzania alarmu [Alarm]**” (str. 72).

Play Scene

Pliki głosowe zarejestrowane za pomocą dyktafonu i pliki muzyczne pobrane z komputera można zapisać w wybranych ustawieniach odtwarzania w zależności od jakości dźwięku i metody odtwarzania.

1 Wybierz opcję [Scene Select] lub [Scene Save].



[Scene Select]: Wybierz lokalizację odtwarzania dostosowaną do swoich potrzeb.

[Scene Save]: Można zapisać do 5 zestawów związanych z bieżącymi ustawieniami odtwarzania.

- Po wybraniu ustawienia [Scene Select] przejdź do czynności w kroku 4.

W razie wybrania opcji [Scene Save]:

2 Wybierz ustawienia odtwarzania zgodnie ze swoimi preferencjami.

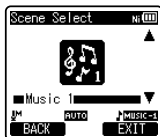


3 Określ miejsce docelowe zapisu ustawień.

- Do wyboru są pozycje od [Voice 1] do [Music 3].

W razie wybrania opcji [Scene Select]:

4 Wybierz lokalizację odtwarzania.



Aby sprawdzić ustawienia:

Na ekranie [Scene Select] wybierz lokalizację odtwarzania przy użyciu przycisków + i -, a następnie naciśnij przycisk ►►. Naciśnij przycisk ◀◀, aby wrócić do ekranu [Scene Select].

Reverb (pogłos)

Istnieje możliwość korzystania z efektów pogłosu odpowiadających pomieszczeniom o różnej kubaturze, od studia nagraniowego po katedrę.

[Off]: Funkcja pogłosu wyłączona. Wybierz to ustawienie, aby odtwarzać dźwięk w oryginalnym, niezmiennym brzmieniu.

[Studio] [Club] [Hall] [Dome]: Wybierz preferowane środowisko akustyczne.

- Funkcja ta jest dostępna tylko podczas odtwarzania. Rejestратор nie umożliwia zapisu dźwięku z efektami specjalnymi.
- Następujące funkcje nie są dostępne podczas korzystania z funkcji [Reverb].
 - Wolne lub szybkie odtwarzanie (☞ str. 44)
 - [Noise cancel] (☞ str. 60)
 - [EUPHONY] (☞ str. 60)
 - [Voice Filter] (☞ str. 60)

LCD/Sound Menu

Backlight

Podświetlanie wyświetlacza pozostaje włączone przez około 10 sekund (ustawienie fabryczne) po naciśnięciu dowolnego przycisku rejestratora.

1 Wybierz opcję [Lighting Time] lub [Brightness].

2 Wybierz ustawienie.

W przypadku opcji [Lighting Time]:

[Off]:

Wyłącza tę funkcję.

[5seconds] [10seconds] [30seconds]

[1minute]:

Włącza funkcję Backlight.

W przypadku opcji [Brightness]:

[High] [Low]:

Ustawia jasność włączonego podświetlenia.

Contrast

Poziom kontrastu wyświetlacza można ustawić na jeden z 12 poziomów.

- Poziom kontrastu wyświetlacza LCD można ustawić w zakresie od [01] do [12].

LED

Opcję można ustawić tak, by kontrolka LED nie włączała się.

[On]: Wskaźnik LED będzie świecić.

[Off]: Wskaźnik LED nie będzie świecić.

Beep

Dyktafon generuje sygnał dźwiękowy po naciśnięciu przycisku lub w celu ostrzeżenia o błędzie. Dźwięki systemowe można wyłączyć.

[Volume3]:

zwiększa poziom głośności sygnałów dźwiękowych.

[Volume2]:

przywraca normalny poziom głośności sygnałów dźwiękowych.

[Volume1]:

zmniejsza poziom głośności sygnałów dźwiękowych.

[Off]: Wyłącza tę funkcję.

Model DM-650:

- Dźwięki początkowe/końcowe po włączeniu i wyłączeniu zasilania (str. 20) można wyłączyć poprzez wybranie ustawienia [Off].

Language(Lang)

Można wybrać jeden z dostępnych języków wyświetlacza w rejestratorze.

[English] [Français] [Deutsch] [Italiano] [Español] [Русский]:

- Dostępne do wyboru języki różnią się w zależności od regionu.

Voice Guide (tylko model DM-670)

Patrz część „Przewodnik głosowy [Voice Guide] (tylko model DM-670)” (str. 75).

Intro Play

Możesz odsłuchać kilka pierwszych sekund pliku, wskazując kursorem plik w folderze. Ta funkcja jest przydatna podczas wyszukiwania plików.

[10seconds]:

zostanie odtworzonych pierwsze 10 sekund pliku.

[5seconds]:

zostanie odtworzonych pierwsze 5 sekund pliku.

[3seconds]:

zostaną odtworzone pierwsze 3 sekundy pliku.

[Off]:

Wyłącza tę funkcję.

🔑 Device Menu

Memory Select

Po włożeniu karty microSD istnieje możliwość wybrania, czy zapis ma odbywać się w pamięci wbudowanej, czy też na karcie microSD (☞ str. 24).

[Built-in Memory]: wbudowana pamięć.

[microSD Card]: karta microSD.

Power Save

Zapomniani o wyłączeniu rejestratora można zapobiec. Jeżeli rejestrator pozostaje zatrzymany przez ponad 10 minut (ustawienia początkowe) przy włączonym zasilaniu, zasilanie zostanie wyłączone automatycznie.

[5minutes] [10minutes] [30minutes] [1hour]:

ustawienie upływu czasu przed wyłączeniem zasilania.

[Off]: Wyłącza tę funkcję.

- Po naciśnięciu dowolnego przycisku odliczanie pozostałego czasu do wyłączenia zasilania rozpoczyna się od nowa.

Bateria

Wybierz ustawienie zgodne z typem używanych baterii.



[Ni-MH] (🔋):

Wybierz w przypadku stosowania akumulatora Ni-MH firmy Olympus (BR404).

[Alkaline] (🔋):

Wybierz w przypadku stosowania baterii alkalicznych.

Folder Name

Możliwa jest zmiana nazw folderów  —  dla nagrań dźwiękowych na nazwy wstępnie ustawione w szablonie. Można także zmienić nazwy folderów zapisane w szablonie przy użyciu programu „Olympus Sonority”.

1 Wybierz folder, którego nazwę chcesz zmienić.

2 Wybierz nazwę folderu na podstawie wstępnie ustawionego szablonu.

Time & Date

Patrz część „Ustawianie daty i godziny [Time & Date]” (☞ str. 22).

USB Settings

Patrz część „Zmiana klasy USB [USB Settings]” (☞ str. 76).

Reset Settings

Przywrócenie początkowych (domyślnych fabrycznych) ustawień funkcji menu.

[Start]: Przywrócenie początkowych wartości ustawień menu.

[Cancel]: Powrót do menu **[Device Menu]**.

- Po przywróceniu początkowych ustawień numery plików i nazwy folderów zostają zachowane, a ich pierwotne ustawienia nie są przywracane.

Ustawienia menu po przywróceniu (ustawienia początkowe):

3 Rec Menu:

[Mic Select]	[Central Mic ON]
[Mic Sense]	[Middle]
[Rec Mode]	
[WMA]	[128 kbps]
[Rec Level]	[Auto]
[Zoom Mic]	[Off]
[Low Cut Filter]	[Off]
[VCVA]	[Off]
[On/Off]	[Off]
[Standby]	[Off]
[V-Sync. Rec]	[Off]
[Timer Rec]	[Off]
[Rec Scene]	[Off]
[Rec Monitor]	[Off]

Play Menu:

[Noise Cancel]	[Off]
[EUPHONY]	[Off]
[Voice Filter]	[Off]
[Play Mode]	
[Play Area]	[File]
[Repeat]	[Off]
[Random]	[Off]
[Skip Space]	
[Forward Skip]	[File Skip]
[Reverse Skip]	[File Skip]
[Alarm]	[Off]
[Play Scene]	[Off]
[Reverb]	[Off]

LCD/Sound Menu:

[Backlight]	
[Lighting Time]	[10Seconds]
[Brightness]	[Low]
[Contrast]	[Level 06]
[LED]	[On]
[Beep]	[Volume 2]
[Language(Lang)]	[English]
[Voice Guide]*	
[On/Off]	[On]
[Speed]	[Speed 3]
[Volume]	[Volume 3]
[Intro Play]	[Off]

Device Menu:

[Memory Select]	[Built-in Memory]
[Power Save]	[10minutes]
[Battery]	[Ni-MH]
[USB Settings]	
[USB Connect]	[PC]
[USB Class]	[Storage class]

* Tylko model DM-670

Format

Patrz część „Formatowanie dyktafonu [Format]”
(☞ str. 77).

Memory Info.

Menu umożliwia odczytanie ilości miejsca w pamięci dostępnego dla nagrań oraz całkowitej pojemności nośnika zapisu.

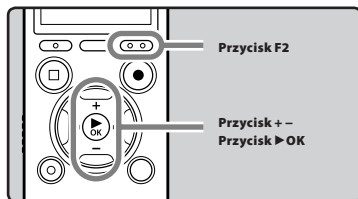
- Dyktafon wykorzystuje część pamięci na przechowywanie pliku zarządzania. W przypadku kart microSD dostępna pojemność będzie mniejsza niż całkowita pojemność karty. Jest to spowodowane charakterystyką kart microSD, a nie awarią.

System Info.

Istnieje możliwość wyświetlenia menu z informacjami o dyktafonie. [Model] (nazwa modelu), [Version] (wersja systemu) i [Serial No.] (numer seryjny) są wyświetlane na ekranie.

Zmiana kolejności plików [Replace]

Pliki można przenosić w obrębie folderu w celu zmiany kolejności odtwarzania. Najpierw wybierz folder (plik), dla którego ma zostać zmieniona kolejność odtwarzania.



4

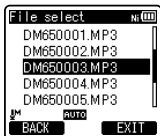
Metoda wprowadzania ustawień

1 Wybierz folder, dla którego chcesz zmienić kolejność plików (☞ str. 30).

2 Wybierz opcję [Replace] z menu na ekranie [File Menu].

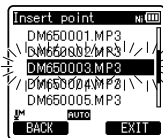
- Szczegółowe informacje na temat wprowadzania ustawień menu zawiera sekcja „Metoda wprowadzania ustawień” (☞ str. 51).

3 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać plik, który ma zostać przeniesiony.

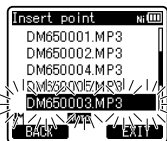


4 Naciśnij przycisk ►OK.

- Kursor zacznie migać, potwierdzając możliwość przeniesienia pliku.



5 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać miejsce docelowe.



6 Naciśnij przycisk ►OK, aby zakończyć ustawianie.

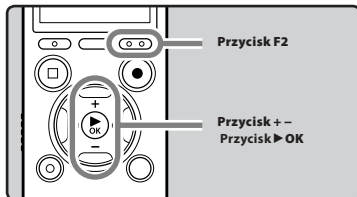
- Jeżeli chcesz przenieść więcej plików, powtórz czynności z punktów od 3 do 6.
- Naciśnięcie przycisku ◀◀ bez naciśnięcia przycisku ►OK spowoduje anulowanie wprowadzonych ustawień i powrót do poprzedniego ekranu.

7 Naciśnij przycisk F2 (EXIT), aby zamknąć ekran menu.

Przenoszenie/kopiowanie plików

[File Move/Copy]

Pliki zapisane w pamięci wbudowanej lub na karcie microSD można przemieścić lub kopiować w obrębie pamięci. Pliki można także przemieścić lub kopiować między pamięciami.



1 Wybierz folder, w którym zapisany jest plik do przeniesienia lub skopiowania (☞ str. 30).

2 Wybierz opcję [File Move/Copy] z menu na ekranie [File Menu].

- Szczegółowe informacje na temat wprowadzania ustawień menu zawiera sekcja „Metoda wprowadzania ustawień” (☞ str. 51).

3 Za pomocą przycisków + i - wybierz miejsce, w które ma zostać przeniesiony lub skopiowany plik.



[move > memory]:

przenosi plik w pamięci wbudowanej lub na karcie microSD do innego folderu w pamięci wbudowanej.

[copy > memory]:

kopiuje plik w pamięci wbudowanej lub na karcie microSD do innego folderu w pamięci wbudowanej.

[move > microSD]:

przenosi plik w pamięci wbudowanej lub na karcie microSD do innego folderu na karcie microSD.

[copy > microSD]:

kopiuje plik w pamięci wbudowanej lub na karcie microSD do innego folderu na karcie microSD.

4 Naciśnij przycisk ► OK.

5 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać kilka plików, które mają zostać przeniesione lub skopiowane.



[1file]:

wybór tylko określonego pliku.

[Selected files]:

wybór wielu plików.

[All files]:

wybór wszystkich plików w folderze.

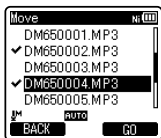
6 Naciśnij przycisk ► OK, aby przejść do odpowiedniego ustawienia.

W razie wybrania opcji [1file]:

- 1 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać plik, który ma zostać przeniesiony lub skopiowany.
- 2 Naciśnij przycisk ►OK, aby wybrać plik.

W razie wybrania opcji [Selected files]:

- 1 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać plik, który ma zostać przeniesiony lub skopiowany.
- 2 Naciśnij przycisk ►OK, aby zaznaczyć wybrane pliki.



- 3 Powtarzaj kroki ① i ② do momentu zaznaczenia wszystkich plików do przeniesienia lub skopiowania, a następnie naciśnij przycisk F2 (GO).

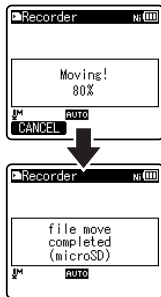
W razie wybrania opcji [All files]:

Wybranie tej opcji spowoduje automatyczne wybranie wszystkich plików w folderze, a następnie dyktafon wyświetla ekran [Folder to move].

7 Za pomocą przycisków ►► i ◀◀ lub + i - wybierz folder, do którego ma zostać skopiowany lub przeniesiony plik.



8 Naciśnij przycisk F2 (GO).



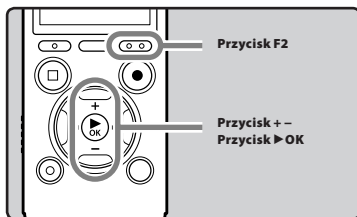
- Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat [Moving!] lub [Copying!]. Podczas tego procesu wyświetlany jest procentowy stan postępu. Proces zostaje zakończony po wyświetleniu komunikatu [File move completed] lub [File copy completed].

Uwagi

- Rejestrator nie może wykonać kopiowania, kiedy ilość miejsca w pamięci jest niewystarczająca.
- Dyktafon nie może wykonać przenoszenia lub kopiowania, kiedy liczba plików przekracza 200.
- Podczas przenoszenia lub kopiowania nie wolno wyjmować baterii. Może to spowodować uszkodzenie danych.
- Pliku nie można przenieść lub skopiować do tego samego folderu.
- Jeśli operacja zostanie anulowana podczas przenoszenia lub kopiowania, nastąpi przeniesienie lub skopiowanie tylko bieżącego pliku; pozostałe pliki nie zostaną przeniesione ani skopiowane.
- Zablokowane pliki pozostaną zablokowane nawet po przeniesieniu lub skopiowaniu.
- Nie można przenosić ani kopiować plików zabezpieczonych technologią DRM.
- Nie można przenosić ani kopiować plików bezpośrednio w folderze [Recorder].

Dzielenie plików [File Divide]

Pliki o dużym rozmiarze i długim czasie nagrania można podzielić, aby ułatwić ich edycję oraz zarządzanie nimi.



Tylko pliki MP3 i PCM nagrane na dyktafonie mogą zostać podzielone.

1 Zatrzymaj odtwarzanie w miejscu podziału.

- W trybie odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przycisk ►► lub ◀◀, aby przewijać plik do przodu lub tyłu.
- Może się przydać wcześniejsze ustawienie znaku indeksu w miejscu podziału.

2 Wybierz opcję [File Divide] z menu na ekranie [File Menu].

- Szczegółowe informacje na temat wprowadzania ustawień menu zawiera sekcja „Metoda wprowadzania ustawień” (☞ str. 51).

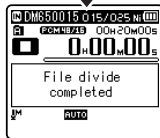
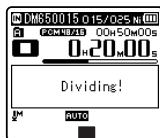


3 Naciśnij przycisk +, aby wybrać opcję [Start].



4 Naciśnij przycisk ▶OK.

- Zostanie wyświetlony komunikat [Dividing!] i rozpocznie się dzielenie pliku.
- Dzielenie zostaje zakończone po wyświetleniu komunikatu [File divide completed].



5 Naciśnij przycisk F2 (EXIT), aby zamknąć ekran menu.

Uwagi

- Podziału pliku nie można wykonać, kiedy wyświetlana jest lista plików.
- Dyktafon nie może wykonać dzielenia plików, kiedy liczba plików w folderze przekracza 199.
- Nie można podzielić zablokowanych plików (☞ str. 53).
- Po podzieleniu nazwa pierwszej części pliku zostanie zmieniona na [File name_1.MP3], a druga część pliku otrzyma nazwę [File name_2.MP3].

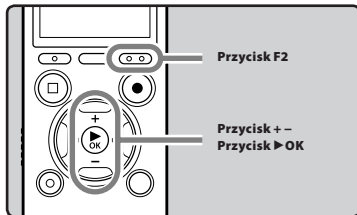
- Jeśli czas nagrania pliku jest bardzo krótki, nie będzie można dokonać jego podziału, nawet w przypadku pliku MP3 lub PCM.
- Podczas dzielenia pliku nie wolno wyjmować baterii. Może to spowodować uszkodzenie danych.

Nagrywanie z zegarem [Timer Rec]

Funkcja nagrywania z zegarem umożliwia dokonanie nagrania o określonej godzinie. Można zaprogramować maksymalnie trzy żądane ustawienia (Preset 1-3) ([On/Off], [Day], [Time], [Rec Mode], [Folder] i [Mic Sense]).

4

Metoda wprowadzania ustawień



1 Wybierz opcję [Timer Rec] z menu na ekranie [Rec Menu].

- Szczegółowe informacje na temat wprowadzania ustawień menu zawiera sekcja „Metoda wprowadzania ustawień” (☞ str. 51).

2 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać numer ustawienia wstępnego.



3 Naciśnij przycisk ►OK.

4 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać pole do ustawienia.



- Można ustawić następujące pola: [On/Off], [Day], [Time], [Rec Mode], [Folder] i [Mic Sense].

5 Naciśnij przycisk ►OK, aby przejść do odpowiedniego ustawienia.

Ustawienie [On/Off]:

- 1 Za pomocą przycisków + i - wybierz opcję [On] lub [Off].
[On]: ustawienie zostanie zastosowane.
[Off]: ustawienie nie zostanie zastosowane.
- 2 Naciśnij przycisk ►OK, aby wyjść z ekranu wyboru ustawienia [On/Off].

Ustawienie [Day]:

- 1 Za pomocą przycisków + i - wybierz opcję [One Time], [Everyday] lub [Every Week].
[One Time]: Jednorazowe nagranie o określonej godzinie.
[Everyday]: codzienne nagrywanie o określonej godzinie.
[Every Week]: nagrywanie o określonej godzinie w wybranym dniu tygodnia.
Wybierz opcję [Every week] i naciśnij przycisk ►OK, aby przejść do wyboru ustawienia [Day]. Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać dzień tygodnia.
- 2 Naciśnij przycisk ►OK, aby wyjść z ekranu wyboru opcji [Day].

Ustawienie [Time]:

- 1 Naciśnij przycisk ►► lub ◀◀, aby wybrać pola „Hour” i „Minute” dla ustawienia [Start Time] oraz pola „Hour” i „Minute” dla ustawienia [Stop Time].
- 2 Naciśnij przycisk + lub -, aby ustawić odpowiednią wartość.
- 3 Naciśnij przycisk ►OK, aby opuścić ekran wyboru opcji [Time].

Ustawienie [Rec Mode]:

Niezależnie od zwykłego ustawienia [Rec Mode] (☞ str. 54), funkcja nagrywania z zegarem rozpocznie pracę w wybranym trybie nagrywania.

- 1 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać tryb nagrywania.
- 2 Naciśnij przycisk ►OK.
- 3 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać częstotliwość zapisu.
- 4 Naciśnij przycisk ►OK, aby opuścić ekran wyboru opcji [Rec Mode].

Ustawienie [Folder]:

- 1 Za pomocą przycisków + i - wybierz miejsce docelowe zapisu (pamięć).
- 2 Naciśnij przycisk ►OK, aby przejść do odpowiedniego ustawienia [Folder].
- 3 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać miejsce docelowe zapisu (folder).
- 4 Naciśnij przycisk ►OK, aby wyjść z ekranu wyboru ustawienia [Folder].

Ustawienie [Mic Sense]:

Niezależnie od zwykłego ustawienia czułości mikrofonu (☞ str. 53) funkcja nagrywania z zegarem rozpocznie pracę z ustawioną czułością mikrofonu.

- 1 Za pomocą przycisków + i - wybierz opcję [High], [Middle] lub [Low].
- 2 Naciśnij przycisk ►OK, aby opuścić ekran wyboru opcji [Mic Sense].

6 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać opcję [Finish].**7 Naciśnij przycisk ►OK, aby zakończyć ustawianie.**

- Zaprogramowane ustawienia zostaną zastosowane i nastąpi powrót do menu wyboru numeru ustawienia wstępnego.
- Aby zaprogramować ustawienia pod innym numerem, powtórz wymienioną powyżej procedurę.
- Naciśnięcie przycisku ►► w menu Select in Advance umożliwia potwierdzenie wybranych ustawień.

8 Naciśnij przycisk F2 (EXIT), aby zamknąć ekran menu.

- Na ekranie pojawi się symbol (☺).

Uwagi

- Jeśli dyktafon będzie używany w chwili osiągnięcia ustawionego czasu rozpoczęcia, nagrywanie z zegarem rozpocznie się natychmiast po zatrzymaniu dyktafonu.
- Nawet jeśli zasilanie jest wyłączone lub dyktafon został wstrzymany, nagrywanie z zegarem rozpocznie się o określonej godzinie.
- Jeśli trzy ustawienia nagrywania z zegarem mają identyczne godziny rozpoczęcia, ustawienie [Preset 1] ma najwyższy priorytet, a ustawienie [Preset 3] — najniższy priorytet.
- Jeśli czas rozpoczęcia nagrywania z zegarem i odtwarzania alarmu (☞ str. 72) ustawiono na tę samą godzinę, priorytet ma funkcja nagrywania z zegarem.

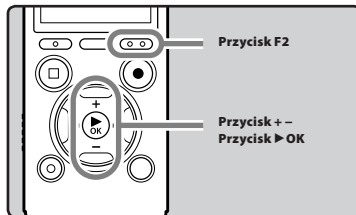
- Jeśli baterie zostaną rozładowane podczas nagrywania z ustawieniem zegara, dyktafon zatrzyma nagrywanie. Sprawdź poziom naładowania baterii przed rozpoczęciem nagrywania z zegarem.
- W przypadku, gdy ustawienie **[Time & Date]** jest nieprawidłowe, nie można ustawić funkcji nagrywania z zegarem na określoną godzinę, dlatego należy sprawdzić poprawność ustawienia **[Time & Date]** przed ustawieniem funkcji nagrywania z zegarem. Jeśli ustawienie **[Time & Date]** jest nieprawidłowe, zresetuj je (☞ str. 23).
- Dyktafon będzie nagrywać w folderze **[Folder A]** w pamięci wbudowanej, jeśli jako miejsce docelowe nagrywania wybrano kartę microSD, ale nie włożono karty microSD podczas nagrywania z zegarem.

4

Funkcja odtwarzania alarmu [Alarm]

Funkcję odtwarzania alarmu można ustawić w celu odtworzenia wybranego pliku o określonej godzinie.

Można zaprogramować maksymalnie trzy żądane ustawienia (Preset 1-3) (**[On/Off]**, **[Day]**, **[Start Time]**, **[Volume]**, **[Alarm]** i **[Playback File]**).



1 Wybierz opcję [Alarm] z menu na ekranie [Play Menu].

- Szczegółowe informacje na temat wprowadzania ustawień menu zawiera sekcja „Metoda wprowadzania ustawień” (☞ str. 51).

2 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać numer ustawienia wstępnego.



3 Naciśnij przycisk ►OK.

4 Naciśnij przycisk + lub –, aby wybrać pole do ustawienia.



- Można ustawić następujące pola: **[On/Off]**, **[Day]**, **[Start Time]**, **[Volume]**, **[Alarm]** i **[Playback File]**.

5 Naciśnij przycisk ►OK, aby przejść do odpowiedniego ustawienia.

Ustawienie [On/Off]:

- Za pomocą przycisków + i – wybierz opcję **[On]** lub **[Off]**.
[On]: ustawienie zostanie zastosowane.
[Off]: ustawienie nie zostanie zastosowane.
- Naciśnij przycisk ►OK, aby wyjść z ekranu wyboru ustawienia **[On/Off]**.

Ustawienie [Day]:

- Za pomocą przycisków + i – wybierz opcję **[One Time]**, **[Everyday]** lub **[Every Week]**.
[One Time]: odtwarzanie alarmu zostanie wykonane jeden raz o określonej godzinie.
[Everyday]: odtwarzanie alarmu będzie wykonywane codziennie o określonej godzinie.
[Every Week]: odtwarzanie alarmu będzie wykonywane w wybranym dniu tygodnia o określonej godzinie.
Wybierz opcję **[Every week]** i naciśnij przycisk ►OK, aby przejść do wyboru ustawienia **[Day]**. Naciśnij przycisk + lub –, aby wybrać dzień tygodnia.
- Naciśnij przycisk ►OK, aby wyjść z ekranu wyboru opcji **[Day]**.

Ustawienie [Start Time]:

- Naciśnij przycisk ►► lub ◀◀, aby wybrać pola „Hour” i „Minute” dla ustawienia **[Start Time]**.
- Naciśnij przycisk + lub –, aby ustawić odpowiednią wartość.
- Naciśnij przycisk ►OK, aby opuścić ekran wyboru opcji **[Start Time]**.

Ustawienie głośności [Volume]:

- Naciśnij przycisk + lub –, aby ustawić poziom głośności. Naciśnij przycisk **F1**, aby sprawdzić poziom głośności.
- Naciśnij przycisk ►OK, aby wyjść z ekranu wyboru opcji **[Volume]**.

Ustawienie [Alarm Sound]:

- Naciśnij przycisk + lub –, aby wybrać dźwięk alarmu spośród opcji **[Alarm1]**, **[Alarm2]** lub **[Alarm3]**. Naciśnij przycisk **F1**, aby sprawdzić dźwięk alarmu.
- Naciśnij przycisk ►OK, aby opuścić ekran wyboru opcji **[Alarm Sound]**.

Ustawienie [Playback File]:

- Naciśnij przycisk + lub –, aby wybrać opcję **[No File Play]** lub **[File Select]**.
[No File Play]: odtwarzany tylko dźwięk alarmu.
[File Select]: odtwarzanie wybranego pliku po odtworzeniu alarmu.
 - Jeśli wybrano opcję **[File Select]** i naciśnięto przycisk ►OK, dyktafon przejdzie do ustawienia **[Memory Select]**.
 - Za pomocą przycisków + lub – wybierz pamięć zawierającą plik w celu odtworzenia przez alarm, a następnie naciśnij przycisk ►OK. Dyktafon przejdzie do ustawień folderu dla pliku, który będzie odtwarzany przez alarm.

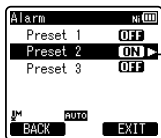
- Za pomocą przycisków + lub – wybierz folder, a następnie naciśnij przycisk ►OK, aby przejść do wyboru pliku. Użyj przycisków + lub –, aby wybrać plik w ten sam sposób.

② Naciśnij przycisk ►OK, aby wyjść z ekranu wyboru opcji [Playback File].

6 Naciśnij przycisk + lub –, aby wybrać opcję [Finish].



7 Naciśnij przycisk ►OK, aby zakończyć ustawianie.



Po ustawieniu wartości [ON]

- Zaprogramowane ustawienia zostaną zastosowane i nastąpi powrót do menu wyboru numeru ustawienia wstępnego.
- Aby zaprogramować ustawienia pod innym numerem, powtórz wymienioną powyżej procedurę.
- Naciśnięcie przycisku ►►I w menu Select in Advance umożliwi potwierdzenie wybranych ustawień.

8 Naciśnij przycisk F2 (EXIT), aby zamknąć ekran menu.

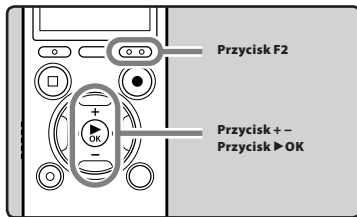
- Na ekranie pojawi się symbol [(☺)].

Uwagi

- Jeśli zostanie wybrane ustawienie [Everyday], alarm będzie odtwarzany codziennie o zaplanowanej godzinie do momentu anulowania odtwarzania alarmu.
- Alarm będzie odtwarzany przez pięć minut, a następnie zostanie zatrzymany. Nawet jeśli dla funkcji odtwarzania alarmu zostanie wybrany plik, nie będzie on odtwarzany automatycznie w takim przypadku.
- Jeśli trzy ustawienia odtwarzania alarmu mają identyczne godziny rozpoczęcia, ustawienie [Preset 1] ma najwyższy priorytet, a ustawienie [Preset 3] — najniższy priorytet.
- Jeśli po osiągnięciu zaplanowanej godziny dyktafon będzie używany lub będą wykonywane jakieś operacje, funkcja odtwarzania alarmu nie zostanie włączona.
- Alarm zostanie utworzony o zaplanowanej godzinie, nawet jeśli zasilanie będzie wyłączone lub gdy dyktafon będzie ustawiony na tryb Hold. Dyktafon rozpoczyna odtwarzanie wybranego pliku po naciśnięciu dowolnego przycisku i zatrzymuje odtwarzanie po naciśnięciu przycisku STOP (■).
- Jeśli wybrany plik zostanie przeniesiony lub skasowany bądź karta microSD zostanie wyjęta, plik nie będzie odtwarzany i zostanie utworzony tylko dźwięk alarmu.
- Jeśli czas rozpoczęcia nagrywania z zegarem i odtwarzania alarmu ustawiono na tę samą godzinę, priorytet ma funkcja nagrywania z zegarem (☞ str. 70).
- Sformatowanie dyktafonu (☞ str. 77) spowoduje także skasowanie danych dźwięków alarmu. Funkcja odtwarzania alarmu będzie dostępna, ale dźwięki alarmów [Alarm1] [Alarm 2] [Alarm 3] w pozycji [Alarm Sound] będą identyczne. Na tym etapie dźwięki alarmów będą się różnić od wstępnie ustawionych. Aby przywrócić dane dźwięków alarmu, należy podłączyć dyktafon do komputera i skopiować domyślne dane dźwięków z powrotem do urządzenia przy użyciu dołączonego programu „Olympus Sonority” (☞ str. 86).

Przewodnik głosowy [Voice Guide] (Tylko model DM-670)

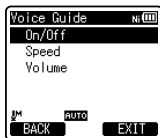
Ta funkcja zapewnia komunikaty dźwiękowe dotyczące warunków pracy dyktafonu. Należy dostosować szybkość i głośność komunikatów przewodnika.



1 Wybierz opcję [Voice Guide] z menu na ekranie [LCD/Sound Menu].

- Szczegółowe informacje na temat wprowadzania ustawień menu zawiera sekcja „Metoda wprowadzania ustawień” (☞ str. 51).

2 Naciśnij przycisk + lub –, aby wybrać pole do ustawienia.



- Dostępne pozycje obejmują [On/Off], [Speed] i [Volume].

3 Naciśnij przycisk ►OK, aby przejść do odpowiedniego ustawienia.

Ustawienie [On/Off]:

- Za pomocą przycisków + i – wybierz opcję [On] lub [Off].
[On]: podpowiedzi będą przedstawiane.
[Off]: podpowiedzi nie będą przedstawiane.
- Naciśnij przycisk ►OK, aby wyjść z ekranu wyboru ustawienia [On/Off].

Ustawienie prędkości [Speed]:

- Naciśnij przycisk + lub –, aby wybrać wartość [Speed5], [Speed4], [Speed3], [Speed2] lub [Speed1].
- Naciśnij przycisk ►OK, aby wyjść z ekranu wyboru opcji [Speed].

Ustawienie głośności [Volume]:

- Za pomocą przycisków + i – wybierz opcję [Volume5], [Volume4], [Volume3], [Volume2] lub [Volume1].
 - Naciśnij przycisk ►OK, aby wyjść z ekranu wyboru opcji [Volume].
- ### 4 Naciśnij przycisk F2 (EXIT), aby zamknąć ekran menu.

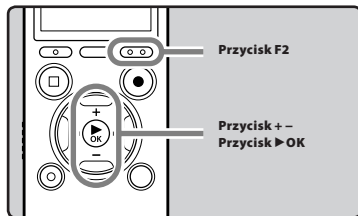
Uwagi

- Dźwięki początkowe/końcowe po włączeniu i wyłączeniu zasilania (☞ str. 20) można wyłączyć poprzez ustawienie funkcji przewodnika głosowego na [Off].
- Sformatowanie dyktafonu (☞ str. 77) spowoduje także skasowanie danych przewodnika głosowego. Aby przywrócić dane przewodnika głosowego, należy podłączyć dyktafon do komputera i skopiować dane przewodnika z powrotem do urządzenia przy użyciu dołączonego programu „Olympus Sonority” (☞ str. 86).
- Ustaw głośność dźwięków początkowych/końcowych na ekranie ustawienia przewodnika [Volume].
- Ustawienie [Speed] w ustawieniach [Voice Guide] jest wyłączone podczas odwarzania pliku.

Zmiana klasy USB

[USB Settings]

Poza zmianą ustawień [PC] (podłączenie do komputera w celu przenoszenia plików) lub [AC Adapter] (podłączenie do zasilacza sieciowego w celu naładowania akumulatora), można również zmienić klasę USB zgodnie z wykorzystaniem dyktafonu.



4

Metoda wprowadzania ustawień

1 Wybierz opcję [USB Settings] z menu na ekranie [Device Menu].

- Szczegółowe informacje na temat wprowadzania ustawień menu zawiera sekcja „Metoda wprowadzania ustawień” (zob. str. 51).

2 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać opcję [USB Connect] lub [USB Class].



[USB Connect]: Ustawienie podłączenia do komputera.

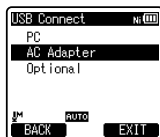
[USB Class]: Ustawienie klasy USB.

3 Naciśnij przycisk ►OK.

- Po wybraniu ustawienia [USB Class] przejdź do czynności w kroku 6.

Po wybraniu opcji [USB Connect]:

4 Naciśnij przycisk + lub -, aby zmienić ustawienie.



[PC]: Ustawienie używane, gdy dyktafon jest podłączony do komputera i używany jako pamięć masowa lub urządzenie wielofunkcyjne. Dyktafon jest podłączany jako pamięć masowa lub urządzenie wielofunkcyjne.

[AC Adapter]: Ustawienie używane, gdy dyktafon jest podłączony do komputera lub zasilacza sieciowego (A514) (opcjonalnego) w celu ładowania baterii.

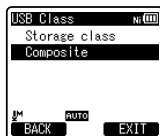
[Optional]: ustawienie umożliwiające potwierdzenie metody połączenia przy każdym utworzeniu połączenia USB.

5 Naciśnij przycisk ►OK, aby zakończyć ustawianie.

- Po wybraniu ustawienia [USB Connect] przejdź do czynności w kroku 8.

W razie wybrania opcji [USB Class]:

6 Naciśnij przycisk + lub -, aby zmienić ustawienie.



[Storage class]: Dyktafon jest rozpoznawany przez komputer jako pamięć zewnętrzną.

[Composite]: ustawienie stosowane, kiedy dyktafon zostaje podłączony do komputera i jest używany jako pamięć zewnętrzną, głośnik USB lub mikrofon.

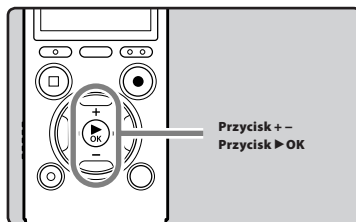
7 Naciśnij przycisk ►OK, aby zakończyć ustawianie.

8 Naciśnij przycisk F2 (EXIT), aby zamknąć ekran menu.

Uwagi

- Po pierwszym podłączeniu dyktafonu do komputera jako urządzenie pamięci zewnętrznej sterownik urządzenia zostanie zainstalowany automatycznie.
- Komputer nie rozpozna podłączonego dyktafonu, kiedy opcja [USB Connect] będzie ustawiona na wartość [AC Adapter].
- Jeżeli komputer nie rozpoznaje dyktafonu jako zewnętrznej pamięci masowej, zmień ustawienie [USB Class] na [Storage class].

Formatowanie dyktafonu [Format]



Sformatowanie rejestratora spowoduje usunięcie wszystkich plików oraz przywrócenie ustawień domyślnych wszystkich funkcji (za wyjątkiem ustawień daty i godziny). Przed sformatowaniem rejestratora wszystkie ważne pliki należy przenieść na dysk twardy komputera.

4

Metoda wprowadzania ustawień

1 Wybierz opcję [Format] z menu na ekranie [Device Menu].

- Szczegółowe informacje na temat wprowadzania ustawień menu zawiera sekcja „Metoda wprowadzania ustawień” (83^o str. 51).

2 Naciśnij przycisk + lub –, aby wybrać nośnik do sformatowania.



3 Naciśnij przycisk ►OK.

- 4** Naciśnij przycisk **+**, aby wybrać opcję **[Start]**.



- 5** Naciśnij przycisk **▶OK**.

- Po dwóch sekundach wyświetlenia komunikatu **[Data will be cleared]** zostaną włączone opcje **[Start]** i **[Cancel]**.



- 6** Naciśnij ponownie przycisk **+**, aby wybrać opcję **[Start]**.

- 7** Naciśnij przycisk **▶OK**.

- Formatowanie zostanie rozpoczęte, a na wyświetlaczu zacznie migać komunikat **[Format !]**.



- Po zakończeniu formatowania zostanie wyświetlony komunikat **[Format Done]**.

Uwagi

- Nie wolno formatować rejestratora z poziomu komputera PC.
- Po sformatowaniu rejestratora zostają skasowane wszystkie zapisane dane, włącznie z plikami zablokowanymi i tylko do odczytu.
- Po sformatowaniu nazwy nagranych plików dźwiękowych mogą rozpoczynać się od **[0001]**.
- Do przywrócenia ustawień początkowych funkcji należy użyć opcji **[Reset Settings]** (☞ str. 64).
- Jeżeli w dyktafonie umieszczona jest karta pamięci microSD, należy sprawdzić ustawienie opcji nośnika zapisywanych plików (**[Built-in Memory]** lub **[microSD Card]**), tak by nie dochodziło do pomyłek (☞ str. 64).

- Ukończenie kasowania może potrwać ponad 10 sekund. Podczas przetwarzania danych nie wolno wykonywać poniższych czynności, ponieważ mogą one uszkodzić dane. Ponadto należy wymienić baterię na nową, aby mieć pewność, że nie wyczerpie się ona podczas przetwarzania.
 - ① Odłączenie zasilacza sieciowego podczas przetwarzania.
 - ② Wyjęcie baterii podczas przetwarzania.
 - ③ Wyjęcie karty **[microSD Card]** podczas przetwarzania w przypadku, gdy jest ona wykorzystywana jako nośnik zapisu.
- Formatowanie rejestratora będzie prowadzone w formacie Quick Format. Sformatowanie karty microSD spowoduje odświeżenie informacji dotyczących zarządzania plikami, natomiast dane znajdujące się na karcie nie są kasowane kompletnie. Przekazując kartę microSD innej osobie lub utylizując ją, należy zwrócić uwagę na możliwość wycieku danych z karty. Zalecamy zniszczenie karty microSD przed oddaniem jej do utylizacji.
- Sformatowanie dyktafonu (☞ str. 77) powoduje także usunięcie danych dźwięków początkowego i końcowego, przez co nie będzie możliwe odtworzenie tych dźwięków. Aby przywrócić dane dźwięków początkowego i końcowego, należy podłączyć dyktafon do komputera i skopiować domyślne dane dźwięków z powrotem do urządzenia przy użyciu dołączonego programu „Olympus Sonority” (☞ str. 86).
- Sformatowanie dyktafonu (☞ str. 77) spowoduje także skasowanie danych dźwięków alarmu. Funkcja odtwarzania alarmu będzie dostępna, ale dźwięki alarmów **[Alarm1]** **[Alarm 2]** **[Alarm 3]** w pozycji **[Alarm Sound]** będą identyczne. Na tym etapie dźwięki alarmów będą się różnić od wstępnie ustawionych. Aby przywrócić dane dźwięków alarmu, należy podłączyć dyktafon do komputera i skopiować domyślne dane dźwięków z powrotem do urządzenia przy użyciu dołączonego programu „Olympus Sonority” (☞ str. 86).

Model DM-670:

- Sformatowanie dyktafonu (☞ str. 77) spowoduje także skasowanie danych przewodnika głosowego. Aby przywrócić dane przewodnika głosowego, należy podłączyć dyktafon do komputera i skopiować dane przewodnika z powrotem do urządzenia przy użyciu dołączonego programu „Olympus Sonority” (☞ str. 86).

Korzystanie z dyktafonu podłączonego do komputera

Po podłączeniu rejestratora do komputera można wykonywać następujące czynności:

- Pliki głosowe nagrane przy użyciu dyktafonu można odtwarzać na komputerze i zarządzać nimi przy użyciu programu „Olympus Sonority”.
Aktualizacja (opcjonalna) do programu „Olympus Sonority Plus” lub zastosowanie dodatku Music Editing Plug-in (opcja) umożliwia skorzystanie z różnych dodatkowych funkcji (☞ str. 87).
- Pliki nagrane za pomocą rejestratora można przenieść na komputer, odtwarzać i zarządzać za pomocą programu Windows Media Player lub iTunes.
- Oprócz zastosowań jako dyktafon i odtwarzacz muzyki, tego produktu można używać również jako pamięci zewnętrznej dla komputera, przez zachowywanie na nim danych z komputera i odczytywanie ich później (☞ str. 93).

Środowisko pracy

System Windows

5

Środowisko pracy

System operacyjny:

Microsoft® Windows® XP z dodatkiem Service Pack 2, 3
Microsoft® Windows® XP Professional x64 Edition z dodatkiem Service Pack 2
Microsoft® Windows Vista® z dodatkiem Service Pack 1, 2 (32-bitowy/64-bitowy)
Microsoft® Windows® 7 (32-bitowy/64-bitowy)

Procesor:

Procesor 32-bitowy (x86) 1 GHz lub szybszy albo procesor 64-bitowy (x64)

Pamięć RAM:

512 MB lub więcej

Miejsce na dysku twardym:

300 MB lub więcej

Napęd optyczny:

Napęd CD-ROM, CD-R, CD-RW, DVD-ROM

Przeglądarka:

Microsoft Internet Explorer 6.0 lub nowsza

Monitor:

1024 x 768 pikseli lub więcej, 65 536 kolorów lub więcej (zalecane 16 770 000 kolorów lub więcej)

Port USB:

Co najmniej jeden wolny port

Inne:

- Urządzenie dźwiękowe
- Środowisko umożliwiające dostęp do Internetu

Uwagi

- Obsługa serwisowa nie obejmuje komputerów PC z systemem zaktualizowanym z Windows 95/98/Me/2000 do Windows XP/Vista/7.
- Awarie związane z samodzielnie zmodyfikowanym komputerem PC nie są objęte gwarancją dotyczącą obsługi.

PL

80

Komputer Macintosh

System operacyjny:

Mac OS X 10.4.11 - 10.6

Procesor:

PowerPC® G5 lub wielordzeniowy procesor Intel
1,5 GHz lub szybszy

Pamięć RAM:

512 MB lub więcej

Miejsce na dysku twardym:

300 MB lub więcej

Napęd optyczny:

Napęd CD-ROM, CD-R, CD-RW, DVD-ROM

Przeglądarka:

Macintosh Safari 2.0 lub nowsza

Monitor:

1024 x 768 pikseli lub więcej, 32 000 kolorów lub więcej (zalecane 16 770 000 kolorów lub więcej)



Port USB:

Co najmniej jeden wolny port

Inne:

- Urządzenie dźwiękowe
- Środowisko umożliwiające dostęp do Internetu

Środki ostrożności dotyczące używania dyktafonu podłączonego do komputera

- W przypadku pobierania pliku z rejestratora lub przesyłania pliku do rejestratora nie należy odłączać przewodu USB, nawet jeśli na ekranie pojawi się informacja, że można go już odłączyć. Kiedy kontrolka LED miga, dane nadal są przesyłane. Odłączając przewód USB, należy postępować zgodnie z opisem na  str. 91. Jeśli przewód USB zostanie odłączony przed zatrzymaniem napędu, przesyłanie danych może zakończyć się niepowodzeniem.
- Nie wolno formatować pamięci rejestratora w komputerze. Inicjalizacja za pośrednictwem komputera zakończy się niepowodzeniem. W celu przeprowadzenia inicjalizacji należy postępować według instrukcji dostępnych na ekranie [**Format**] dyktafonu ( str. 77).
- Nazwy folderów (katalogów) wyświetlane przez narzędzia zarządzania plikami, takie jak Eksplorator w systemie Microsoft Windows i Finder na komputerze Macintosh, różnią się od nazw widocznych w dyktafonie lub programie „Olympus Sonority”.
- W razie przenoszenia lub zmiany nazw folderów za pomocą narzędzia zarządzania plikami w systemie Windows lub na komputerze Macintosh, kolejność plików może zostać zmieniona lub pliki mogą przestać być rozpoznawalne.
- Mimo że w systemie operacyjnym komputera dla pamięci rejestratora widoczny jest atrybut „tylko do odczytu”, możliwe jest zapisywanie danych w rejestratorze.
- Zakłócenia mogą wpływać na urządzenia elektroniczne znajdujące się w pobliżu dyktafonu, dlatego po podłączeniu go do komputera należy odłączyć mikrofon zewnętrzny i słuchawki.

Używanie programu Olympus Sonority

Funkcje dostępne w programie Olympus Sonority

W programie „Olympus Sonority” dostępne są różne funkcje służące na przykład do zarządzania plikami i ich edycji. Informacje dotyczące różnych procedur obsługi i szczegółowych ustawień znajdują się w odpowiednich częściach pomocy elektronicznej (☞ str. 89).

Funkcja edycji kształtu fal:

Za pomocą karty Waveform Editing Function można w prosty sposób przetwarzać dane nagrań dźwiękowych. W trybie Waveform Editing Mode można również kasować niepotrzebne części, wklejać i ponownie zapisywać dane.

Funkcja efektu dostępnego przez naciśnięcie jednego przycisku:

Używając funkcji efektu dostępnego przez naciśnięcie jednego przycisku, można w prosty sposób stosować efekty specjalne do pliku dźwiękowego i wykonywać redukcję zakłóceń w określonym obszarze.

Zmiana identyfikatora użytkownika:

Identyfikator użytkownika będzie automatycznie dodawany do plików nagranych za pomocą dyktafonu.

Zmiana nazwy folderu:

Można zmienić nazwę folderu. Nazwa folderu może mieć długość do 12 znaków i nie może zawierać znaków \ / : * ? < > |. Jeśli nazwa folderu zostanie zmieniona przy użyciu systemu operacyjnego w języku, który nie jest obsługiwany przez dyktafon, wyrazy mogą zostać zniekształcone.

* Funkcja konwersji plików PCM i WMA do formatu MP3 jest dostępna po dokonaniu aktualizacji do programu „Olympus Sonority Plus” (☞ str. 87).

Zmiana formatu pliku na inny format: *

Aktualny format pliku można zmienić na inny format.

Łączenie plików: *

W programie „Olympus Sonority” można połączyć kilka wybranych plików dźwiękowych, tworząc jeden plik dźwiękowy.

Dzielenie plików: *

W programie „Olympus Sonority” można podzielić wybrany plik dźwiękowy na dwa pliki.

Instalowanie oprogramowania

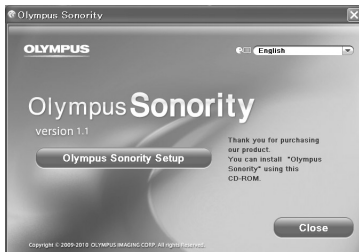
Przed podłączeniem dyktafonu do komputera i jego użyciem należy zainstalować program „Olympus Sonority” z dostarczonej płyty CD-ROM z oprogramowaniem.

Przed rozpoczęciem instalacji należy wykonać poniższe czynności:

- Zamknij wszystkie uruchomione aplikacje.
- Należy zalogować się jako administrator.

System Windows

- 1 Włóż dysk CD z programem „Olympus Sonority” do napędu CD-ROM.**
 - Program instalacyjny zostanie uruchomiony automatycznie. Po uruchomieniu programu przejdź do kroku 4. W przeciwnym razie wykonaj kroki 2 i 3.
- 2 Otwórz zawartość dysku CD-ROM za pomocą [Explorer].**
- 3 Kliknij dwukrotnie ikonę [Setup] na dysku CD-ROM.**
- 4 Kiedy zostanie wyświetlony ekran startowy oprogramowania „Olympus Sonority”, kliknij dwukrotnie żądany język, aby go wybrać.**
- 5 Po kliknięciu opcji [Olympus Sonority Setup] zostanie wyświetlony ekran początkowy instalatora. Postępuj zgodnie z instrukcjami w Kreatorze instalacji.**



- 6 Potwierdź akceptację warunków umowy licencyjnej.**
 - Aby zainstalować program „Olympus Sonority”, należy zaakceptować warunki umowy licencyjnej. Po zaznaczeniu pola wyboru [Agree] kliknij przycisk [Next].
- 7 [Registration of User Registration Information]**
 - Wprowadź imię i nazwisko, nazwę firmy i numer seryjny znajdujący się na oddzielnym arkuszu. Po wprowadzeniu informacji kliknij przycisk [Next].
- 8 [Select Setup Type]**
 - Możliwa jest zmiana miejsca docelowego instalacji. Kliknij przycisk [Next], jeśli nie chcesz zmieniać miejsca docelowego (wybierz opcję [Custom], aby dokonać zmiany).
- 9 [Start Installation]**
 - Kliknij przycisk [Install], aby rozpocząć instalację. Nie wykonuj żadnych innych operacji do momentu zakończenia instalacji i wyświetlenia ekranu [Complete].
- 10 [Installation Complete]**
 - Po zakończeniu instalacji zostanie wyświetlony ekran końcowy programu [Install Shield].

Komputer Macintosh

1 Włóż dysk CD z programem „Olympus Sonority” do napędu CD-ROM.

- Przejdź do kroku 3, jeżeli zostanie wyświetlona zawartość dysku CD-ROM. Jeżeli nic nie zostanie wyświetlone, przejdź do kroków 2 i 3.

2 Otwórz zawartość dysku CD-ROM za pomocą [Finder].

3 Kliknij dwukrotnie ikonę [Setup] na dysku CD-ROM.

4 Kiedy zostanie wyświetlony ekran startowy oprogramowania „Olympus Sonority”, kliknij dwukrotnie żądany język, aby go wybrać.

5 Po kliknięciu opcji [Olympus Sonority Setup] zostanie wyświetlony ekran początkowy instalatora. Postępuj zgodnie z instrukcjami w kreatorze instalacji.

6 Potwierdź akceptację warunków umowy licencyjnej.

- Aby zainstalować program „Olympus Sonority”, należy zaakceptować warunki umowy licencyjnej. Po zaznaczeniu pola wyboru [Agree] kliknij przycisk [Next].

7 [Changing the Installation Destination]

- Możliwa jest zmiana miejsca docelowego instalacji. Kliknij przycisk [Next], jeśli nie chcesz zmieniać miejsca docelowego (wybierz opcję [Change Installation Destination], aby dokonać zmiany).

8 [Start Installation]

- Po zakończeniu instalacji zostanie wyświetlony ekran końcowy programu [Installer].
- Po uruchomieniu programu „Olympus Sonority” zostanie wyświetlone okno dialogowe służące do wprowadzania numeru seryjnego. Wprowadź numer seryjny znajdujący się na oddzielnym arkuszu. Po wprowadzeniu numeru kliknij przycisk [OK]. Program „Olympus Sonority” zostanie uruchomiony.

Odeinstalowywanie oprogramowania

Aby odeinstalować dowolny składnik programu „Olympus Sonority”, który został zainstalowany na komputerze, należy wykonać poniższe czynności.

System Windows

- 1 Zamknij program „Olympus Sonority”.
- 2 Wybierz polecenie [**Control Panel**] z menu [**Start**].
- 3 Kliknij **Dodaj/usuń programy** [**Add/Remove programs**] w oknie Panelu sterowania.
- 4 Kiedy zostanie wyświetlona lista zainstalowanych aplikacji, wybierz pozycję [**Olympus Sonority**].
- 5 Kliknij przycisk **Zmień/Usuń** [**Change/Remove**].
- 6 **Potwierdzenie usunięcia pliku.**
 - Kliknij przycisk [**OK**], aby rozpocząć odeinstalowywanie. Może zostać wyświetlony dodatkowy komunikat; w takim przypadku przeczytaj go uważnie i wykonaj przedstawione instrukcje.
- 7 Kiedy zostanie wyświetlony ekran [**Maintenance Complete**], kliknij przycisk [**Finish**], aby zakończyć odeinstalowywanie.

Komputer Macintosh

- 1 Zamknij program „Olympus Sonority”.
- 2 Otwórz [**Finder**] i kliknij dwukrotnie plik [**SonorityUninstaller.pkg**] w folderze programów.
- 3 Zostanie uruchomiony program **Uninstaller**. Postępuj zgodnie z instrukcjami w kreatorze.
- 4 Kiedy zostanie wyświetlony monit o hasło administratora, wprowadź hasło i kliknij przycisk [**OK**].
- 5 **Rozpocznie się odeinstalowywanie. Po wyświetleniu komunikatu [**Successful**] kliknij przycisk [**Close**].**

Pliki pozostałe po odinstalowaniu

Pliki nagrań przechowywane są w folderze [**MESSAGE**]. Jeżeli nie są potrzebne, można je usunąć. Lokalizację folderu [**MESSAGE**] można sprawdzić klikając pozycję [**Options**] w menu [**Tools**] przed odinstalowaniem programu.

Kopiowanie danych z programu Olympus Sonority

W przypadku sformatowania dyktafonu i przypadkowego usunięcia danych można skopiować domyślne dane dźwięków z programu „Olympus Sonority” do pamięci dyktafonu.

Model DM-670:

Upewnij się, że funkcja podpowiedzi w dyktafonie jest ustawiona na [On].

- Jeśli funkcja ta jest ustawiona na [Off] (☞ str. 75), nie można skopiować danych przewodnika głosowego.

1 Podłącz dyktafon do komputera.

- Sposób podłączania urządzenia do komputera zawiera część „**Podłączanie dyktafonu do komputera**” (☞ str. 90).

2 Uruchom program Olympus Sonority.

Model DM-670:

- Jeśli w dyktafonie nie ma danych przewodnika głosowego, zostanie wyświetlone okno dialogowe [File Transfer].

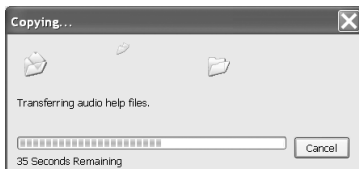
Model DM-650:

- Kopiowanie domyślnych danych dźwięków rozpocznie się automatycznie.

3 Skopiuj domyślne dane dźwięków.

- Kliknięcie przycisku [OK] w oknie dialogowym [File Transfer] spowoduje rozpoczęcie kopiowania danych funkcji przewodnika głosowego i wyświetlenie okna z postępem kopiowania.

4 Kopiowanie domyślnych danych dźwięków zostanie zakończone.



Uwagi

- NIGDY nie wolno odłączać kabla USB, kiedy miga kontrolka LED. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia danych.

Model DM-670:

- Wraz z danymi przewodnika zostaną skopiowane następujące dane: dźwięk alarmu (☞ str. 72), dźwięk początkowy odtwarzany po włączeniu dyktafonu i dźwięk końcowy odtwarzany po wyłączeniu dyktafonu (☞ str. 20).

Funkcja aktualizacji

Program „Olympus Sonority” można zaktualizować do wersji Plus (opcja) w celu rozszerzenia i ulepszenia jego funkcji. Oprócz programu „Olympus Sonority Plus” można zakupić dodatek Music Editing Plug-in, który umożliwia stosowanie efektów o wysokiej jakości. W celu dodania dodatku Music Editing Plug-in należy dokonać aktualizacji do programu „Olympus Sonority Plus”.

Zakup i aktualizacja

Aby kupić program „Olympus Sonority Plus” i wykonać aktualizację programu „Olympus Sonority”, należy wykonać następujące czynności.

- 1 Uruchom program „Olympus Sonority”.**
- 2 Wybierz polecenie [Purchase Olympus Sonority Plus] z menu [Help] lub kliknij przycisk [] na pasku narzędzi.**
 - Zostanie uruchomiona przeglądarka internetowa, w której zostanie wyświetlona strona umożliwiająca zakup programu „Olympus Sonority Plus”. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Po zakończeniu procedury zakupu klucz aktualizacji zostanie wysłany pocztą.
- 3 Wybierz polecenie [Upgrade to Olympus Sonority Plus] z menu [Help].**
 - Zostanie wyświetlone okno dialogowe [Upgrade to Olympus Sonority Plus].
- 4 W oknie dialogowym [Upgrade to Olympus Sonority Plus] wprowadź zakupiony klucz aktualizacji i kliknij przycisk [OK].**
 - Po kolejnym uruchomieniu program „Olympus Sonority” zostanie zaktualizowany do wersji „Olympus Sonority Plus”.

Aktualizacja do programu Olympus Sonority Plus

Kliknij folder główny **[Olympus Sonority]** w widoku drzewa głównego na ekranie przeglądania, aby wyświetlić ekran informacji. Możesz upewnić się, że klucz aktualizacji został zarejestrowany. Dodatkowo po wybraniu polecenia **[Version Information]** z menu **[Help]** zostanie wyświetlony klucz aktualizacji zarejestrowany w programie „Olympus Sonority Plus”. Dodatek Music Editing Plug-in zawiera ponad 20 rodzajów funkcji efektów i funkcji analizatora spektrum. Szczegółowe informacje zawiera pomoc elektroniczna (☞ str. 89).

Uwagi

- Aby kupić klucz aktualizacji, wymagane jest środowisko z dostępem do Internetu.
- Witryna internetowa zawiera szczegółowe informacje dotyczące zakupu klucza aktualizacji.

Funkcje dostępne w programie Olympus Sonority Plus:

Oprócz typowych funkcji, program „Olympus Sonority Plus” zawiera także różne funkcje edycji plików muzycznych. Informacje dotyczące różnych procedur obsługi i szczegółowych ustawień znajdują się w pomocy elektronicznej (☞ str. 89).

Edycja plików MP3:

Edycja plików i znaczników MP3 oraz funkcja zapisu.

Tworzenie muzycznych płyt CD:

Funkcja tworzenia muzycznych płyt CD z plików głosowych zapisanych w folderze zapisu na płycie CD.

Ustawienie menu dyktafonu:

Funkcja określania ustawień dyktafonu (szczegółowe ustawienia, takie jak ustawienie alarmu, nagrywanie z zegarem itp.).

Funkcje dostępne w dodatku Music Editing Plug-in:

Kupując dodatek Music Editing Plug-in, można dodać do programu „Olympus Sonority Plus” zaawansowane funkcje rozszerzające możliwości edycji muzyki. Szczegółowe informacje na temat metody zakupu i procedur obsługi zawiera pomoc elektroniczna (☞ str. 89).

Funkcje efektów:

Istnieje możliwość użycia ponad 20 funkcji efektów o wysokiej jakości w celu edycji plików muzycznych.

Analizator spektrum:

Spektrum częstotliwości odtwarzanego pliku dźwiękowego będzie wyświetlane na ekranie edycji kształtu fal w czasie rzeczywistym.

Nieograniczona edycja ścieżek:

Dodatek usuwa także ograniczenie liczby ścieżek, które można edytować.

Korzystanie z pomocy elektronicznej

Aby uruchomić Pomoc Online:

- Po uruchomieniu programu „Olympus Sonority” wybierz z menu **[Olympus Sonority Help]** opcję **[Contents]**.

Wyszukiwanie według zawartości:

1 Po wyświetleniu ekranu pomocy elektronicznej kliknij kartę **Contents**.

2 Kliknij dwukrotnie ikonę  żądanej nagłówka tematu.

3 Kliknij dwukrotnie ikonę  żądanego tematu.

- Zostanie wyświetlony opis tematu.



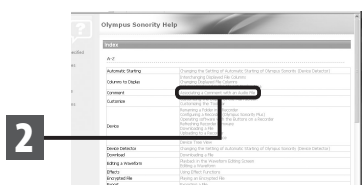
Wyszukiwanie według słów kluczowych:

1 Otwórz pomoc elektroniczną i kliknij pozycję **[Index]**.

- Zostaną automatycznie wyszukane pasujące słowa kluczowe.

2 Kliknij słowo kluczowe.

- Zostanie wyświetlony opis tematu.



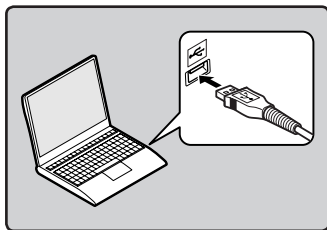
Uwaga

- Więcej informacji na temat menu i operacji zawiera pomoc elektroniczna. Z pomocy elektronicznej można korzystać po zainstalowaniu programu „Olympus Sonority”.

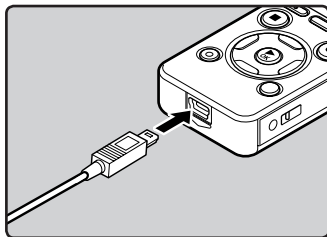
Podłączanie dyktafonu do komputera

! Przed podłączeniem dyktafonu do komputera i jego użyciem należy zainstalować program „**Olympus Sonority**” z dostarczonej płyty CD-ROM z oprogramowaniem (☞ str. 83).

- 1** Uruchom komputer.
- 2** Podłącz kabel USB do portu USB w komputerze.



- 3** Gdy dyktafon jest w trybie zatrzymania lub wyłączony, podłącz kabel USB do złącza u dołu dyktafonu.



- Po podłączeniu przewodu USB na ekranie dyktafonu zostanie wyświetlony komunikat [**Remote (Storage)**].
- Jeśli dyktafon używa ustawienia połączenia USB, nie zostanie podłączony do komputera w przypadku wybrania opcji [**AC Adapter**]. Wybierz opcję [**PC**] jako ustawienie połączenia USB (☞ str. 76).

System Windows:

Po podłączeniu dyktafonu do komputera z systemem Windows i otwarciu okna [**My Computer**] urządzenie można rozpoznać po nazwie napędu lub nazwie produktu. Aby używać dyktafonu jako [**Removable Disk**], należy włożyć kartę microSD.

Komputery Macintosh:


Po podłączeniu dyktafonu do komputera z systemem operacyjnym Mac OS pojawi się on na biurku pod nazwą produktu. Jeśli włożona jest karta microSD, wyświetlana będzie ikona [**Untitled**].

Uwagi

- Przed podłączeniem kabla USB należy opuścić tryb HOLD.
- Informacje na temat portu USB zawiera instrukcja obsługi komputera.
- Złącze kabla USB należy całkowicie włożyć do gniazda — w przeciwnym wypadku dyktafon nie będzie działał prawidłowo.
- Przy podłączaniu rejestratora za pośrednictwem koncentratora USB może on pracować niestabilnie. W takich przypadkach należy zaprzestać używania koncentratora USB.
- Należy używać dołączonego dedykowanego kabla USB. Korzystanie z kabli innych firm może być przyczyną uszkodzenia dyktafonu. Ponadto nigdy nie wolno używać tego dedykowanego kabla z produktami innych firm.

Odłączanie dyktafonu od komputera

System Windows

- 1 Kliknij ikonę [] na pasku zadań w prawym dolnym rogu ekranu. Kliknij polecenie Bezpieczne usuwanie sprzętu [Safely remove USB Mass Storage Device].



- Litera napędu może być różna w zależności od komputera.
 - Po wyświetleniu okna z informacją, że wyjęcie urządzenia jest bezpieczne, zamknij je.
- 2 **Przed odłączeniem kabla USB upewnij się, że zgasła kontrolka LED w dyktafonie.**

Komputer Macintosh

- 1 Metodą przeciągania i upuszczania przenieś ikonę napędu tego dyktafonu wyświetloną na biurku do kosza.



- 2 **Przed odłączeniem kabla USB upewnij się, że zgasła kontrolka LED w dyktafonie.**

Uwaga

- NIGDY nie wolno odłączać kabla USB, kiedy miga kontrolka LED. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia danych.

Przenoszenie nagranych plików do komputera

Pięć folderów plików dźwiękowych dyktafonu nosi nazwy [Folder A], [Folder B], [Folder C], [Folder D] i [Folder E]. Nagrywane pliki są zapisywane w tych folderach.

System Windows

1 Podłącz dyktafon do komputera (☞ str. 90).

2 Otwórz okno Eksploratora.

- Po podłączeniu dyktafonu do komputera z systemem Windows i otwarciu okna [My Computer] urządzenie można rozpoznać po nazwie napędu lub nazwie produktu. Aby używać dyktafonu jako [Removable Disk], należy włożyć kartę microSD.

3 Otwórz folder o nazwie urządzenia.

4 Skopiuj dane.

5 Odłącz dyktafon od komputera (☞ str. 91).

Komputer Macintosh

1 Podłącz dyktafon do komputera (☞ str. 90).

- Po podłączeniu dyktafonu do komputera z systemem operacyjnym Mac OS pojawi się on na biurku pod nazwą produktu. Jeśli włożona jest karta microSD, wyświetlana będzie ikona [Untitled].

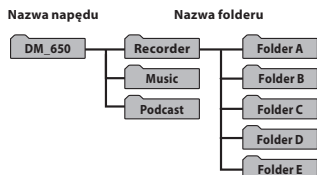
2 Kliknij dwukrotnie ikonę z nazwą urządzenia na biurku.

3 Skopiuj dane.

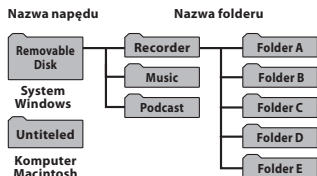
4 Odłącz dyktafon od komputera (☞ str. 91).

■ Nazwa napędu i nazwy folderów po podłączeniu komputera:

Wbudowana pamięć flash



Karta microSD



Uwagi

- Podczas przesyłania danych widoczny będzie komunikat [Busy] i będzie migać kontrolka LED. NIGDY nie wolno odłączać kabla USB, kiedy miga kontrolka LED. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia danych.
- W środowisku operacyjnym Mac nie można otwierać plików formatu WAV.

Korzystanie z dyktafonu jako pamięci zewnętrznej komputera

Oprócz zastosowań jako dyktafon i odtwarzacz muzyki, tego produktu można używać również jako pamięci zewnętrznej dla komputera, przez zachowywanie na nim danych z komputera i odczytywanie ich później. Po podłączeniu rejestratora do komputera można pobierać dane z pamięci rejestratora na dysk twardego komputera oraz wysyłać do rejestratora dane z komputera.

System Windows

- 1 Podłącz dyktafon do komputera** (☞ str. 90).
- 2 Otwórz okno Eksploratora.**
 - Po otwarciu okna Mój komputer [My Computer] urządzenie można rozpoznać po nazwie napędu lub nazwie produktu.
- 3 Otwórz folder o nazwie urządzenia.**
- 4 Skopiuj dane.**
- 5 Odłącz dyktafon od komputera** (☞ str. 91).

Komputer Macintosh

- 1 Podłącz dyktafon do komputera** (☞ str. 90).
 - Po podłączeniu dyktafonu do komputera z systemem operacyjnym Mac OS pojawi się on na biurku pod nazwą produktu.
- 2 Kliknij dwukrotnie ikonę z nazwą urządzenia na biurku.**
- 3 Skopiuj dane.**
- 4 Odłącz dyktafon od komputera** (☞ str. 91).

Uwaga

- Podczas przesyłania danych widoczny będzie komunikat [Busy] i będzie migać kontrolka LED. NIGDY nie wolno odłączać kabla USB, kiedy miga kontrolka LED. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia danych.

Używanie zawartości Audible

Ładowanie zawartości Audible

Za pomocą programu AudibleManager można wgrać na dyktafon zawartość Audible. Program AudibleManager umożliwia odtwarzanie i przesyłanie zawartości Audible na dyktafon oraz zarządzanie nią.

■ Instalowanie programu AudibleManager:

Jeśli program AudibleManager nie jest zainstalowany na komputerze, zainstaluj go zgodnie z poniższą procedurą.

System Windows

1 Użyj przeglądarki internetowej, aby wyświetlić jedną z witryn firmy Audible, a następnie pobierz program AudibleManager.

<http://www.audible.com/> (Stany Zjednoczone)
<http://www.audible.co.uk> (Wielka Brytania)
<http://www.audible.fr> (Francja)
<http://www.audible.de> (Niemcy)

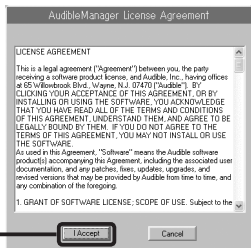
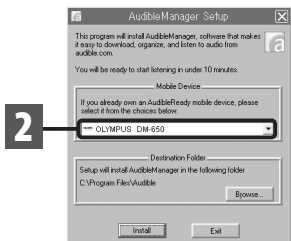
2 Uruchom pobrany plik wykonywalny.

- Zostanie wyświetlony ekran AudibleManager Setup. Wybierz nazwę używanego urządzenia (OLYMPUS DM-670, DM-650) i kliknij przycisk [Install].

3 Kiedy zostanie wyświetlony ekran [Audible Manager License Agreement], kliknij przycisk [I Accept].

4 Zostanie rozpoczęta instalacja.

- Poczekaj na zakończenie procesu. Po zakończeniu instalacji program AudibleManager zostanie uruchomiony automatycznie.

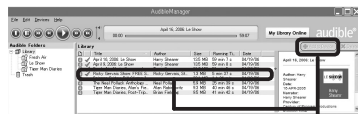


Przenoszenie zawartości Audible

Zawartość Audible można przesłać do folderu **[Audible]** na dyktafonie przy użyciu poniższej procedury.

System Windows

- 1** Podłącz dyktafon do komputera.
- 2** Wybierz pozycję **[Library]** na liście drzewa **[Audible Folders]**.
 - Po prawej stronie zostanie wyświetlona lista zawartości w folderze **[Library]**.
- 3** Wybierz zawartość, która ma zostać przesłana na dyktafon, a następnie kliknij przycisk **[Add to Device]**.
- 4** Kiedy zostanie wyświetlony ekran wprowadzania **[Activate Your Device]**, wprowadź nazwę użytkownika i hasło zawartości Audible, a następnie kliknij przycisk **[OK]**.
- 5** Przesyłanie zostanie rozpoczęte.
 - Poczekaj na zakończenie przesłania zawartości. Po zakończeniu procesu przesłana zawartość zostanie wyświetlona na liście zawartości urządzenia. Przesłana zawartość jest także wyświetlana w folderze **[Library]**.



Uwagi

- Podczas przesłania pliku zawartości do pamięci dyktafonu w folderze Audible zostanie automatycznie utworzony plik **[.pos]** dla każdego pliku zawartości.
- Skasowanie pliku **[*.pos]** przy użyciu Eksploratora spowoduje usunięcie zapisanej pozycji odtwarzania. Przy kolejnym wybraniu pliku odtwarzanie rozpocznie się od początku pliku.
- Podczas przesłania pliku zawartości do pamięci dyktafonu w folderze Audible zostanie automatycznie utworzony plik systemowy. Skasowanie tego pliku przy użyciu Eksploratora uniemożliwi odtwarzanie zawartości Audible.

Korzystanie z zawartości Audible na dyktafonie

Zawartość Audible, która została przesłana do folderu **[Audible]** na dyktafonie, może być odsłuchiwana przy użyciu specjalnego trybu, który został zoptymalizowany dla tej zawartości.

Tryb Audible:

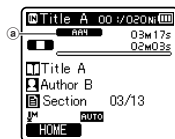
Po wybraniu w folderze **[Music]** folderu **[Audible]** dyktafon automatycznie przechodzi do trybu Audible. Tryb Audible służy wyłącznie do odtwarzania zawartości Audible (w formacie trybu 3 i 4*) przeniesionej z komputera. Sposób obsługi trybu Audible różni się od sposobu obsługi po wybraniu innych folderów na dyktafonie (tryb normalny). Szczegółowe informacje zawiera część „**Obsługa dyktafonu w trybie Audible**” (☞ str. 99).

Ekran listy plików w trybie Audible:

W trybie Audible opcja **[Play Mode]** (☞ str. 61) zostaje przełączona na ustawienie **[File]** niezależnie od ustawień menu, a dyktafon zatrzymuje się po odtworzeniu jednego pliku. Ponadto na ekranie listy plików wyświetlane są ikony (**AA3** , **AA4**) wskazujące pliki Audible.

Szczegółowe informacje na temat sposobu wyboru folderów i plików zawiera część „**Wybieranie folderów i plików**” (☞ str. 30).

Ⓐ Wskaźnik pliku Audible



Możliwe do odtwarzania pliki Audible:

W trybie Audible można odtwarzać pliki w formacie trybu 3 i 4. W tym trybie wyświetlane są tylko pliki Audible z rozszerzeniem **[.aa]** (w folderze Audible na dyktafonie).

Możliwe do odtwarzania formaty plików Audible*	
Tryb	Koder-dekoder
3 AA3	ACELP (16 kb/s)
4 AA4	MP3 (32 kb/s)

■ Sekcja i pozycja odtwarzania:

W trybie Audible można w prosty sposób zmieniać pozycję początkową, korzystając z ustawienia [**Playback Position**], które określa informacje o pozycji zapisane po zatrzymaniu odtwarzania każdego pliku, oraz z ustawienia „**Section**”, które wskazuje pozycję określoną przez dystrybutora zawartości.

Pozycja odtwarzania:

Pozycja odtwarzania (informacja o pozycji) jest zapisywana w pliku **[.pos]**, który jest tworzony automatycznie przed dyktafon dla każdego pliku zawartości Audible (plik **[.aa]**).

Pozycja odtwarzania początkowo znajduje się na początku pliku. Pozycja zatrzymania jest aktualizowana poprzez odtwarzanie lub w wyniku użycia funkcji **S. Play** (wolne odtwarzanie)/**F. Play** (szybkie odtwarzanie). Kiedy dyktafon jest zatrzymany, naciśnij przycisk **▶▶** lub **◀◀**, aby przesunąć pozycję zatrzymania. Pozycja odtwarzania nie zostanie zaktualizowana.

Sekcja:

Dystrybutor zawartości może dowolnie ustawić do 100 punktów podziału (rozdziałów lub fragmentów informacji) dla każdego pliku.

Uwagi

- Podczas przesyłania pliku zawartości do pamięci dyktafonu w folderze Audible zostanie automatycznie utworzony plik **[.pos]** dla każdego pliku zawartości.
- W trybie Audible nie można wstawiać znaków indeksu ani znaków tymczasowych.
- Skasowanie pliku **[*.pos]** przy użyciu Eksploratora spowoduje usunięcie zapisanej pozycji odtwarzania. Przy kolejnym wybraniu pliku odtwarzanie rozpocznie się od początku pliku.
- Podczas przesyłania pliku zawartości do pamięci dyktafonu w folderze Audible zostanie automatycznie utworzony plik systemowy. Skasowanie tego pliku przy użyciu Eksploratora uniemożliwi odtwarzanie zawartości Audible.

■ Obsługa dyktafonu w trybie Audible:

Sposób obsługi dyktafonu w trybie Audible, kiedy zostanie wybrany folder [Audible] lub plik Audible, różni się w stosunku do sposobu obsługi w trybie normalnym.

Przewijanie do przodu

Naciśnij i przytrzymaj przycisk ►►I, kiedy dyktafon jest zatrzymany.

- Zwolnienie przycisku spowoduje zatrzymanie przewijania do przodu. Pozycja odtwarzania nie zostanie zaktualizowana. Po naciśnięciu przycisku ►OK odtwarzanie jest wznowiane od tego miejsca.

Naciśnij przycisk ►►I, kiedy dyktafon odtwarza plik.

- Zwolnienie przycisku ►►I skutkuje powrotem do trybu normalnego odtwarzania.

- Jeśli w pliku znajduje się pozycja początkowa sekcji (Ⓢ str. 98) i pozycja odtwarzania, dyktafon zatrzyma się w tym miejscu.
- Kiedy dyktafon jest zatrzymany, naciśnięcie i przytrzymanie przycisku ►►I spowoduje przejście do końca pliku, a następnie zatrzymanie. Jeśli przycisk ►►I będzie ciągle naciskany, dyktafon przejdzie do następnego pliku i będzie kontynuować przewijanie do przodu od początku pliku. Kiedy funkcja przewijania do przodu osiągnie koniec ostatniego pliku, dyktafon zatrzyma się na początku ostatniego pliku.
- Kiedy przycisk ►►I zostanie naciśnięty i przytrzymany podczas odtwarzania i zostanie osiągnięty koniec pliku, dyktafon wróci do początku pliku i zatrzyma się.

Przewijanie do tyłu

Naciśnij i przytrzymaj przycisk I◀◀, kiedy dyktafon jest zatrzymany.

- Zwolnienie przycisku spowoduje zatrzymanie przewijania do tyłu. Pozycja odtwarzania nie zostanie zaktualizowana. Po naciśnięciu przycisku ►OK odtwarzanie jest wznowiane od tego miejsca.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk I◀◀, kiedy dyktafon odtwarza plik.

- Zwolnienie przycisku spowoduje wznowienie odtwarzania od tych miejsc.
- Jeśli w pliku znajduje się pozycja początkowa sekcji (Ⓢ str. 98) i pozycja odtwarzania, dyktafon zatrzyma się w tym miejscu.
- Kiedy dyktafon jest zatrzymany, naciśnięcie i przytrzymanie przycisku I◀◀ spowoduje przejście do początku pliku, a następnie zatrzymanie. Jeśli przycisk I◀◀ będzie ciągle naciskany, dyktafon przejdzie do końca poprzedniego pliku i będzie kontynuować przewijanie do tyłu.
- Kiedy przycisk I◀◀ zostanie naciśnięty i przytrzymany podczas odtwarzania i zostanie osiągnięty początek pliku, dyktafon rozpocznie odtwarzanie od początku pliku.
- Przytrzymanie przycisku I◀◀, kiedy dyktafon został zatrzymany na początku pierwszego pliku, spowoduje rozpoczęcie szybkiego przewijania do tyłu od końca ostatniego pliku.

Pomijanie pliku i pomijanie sekcji

Naciśnij przycisk ►►I, kiedy dyktafon jest zatrzymany.

- Dyktafon przejdzie do pozycji odtwarzania lub pozycji początkowej sekcji (w zależności od tego, która pozycja znajduje się bliżej), a następnie zatrzyma się. Jeśli po pozycji zatrzymania nie ma pozycji odtwarzania ani pozycji początkowej sekcji, dyktafon przejdzie do pozycji odtwarzania w kolejnym pliku, a następnie zatrzyma się.

Naciśnij przycisk I◄◄, kiedy dyktafon zatrzymał się na początku pliku.

- Dyktafon przejdzie do pozycji odtwarzania w poprzednim pliku, a następnie zatrzyma się.

Naciśnij przycisk I◄◄, kiedy dyktafon nie zatrzymał się na początku pliku.

- Dyktafon przejdzie do pozycji odtwarzania lub pozycji początkowej sekcji (w zależności od tego, która pozycja znajduje się bliżej), a następnie zatrzyma się.

Naciśnij przycisk ►►I podczas odtwarzania.

- Dyktafon przewinie trzy sekundy do przodu lub przejdzie do pozycji początkowej następnej sekcji (w zależności od tego, która pozycja znajduje się bliżej), a następnie rozpocznie odtwarzanie pliku. Po osiągnięciu końca pliku dyktafon zatrzyma się na początku pliku. Pozycja odtwarzania zostanie zaktualizowana na pozycję początkową w pliku.

Naciśnij przycisk I◄◄ podczas odtwarzania.

- Dyktafon przewinie trzy sekundy do tyłu lub przejdzie do pozycji początkowej bieżącej sekcji (w zależności od tego, która pozycja znajduje się bliżej), a następnie rozpocznie odtwarzanie pliku. Kiedy dyktafon osiągnie początek pliku, rozpocznie się odtwarzanie pliku od początku.

- Ustawienie [**Skip Space**] (☞ str. 61) nie jest stosowane w trybie Audible.

Inne informacje

Lista komunikatów alarmowych

Komunikat	Znaczenie	Objaśnienie	Działanie
[Battery Low]	Niski poziom naładowania baterii.	Spada poziom naładowania baterii.	Naładuj akumulatory lub wymień je na nowe (❧ str. 15, str. 17).
[File Protected]	Blokada przed kasowaniem.	Próba usunięcia zablokowanego pliku.	Odblokuj plik (❧ str. 53).
[Cannot record in this folder]	To nie jest folder do nagrywania dźwięku.	Próbowano dokonać nagrania w folderze [Music] lub [Podcast].	Wybierz folder [📁] — [📁] i ponów próbę nagrywania (❧ str. 26, str. 30).
[Index Full]	Indeks zapelniony.	W pliku znajduje się maksymalna liczba znaków indeksu — maksymalnie 16 (99*) znaków.	Skasuj niepotrzebne znaki indeksu (❧ str. 45).
[Temp Mark Full]	Maksymalna liczba znaków tymczasowych.	W pliku znajduje się maksymalna liczba znaków tymczasowych — maksymalnie 16 (99*) znaków.	Skasuj niepotrzebne znaki tymczasowe (❧ str. 45).
[Folder Full]	Folder zapelniony.	Dany folder zawiera maksymalną liczbę 200 plików.	Skasuj niepotrzebne pliki (❧ str. 48).
[Memory Error]	Błąd pamięci.	Błąd pamięci.	Jest to objaw usterki — udaj się do punktu, w którym zakupiony został dyktafon, lub do punktu serwisowego Olympus w celu dokonania naprawy (❧ str. 112).
[Card Error]	Błąd pamięci.	Karta microSD nie jest rozpoznawana prawidłowo.	Wymij kartę microSD i włóż ją ponownie (❧ str. 24 do str. 25).
[License Mismatch]	Plik skopiowany nielegalnie.	Pliki muzyczne zostały skopiowane nielegalnie.	Skasuj plik (❧ str. 48).
[Memory Full]	Brak wolnej pamięci.	Brak wolnej pamięci.	Skasuj niepotrzebne pliki (❧ str. 48).
[No File]	Brak pliku	W folderze nie znaleziono plików.	Wybierz inny folder (❧ str. 27 do str. 30).
[Format Error]	Błąd formatowania.	W trakcie formatowania pamięci dyktafonu wystąpił błąd.	Sformatuj ponownie pamięć (❧ str. 77).

Komunikat	Znaczenie	Objaśnienie	Działanie
[Can't make the system file. Connect to PC and delete unnecessary file]	Nie można utworzyć pliku administracyjnego.	Nie można utworzyć pliku administracyjnego z powodu braku wolnej pamięci.	Podłącz rejestrator do komputera i usuń niepotrzebne pliki.
[Cannot play this file]	Nie można odtworzyć pliku.	Niekompatybilny format.	Upewnij się, że plik może zostać odtworzony przez dyktafon (☞ str. 41).
[Please Select The File]	Niewybrany plik	Plik nie został wybrany.	Wybierz plik, a następnie wykonaj operację (☞ str. 27 do str. 30).
[Same folder. Can't be moved (copied).]	Nie można przenieść (skopiować) pliku.	Podjęto próbę przeniesienia (skopiowania) do tego samego folderu.	Wybierz inny folder.
[Some files can't be moved (copied).]	Nie można przenieść (skopiować) pliku.	Podjęto próbę przeniesienia (skopiowania) pliku do folderu docelowego, w którym istnieje plik o tej samej nazwie.	Wybierz inny plik.
[This file can't be divided]	Nie można podzielić pliku.	Podjęto próbę podziału innego pliku niż plik MP3 lub PCM nagrany za pomocą dyktafonu.	Wybierz inny plik.

* Tylko model DM-670

Rozwiązywanie problemów

Oznaka	Prawdopodobna przyczyna	Działanie
Brak wskazania na wyświetlaczu	Bateria została włożona nieprawidłowo.	Sprawdź czy baterie włożono zgodnie z biegunami ⊕ i ⊖ (® str. 15).
	Spada poziom naładowania baterii.	Naładuj akumulatory lub wymień je na nowe (® str. 15, str. 17).
	Wyłączone zasilanie.	Włącz zasilanie (® str. 20).
Nie można uruchomić rejestratora	Spada poziom naładowania baterii.	Naładuj akumulatory lub wymień je na nowe (® str. 15, str. 17).
	Wyłączone zasilanie.	Włącz zasilanie (® str. 20).
	Rejestrator w trybie HOLD.	Wyłącz tryb HOLD (® str. 21).
Nie można nagrywać	Mało wolnej pamięci.	Skasuj niepotrzebne pliki (® str. 48).
	Osiągnięto maksymalną liczbę plików.	Przejdź do innego folderu (® str. 27 do str. 30).
Nie słychać dźwięku podczas odtwarzania	Podłączone są słuchawki.	Odłącz słuchawki, aby włączyć wbudowany głośnik.
	Ustawiono poziom głośności [00].	Ustaw poziom głośności (® str. 38).
Zbyt niski poziom nagrywania	Nie wyregulowano poziomu nagrywania.	Wyreguluj poziom nagrywania i ponownie spróbuj wykonać nagrywanie (® str. 54).
	Czułość mikrofonu jest zbyt niska.	Ustaw opcję [Mic Sense] na [High] lub [Middle] (® str. 53).
	Może to wynikać ze zbyt niskiego ustawienia poziomu wyjściowego podłączonych urządzeń zewnętrznych.	Dostosuj poziom wyjściowy sygnału podłączonych urządzeń.
Za wysoki poziom nagrywania	Nie wyregulowano poziomu nagrywania.	Wyreguluj poziom nagrywania i ponownie spróbuj wykonać nagrywanie (® str. 54).
	Może to wynikać ze zbyt wysokiego ustawienia poziomu nagrywania i poziomu wyjściowego podłączonych urządzeń zewnętrznych.	Jeśli nie można nagrywać wyraźnie nawet po dostosowaniu poziomu nagrywania, dostosuj poziom wyjściowy sygnału dla podłączonych urządzeń (® str. 54).
Pliki z nagraniami nie są tworzone w trybie stereofonicznym	Podłączono monofoniczny mikrofon zewnętrzny.	Jeżeli podłączony mikrofon zewnętrzny jest urządzeniem monofonicznym (jednokanałowym), sygnał zapisywany jest tylko w lewym kanale [L].
	[Rec Mode] ustawiono na monofoniczny tryb nagrywania.	Ustaw tryb [Rec Mode] na stereofoniczny tryb nagrywania (® str. 54).
	Opcja [Zoom Mic] jest ustawiona w pozycji +.	Ustaw opcję [Zoom Mic] na [Off] (® str. 55).

Oznaka	Prawdopodobna przyczyna	Działanie
Nie można znaleźć nagrania	Nieprawidłowy folder.	Przejdź do odpowiedniego folderu (® str. 27 do str. 30).
Podczas odtwarzania słyszalne są szумы	Podczas nagrywania rejestrator był potrząsany.	_____
	Podczas nagrywania lub odtwarzania rejestrator znajdował się w pobliżu telefonu komórkowego lub lampy fluorescencyjnej.	Przesuń rejestrator.
Przez słuchawkę podsłuchu nagrywanego sygnału nie słychać	Parametr [Rec Monitor] ustawiono na [Off].	Ustaw parametr [Rec Monitor] na wartość [On] (® str. 59).
Nie można skasować pliku	Plik jest zablokowany.	Odblokuj plik (® str. 53).
	Plik tylko do odczytu.	Odblokuj pliku lub anuluj ustawienie „tylko do odczytu” pliku w komputerze.
Nie można skasować folderów	W folderze znajduje się plik niezrozpoznanawy przez dyktafon.	Podłącz dyktafon do komputera i skasuj folder (® str. 90).
W podsłuchu nagrywanego sygnału słychać szумы	Występuje zjawisko sprzężenia akustycznego.	W przypadku działania wbudowanego głośnika w czasie nagrywania, istnieje ryzyko występowania sprzężeń. Do monitorowania nagrywania zaleca się stosować słuchawkę lub wyłączyć funkcję [Rec Monitor] (ustawienie [Off]) podczas zapisu (® str. 59).
		Należy wprowadzić poprawki, takie jak odsunięcie słuchawek od mikrofonu, niekierowanie mikrofonu w stronę słuchawek lub obniżenie głośności podsłuchu nagrywanego sygnału.
Nie można ustawić znaków indeksu, znaków tymczasowych	Osiągnięto maksymalną liczbę znaków.	Skasuj niepotrzebne znaki (® str. 45).
	Plik jest zablokowany.	Odblokuj plik (® str. 53).
	Plik tylko do odczytu.	Odblokuj pliku lub anuluj ustawienie „tylko do odczytu” pliku w komputerze.

Oznaka	Prawdopodobna przyczyna	Działanie
Nie można naładować baterii	Opcja [Battery] jest ustawiona na [Alkaline] .	Jeżeli używane są dołączone akumulatory, użyj ustawienia baterii [Ni-MH] . Unikaj również używania baterii poza zalecanym zakresem temperatur (zob. str. 16, str. 19, str. 64).
	Nie naciśnięto przycisku ► OK .	Podczas używania połączenia USB postępuj zgodnie z informacjami na ekranie i naciśnij przycisk ► OK .
	Opcja [USB Class] jest ustawiona na [Composite] .	Ustaw opcję [USB Class] na wartość [Storage class] (zob. str. 76).
Komputer nie rozpoznaje dyktafonu	Opcja [USB Connect] jest ustawiona na [AC Adapter] .	Ustaw opcję [USB Connect] na wartość [PC] (zob. str. 76).

Akcesoria (opcjonalne)

Akcesoria przeznaczone dla dyktafonu Olympus można zakupić bezpośrednio w sklepie internetowym w witrynie firmy Olympus. Sprzedaż akcesoriów różni się w zależności od kraju.

● **Mikrofon stereofoniczny: ME51S**
Mikrofon stereofoniczny o dużej średnicy umożliwia nagrywanie stereofoniczne z wysoką czułością.

● **Mikrofon 2-kanałowy (wielokierunkowy): ME30W**
Dwa monofoniczne mikrofony ME30 są dostarczane w zestawie z miniaturowym stojakiem i przejściówką. Są to wysoce czułe mikrofony wielokierunkowe, zasilane przez wtyczkę, które są dobrze dostosowane do nagrywania imprez muzycznych.

● **Kompaktowy mikrofon pistoletowy (jednokierunkowy): ME31**
Mikrofon kierunkowy służy na przykład do nagrywania śpiewu ptaków. Metalowy korpus zapewnia wysoką trwałość.

● **Kompaktowy mikrofon przybliżający (jednokierunkowy): ME32**
Mikrofon jest zintegrowany ze statywem, co umożliwia nagrywanie z większej odległości, np. ze swojego stolika podczas konferencji lub spotkania.

● **Mikrofon monofoniczny o wysokiej czułości wyłumiający zakłócenia (jednokierunkowy): ME52W**
Umożliwia nagrywanie dźwięku z odległości przy zmniejszeniu zakłóceń płynących z otoczenia.

● **Mikrofon przypinany (wielokierunkowy): ME15**
Mały niewidoczny mikrofon mocowany do ubrania.

● **Zestaw do nagrywania rozmów telefonicznych: TP7**
Mikrofon, który można włożyć do ucha podczas wykonywania rozmowy telefonicznej. Umożliwia to uzyskanie wyraźnego nagrania głosu lub rozmowy telefonicznej.

● **Akumulator Ni-MH: BR404**
Akumulatory o dużej wydajności i długiej żywotności.

● **Zasilacz sieciowy USB: A514**
Zasilacz sieciowy 5 V DC podłączany do portu USB.

● **Przewód połączeniowy: KA333**
Przewód połączeniowy o stereofonicznych mini-wtyczkach (ø3,5) z oporem na obu końcach. Wykorzystywany do połączenia wyjścia gniazda słuchawek rejestratora z wejściem gniazda mikrofonu podczas nagrywania. Dołączone są również przejściówki (PA331/PA231) zapewniające konwersję do monofonicznej mini-wtyczki (ø3,5) lub monofonicznej miniwtyczki (ø2,5).

● **Specjalny pilot zdalnego sterowania: RS30W**
Po podłączeniu odbiornika do gniazda **REMOTE** można sterować funkcjami nagrywania i zatrzymywania rejestratora za pomocą pilota zdalnego sterowania. Można wyregulować pozycję odbiorczą, co pozwala na obsługę rejestratora pod różnymi kątami.

Punkty ogólne

■ Format zapisu:

Linear PCM (Pulse Code Modulation)
MP3 (MPEG-1 Audio Layer3)
WMA (Windows Media Audio)

■ Poziom wejściowy:

- 70 dBv

■ Częstotliwość próbkowania:

Format Linear PCM

48 kHz 16 bitów	48 kHz
44.1 kHz 16 bitów	44,1 kHz
44.1 kHz mono*	44,1 kHz

Format MP3

320 kb/s	44,1 kHz
256 kb/s	44,1 kHz
128 kb/s	44,1 kHz
mono	44,1 kHz

Format WMA

128 kb/s	44,1 kHz
64 kb/s	44,1 kHz
32 kb/s	22 kHz
mono	8 kHz

* Tylko model DM-670

■ Maksymalna moc wyjściowa:

400 mW (głośnik 8 Ω)

■ Maksymalna moc wyjściowa słuchawek:

≤ 150 mV (według normy EN 50332-2)

■ Szerokopasmowa charakterystyka wyjścia słuchawkowego:

75 mV \leq (według normy EN 50332-2)

■ Nośnik nagrania:

Wbudowana pamięć NAND FLASH:
DM-670: 8 GB
DM-650: 4 GB

Karta microSD:
od 512 MB do 32 GB

■ Głośnik:

Wbudowany okrągły głośnik dynamiczny
 $\varnothing 20$ mm

■ Gniazdo mikrofonu zewnętrznego MIC:

Gniazdo mini-jack $\varnothing 3,5$ mm mini-jack,
impedancja 2,2 k Ω

■ Gniazdo słuchawkowe EAR:

Gniazdo mini-jack $\varnothing 3,5$ mm, impedancja
8 Ω lub więcej

■ Wymagania co do zasilania:

Baterie:
Typ AAA (LR03) lub
akumulatory Ni-MH firmy Olympus
Zewnętrzne źródło zasilania:
Zasilacz sieciowy USB (A514) 5 V

■ Wymiary zewnętrzne:

110,8 mm \times 39,8 mm \times 15,4 mm
(bez elementów wystających)

■ Waga:

86 g (łącznie z bateriami)

■ Temperatura robocza:

0°C - 42°C

Przenieszone częstotliwości

- **W trybie nagrywania (gniazdo mikrofonu):**

Format Linear PCM

48 kHz 16 bitów	40 Hz do 23 kHz
44.1 kHz 16 bitów	40 Hz do 21 kHz
44.1 kHz mono*	40 Hz do 21 kHz

Format MP3

320 kb/s	40 Hz do 20 kHz
256 kb/s	40 Hz do 20 kHz
128 kb/s	40 Hz do 17 kHz
mono	40 Hz do 13 kHz

Format WMA

128 kb/s	40 Hz do 19 kHz
64 kb/s	40 Hz do 16 kHz
32 kb/s	40 Hz do 9 kHz
mono	40 Hz do 3 kHz

* Tylko model DM-670

- **W trybie nagrywania (wbudowany mikrofon):**

20 Hz do 20 kHz ([**Central Mic ON**])

70 Hz do 20 kHz ([**Central Mic OFF**])

(Jednakże podczas nagrywania w formacie MP3 lub WMA górna wartość graniczna zakresu przenoszonych częstotliwości zależy od danego trybu nagrywania)

- **W trybie odtwarzania:**

20 Hz do 20 kHz

Informacje na temat żywotności baterii

Poniższe wartości stanowią wyłącznie informacje referencyjne.

■ **Baterie alkaliczne:**

Tryb nagrywania		Wbudowany mikrofon stereofoniczny (w trybie nagrywania)	Odtwarzanie przez słuchawki (w trybie odtwarzania)
Format Linear PCM	44.1 kHz 16 bitów	39 godz.	41 godz.
Format MP3	320 kb/s	37 godz.	48 godz.
Format WMA	128 kb/s	38 godz.	47 godz.
	mono	46 godz.	51 godz.

■ **Akumulatory Ni-MH:**

Tryb nagrywania		Wbudowany mikrofon stereofoniczny (w trybie nagrywania)	Odtwarzanie przez słuchawki (w trybie odtwarzania)
Format Linear PCM	44.1 kHz 16 bitów	29 godz.	30 godz.
Format MP3	320 kb/s	27 godz.	34 godz.
Format WMA	128 kb/s	28 godz.	33 godz.
	mono	33 godz.	37 godz.

Uwaga

- Żywotność baterii została zmierzona przez firmę Olympus. Zmienia się znacznie w zależności od typu zastosowanych baterii oraz warunków użytkowania.

Informacje na temat czasu nagrywania

Poniższe wartości stanowią wyłącznie informacje referencyjne.

Format Linear PCM:

Tryb nagrywania	Wbudowana pamięć		Karta microSD			
	DM-670 (8 GB)	DM-650 (4 GB)	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
48 kHz 16 bitów	10 godz. 55 min.	5 godz. 35 min.	2 godz. 45 min.	5 godz. 30 min.	11 godz. 5 min.	22 godz. 20 min.
44.1 kHz 16 bitów	11 godz. 50 min.	6 godz. 5 min.	2 godz. 55 min.	6 godz.	12 godz. 5 min.	24 godz. 15 min.
44.1 kHz mono*	23 godz. 30 min.	—	5 godz. 55 min.	12 godz.	24 godz. 10 min.	48 godz. 35 min.

Format MP3:

Tryb nagrywania	Wbudowana pamięć		Karta microSD			
	DM-670 (8 GB)	DM-650 (4 GB)	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
320 kb/s	52 godz. 30 min.	26 godz. 30 min.	13 godz.	26 godz. 30 min.	53 godz.	107 godz.
256 kb/s	65 godz. 30 min.	33 godz. 30 min.	16 godz. 30 min.	33 godz.	66 godz. 30 min.	134 godz.
128 kb/s	131 godz.	67 godz.	33 godz.	66 godz.	133 godz.	268 godz.
mono	262 godz.	134 godz.	66 godz.	132 godz.	267 godz.	536 godz.

Format WMA:

Tryb nagrywania	Wbudowana pamięć		Karta microSD			
	DM-670 (8 GB)	DM-650 (4 GB)	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
128 kb/s	128 godz.	65 godz. 30 min.	32 godz.	64 godz. 30 min.	130 godz.	262 godz.
64 kb/s	256 godz.	131 godz.	64 godz. 30 min.	129 godz.	261 godz.	523 godz.
32 kb/s	513 godz.	262 godz.	128 godz.	259 godz.	522 godz.	1 046 godz.
mono	2 007 godz.	1 026 godz.	502 godz.	1 014 godz.	2 042 godz.	4 089 godz.

* Tylko model DM-670

Uwagi

- Dostępny czas sumaryczny nagrywania może być krótszy w przypadku wielu krótkich nagrań (Wyświetlane wartości pozostałego czasu nagrywania i czasu nagrania są wartościami przybliżonymi).
- Mogą występować zmiany w dostępnym czasie nagrywania z powodu różnic w dostępnej pamięci w zależności od karty microSD.

Maksymalny czas nagrywania dla pojedynczego pliku

- Maksymalna wielkość jednego pliku jest ograniczona do około 4 GB w przypadku plików WMA i MP3.
- Niezależnie od ilości pozostałej pamięci, najdłuższy czas nagrywania dźwięku w jednym pliku jest ograniczony do następującej wartości.

Format Linear PCM

48 kHz 16 bitów	ok. 3 godz.
44.1 kHz 16 bitów	ok. 3 godz. 20 min.
44.1 kHz mono*	ok. 6 godz. 40 min.

Format MP3

320 kb/s	ok. 29 godz. 40 min.
256 kb/s	ok. 37 godz. 10 min.
128 kb/s	ok. 74 godz. 30 min.
mono	ok. 149 godz.

Format WMA

128 kb/s	ok. 26 godz. 40 min.
64 kb/s	ok. 26 godz. 40 min.
32 kb/s	ok. 53 godz. 40 min.
mono	ok. 148 godz. 40 min.

* Tylko model DM-670

Dane techniczne i projekt (wygląd) mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Pomoc techniczna i wsparcie

Poniżej przedstawiono informacje kontaktowe działu wsparcia technicznego dla rejestratorów i oprogramowania Olympus.

- **Linia pomocy technicznej w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie**
1-888-553-4448
- **Adres e-mail pomocy technicznej w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie**
distec@olympus.com
- **Linia pomocy technicznej w Europie**
Numer bezpłatny: 00800 67 10 83 00
dostępna w Austrii, Belgii, Danii, Finlandii, Francji, Hiszpanii, Holandii, Luksemburgu, Niemczech, Norwegii, Portugalii, Szwajcarii, Szwecji, Wielkiej Brytanii i Włoszech
Numery płatne w pozostałych krajach Europy
+ 49 180 567 1083
+ 49 40 23773 4899
- **Adres e-mail pomocy technicznej w Europie**
dss.support@olympus-europa.com

Informacja dla użytkowników w Europie:



Oznaczenie „CE” wskazuje, że niniejszy produkt jest zgodny z europejskimi wymaganiami dotyczącymi bezpieczeństwa, zdrowia oraz ochrony środowiska i klienta.



Ten symbol [przekreślony wizerunek kosza na kółkach, zgodny z dyrektywą WEEE, aneks IV] oznacza, że we wszystkich krajach UE wymagane jest segregowanie odpadów z urządzeń elektronicznych i elektrycznych od innych odpadów. Urządzeń opatrzonych takim symbolem nie należy wyrzucać z odpadami komunalnymi. W celu usunięcia niniejszego produktu należy skorzystać z usług zwrotu i odbioru takich produktów.
Produkt: DM-670/DM-650



Ten symbol [przekreślony wizerunek kosza na kółkach, zgodny z dyrektywą 2006/66/EC, aneks II] oznacza, że we wszystkich krajach UE wymagane jest segregowanie użytych akumulatorów. Akumulatorów opatrzonych takim symbolem nie należy wyrzucać z odpadami komunalnymi. W celu usunięcia użytych akumulatorów należy skorzystać z usług zwrotu i odbioru takich produktów.

OLYMPUS®

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Japan.

Tel. +81 (0)3-3340-2111

<http://www.olympus.com>

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

(biura / dostawa towarów) Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany.

Tel. +49 (0)40-237730

(listy) Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany.

<http://www.olympus-europa.com>

OLYMPUS POLSKA SP. Z O.O. – BIURO

Adres:

Olympus Polska sp. z o.o.

ul. Suwak 3

02-676 Warszawa

Tel.: (22) 366 00 77

Faks: (22) 831 04 53

NAPRAWA PRODUKTÓW OLYMPUS

Informacje dotyczące obsługi napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych Olympus Polska udziela w dni powszednie w godzinach 8:30–16:30

Adres:

Olympus Polska Sp. z o.o.

Tel.: (22) 366 00 66

Faks: (22) 831 04 53

E-mail: serwis@olympus.pl

Internet: www.olympus.pl